

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ УКРАИНЫ  
СЛАВЯНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ**

**В.А. ГЛУЩЕНКО**

**ИСТОРИКО-ФОНЕТИЧЕСКИЙ  
КОММЕНТАРИЙ  
В ШКОЛЬНОМ КУРСЕ РУССКОГО ЯЗЫКА**

**Пособие для учителей и студентов**

**2-е издание, дополненное**

**Донецк: Лебідь, 2002**

**УДК 811.161.1 (07)**

**ББК 74.268.1Рус**

**Г55**

**Глущенко В.А.** Историко-фонетический комментарий в школьном курсе русского языка: Пособие для учителей и студентов. – 2-е изд., доп. – Донецк: Лебідь, 2002. – 100 с.

**ISBN 966-508-101-2**

Книга посвящена проблеме исторического комментирования фонетических явлений русского языка в школах Украины – в условиях близкородственного двуязычия. С учетом этого приводятся основные сведения по исторической фонетике русского и украинского языков, даются методические рекомендации. Приведенный материал может быть использован учителем в процессе преподавания фонетики, графики, орфографии, лексикологии, словообразования, морфологии русского языка в общеобразовательной школе, гимназиях и лицеях. Наряду с теоретическими данными в книге даются упражнения, которые призваны пробудить в учащихся интерес к лингвистике, углубить их знания по русскому языку (в сопоставлении с украинским), предупредить или устранить интерференцию.

Пособие рассчитано на учителей русского языка и литературы, работающих в школах Украины, и может быть использовано студентами филологических факультетов педагогических вузов.

**Ответственный редактор: доктор филологических наук, профессор, заслуженный деятель науки и техники Украины Е.С. Отин (Донецкий национальный университет).**

**Рецензенты:**

**доктор филологических наук, профессор А.И. Багмут (Киевский национальный университет им. Тараса Шевченко);**

**доктор филологических наук, профессор Г.Ф. Гаврилова (Ростовский государственный педагогический университет);**

**А.А. Рубан (общеобразовательная школа № 5 г. Славянска).**

**ISBN 966-508-101-2**

© Глущенко В.А., 2002

*...вполне возможным и желательным казалось бы мне сообщение ученикам сведений по истории некоторых отдельных фактов современного языка в области звуков, форм и сочетаний слов. Каждое из таких сведений, рассматриваемое само по себе с точки зрения интересов средней школы, может казаться слишком специальным, излишней роскошью знания, но известная сумма таких сведений необходима для того, чтобы учащиеся получили правильное понятие о языке...*

*Ф.Ф. Фортунатов<sup>1</sup>*

## **ВВЕДЕНИЕ**

В настоящее время вряд ли нуждается в доказательствах необходимость исторического подхода к явлениям современного русского языка, важность их исторического комментирования в школьном преподавании.<sup>2</sup> Глубоко аргументированное А.А. Шахматовым положение о том, что “объяснение форм современного языка совершенно немыслимо без ссылок на историю, на прошлое языка”,<sup>3</sup> приобретает особую актуальность в условиях близкородственного украинско-русского и русско-украинского двуязычия, при разработке лингвистических основ преподавания

---

<sup>1</sup> Фортунатов Ф.Ф. О преподавании грамматики русского языка в средней школе // Избранные труды: В 2 т.- М., 1957.- Т. 2.- С. 439-440.

<sup>2</sup> Иванов В.В., Потиха З.А. Исторический комментарий к занятиям по русскому языку в средней школе: Пособие для учителей. – М., 1978.– С. 3-6.

<sup>3</sup> Шахматов А.А. К вопросу об историческом преподавании русского языка в средних учебных заведениях // Труды первого съезда преподавателей русского языка в военно-учебных заведениях (22-31 декабря 1903 г.). – СПб., 1904. – С. 420.

русского языка в школах Украины (как с украинским, так и с русским языком обучения). Генетическое родство русского, украинского и белорусского языков дает богатый материал для языкового развития учащихся, осознания лингвистики как удивительно интересной и очень точной науки о языке как средстве общения, воздействия и познания. Историческое комментирование фактов современного русского языка является одним из путей углубления научности школьного курса русского языка, воспитания у учащихся диалектического и исторического подхода к языковым явлениям. Историзм мышления учащихся, по нашему глубокому убеждению, должен формироваться не только в процессе изучения истории нашей страны и всемирной истории, но и при изучении других дисциплин, в частности (и не в последнюю очередь) лингвистических. Однако вопрос об историческом комментировании явлений современного русского языка в условиях близкородственного двуязычия пока не получил полного освещения в научной литературе. Между тем практика показывает, что ориентация на сопоставительный и сравнительно-исторический методы при преподавании русского языка в украинской школе позволяет расширить лингвистический кругозор учащихся, провести целенаправленную работу по предупреждению и преодолению речевых ошибок, вызванных интерференцией родного (украинского) языка.

Это в полной мере относится к фонетике. Данные исторической фонетики русского языка могут и должны быть использованы не только в процессе изучения фонетики, графики и орфографии, но – в той или иной степени – и при изучении лексикологии, словообразования, морфологии современного русского литературного языка (5, 6 и 7 классы школ как с русским, так и с украинским языком обучения).

При рассмотрении фонетических явлений современного русского языка следует учитывать, что они являются продуктом различных языковых эпох – праиндоевропейской, праславянской, древнерусской (общевосточнославянской), собственно русской. Учащиеся должны знать содержание этих терминов. В задачи учителя-словесника не входит последовательное изложение истории фонетической системы русского языка (соответствующий материал привлекается лишь как справка), однако учитель должен хорошо ориентироваться в относительной и абсолютной хронологии языковых явлений.

Сведения по истории фонетической системы русского языка приводятся в том объеме, в каком они могут быть даны учащимся.

Вместе с тем учитель, исходя из уровня подготовленности класса и отдельных учеников, всегда сможет произвести отбор необходимого материала. Тот или иной материал может даваться учащимся при первичном изучении темы, при повторении, на уроках русской литературы. Часть материала может быть рассмотрена в 9 классе при систематизации изученного в 5-8 классах, в классах гимназий и лицеев, на занятиях кружка. Наиболее сложные упражнения обозначены в пособии знаком \*. Как правило, указывается класс и тема, при изучении которой рекомендуется использовать тот или иной материал, а в ряде случаев даются ссылки на соответствующие орфограммы. Наряду с теоретическими сведениями в книге приводятся упражнения, которые призваны углубить знания учащихся по русскому и украинскому языку, пробудить в них интерес к языковым явлениям.

## § 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ИЗ ИСТОРИИ ФОНЕТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ РУССКОГО ЯЗЫКА

Как известно, история языка не представляет собой набора обособленных частных изменений – она носит системный характер. Те или иные частные изменения гласных и согласных звуков представляют собой звенья эволюционировавшей языковой системы. Это ярко проявилось в истории гласных и согласных звуков русского языка. В сильных классах, на занятиях лингвистического кружка учитель покажет учащимся развитие русской фонетической системы. Этот материал может быть дан как обобщающий после изучения школьниками истории частных фонетических явлений.

Сопоставление системы гласных и согласных звуков (фонем) древнерусского языка X в. и современного русского языка показывает значительные отличия как в количественном составе, так и в характере взаимодействия гласных и согласных в этих языках.

В современном русском языке имеется 6 основных гласных звуков: *и, ы, у, е, о, а*. В древнерусском языке в эпоху перед возникновением письменности (X в.), кроме этих 6 звуков, было еще 5 гласных: *ѣ, ђ, љ, њ, џ*. Состав гласных звуков (фонем) древнерусского (общевосточнославянского) языка X в. может быть представлен в следующей таблице:

Подъем	Ряд		
	Передний	Непередний	
Верхний	<i>и</i>	<i>ы</i>	<i>у</i>
Верхне-средний	<i>џ</i>		
Средний	<i>ѣ ђ ѣ</i>		<i>о њ ђ</i>
Нижний		<i>а</i>	
	Нелабиализованные		Лабиализованные

Гласные *ѣ, ђ, љ, њ, џ* в дальнейшем, в различные периоды истории русского языка, претерпели изменения или были утрачены: носовые *ђ* и *ѣ* перешли соответственно в *у* и *а*; редуцированные *љ* и *њ* изменились в *о* и *е* в сильном положении, утратившись в слабом; *џ* (“ять”) перешел в *е*. Таким образом, в истории русского языка количество гласных звуков сократилось почти вдвое.

Целесообразно, рассказав учащимся об этих изменениях в системе гласных, подчеркнуть, что, хотя гласных в современном русском языке значительно меньше, чем согласных (6 гласных при 36

согласных), встречаются они в звуковом потоке довольно часто: на 100 звуков текста приходится в русском языке 42 гласных и 58 согласных. Однако необходимо иметь в виду, что смыслоразличительная способность согласных выше: они чаще служат для различения звуковых оболочек слов и их форм, чем гласные (это связано из только с количественным преобладанием согласных, но и с тем, что гласные *е, о, а* в безударном положении не различаются).

Состав согласных звуков (фонем) древнерусского (общевосточнославянского) языка X в. может быть представлен в таблице<sup>4</sup>:

Способ образования		Место образования			
		Губные	Переднеязычные	Среднеязычные	Заднеязычные
Шумные	Смычные	<i>п б</i>	<i>т д</i>		<i>к г</i>
	Щелевые	<i>в</i>	<i>с з</i>	<i>с' з'</i> <i>ш' ж'</i>	<i>х</i>
	Аффрикаты			<i>ц' ч'</i> <i>ш'ч', ж'дж'</i>	
Сонорные	Носовые	<i>м</i>	<i>н</i>	<i>н'</i>	
	Плавные		<i>р</i> <i>л</i>	<i>р'</i> <i>л'</i>	

Таким образом, в древнерусском языке X в. насчитывалось 25 согласных звуков. Увеличение количественного состава согласных в русском языке осуществилось за счет появления новых мягких согласных звуков (фонем), которых не было в древнерусском языке: *б', н', в', м', д', т', г', к', х'*, а также звуков *ф, ф'*. Важно отметить и

---

<sup>4</sup> В таблицу не включен звук *й (j)*, бывший позиционным вариантом гласной фонемы *и*. В современном русском языке *й* является самостоятельной согласной фонемой. См.: Колесов В.В. Историческая фонетика русского языка. – М., 1980. – С. 45-46.

изменение качества мягких *ж'*, *ш'* и *ц'*, которые в русском языке отвердели.

Необходимо принимать во внимание также характер взаимодействия гласных и согласных звуков в русском языке. Русские гласные изменяют свое качество под влиянием предшествующих и последующих мягких согласных: в положении после мягких они становятся более передними и верхними в начальной фазе своей артикуляции (*м'ил*); в положении перед мягкими – в конечной фазе артикуляции (*ма'т*); в положении между мягкими – на всем протяжении артикуляции гласного (*м'ит*). Гласный *и* в положении после твердых согласных переходит в *ы*: *игра* – [*в-ы*]гре, *играть* – сыграть, бра[*т-ы-д*]руг.

Следовательно, современный русский литературный язык имеет ярко выраженный консонантный характер, который проявляется, во-первых, в значительном преобладании количества согласных над количеством гласных и, во-вторых, в ведущей роли согласных, к артикуляции которых “подстраиваются” гласные звуки (можно отметить также большую способность согласных к различению звуковых оболочек слов и форм).

В праславянском и древнерусском языках соотношение гласных и согласных было иным. Эти языки являлись вокалическими, что проявлялось, во-первых, в значительном количестве гласных при сравнительно небольшом количестве согласных и, во-вторых, в ведущей роли гласных: в зависимости от качества гласных, их переднего или непереднего образования (ряда), изменялась артикуляция согласных. При этом заднеязычные согласные в положении перед гласными переднего ряда в праславянском языке, изменяя свое качество, переходили в мягкие шипящие и свистящие (первая и вторая палатализации заднеязычных). Губные и переднеязычные согласные праславянского языка в положении перед гласными переднего ряда приобретали позиционную мягкость (палатализованность). Она сохранялась в древнерусском языке до середины XI в. Так называемое “вторичное смягчение” согласных (вторая половина XI в.) привело к ликвидации различия между фонематической и позиционной мягкостью: среднеязычные (по пассивному органу – средненебные, палатальные) согласные изменились в палатализованные (переднеязычные по месту

образования).<sup>5</sup> Качества согласного и гласного стали взаимосвязанными в единой функциональной единице – силлабеме.

Положение изменилось после падения редуцированных гласных. Этот процесс привел к противопоставленности твердых и мягких согласных в независимом фонетическом положении – на конце слова и перед согласными. Так наступила новая эпоха в развитии твердых-мягких согласных: они утратили неразрывную связь с качеством последующих гласных.

Более того, именно согласные стали влиять на качество соседних гласных, а гласные приобрели подчиненное положение.

Возникновение корреляции согласных по твердости-мягкости (в нее вступили и появившиеся после падения редуцированных звуки **ф, ф'**) привело к значительному увеличению количества согласных в русском языке (их стало 36).

Таким образом, развитие фонетической системы русского языка заключалось в переходе исходной вокалической системы (свойственной древнерусскому языку) в консонантную (заметим, что украинский язык прошел сходный путь развития; как и русский, он является консонантным языком).

## § 2. ИСТОРИЯ НОСОВЫХ ГЛАСНЫХ

Среди исторических чередований гласных в отдельную группу выделяются чередования гласного **а** с сочетаниями, включающими гласные **е, и** с последующими носовыми согласными **м, н**, а также гласного **у** после твердых согласных с сочетаниями **ом, он** (при этом возможно выпадение беглых гласных). Регулярность этих соответствий свидетельствует о том, что в их основе лежат древние историко-фонетические процессы. Они связаны с историей носовых гласных.

Указанные исторические чередования наблюдаются, например, в таких словах и формах, как **понять – понимать, упомянуть – упоминать, начать – начну – начинать, время – времени, звук – звонить, надутый – надменный** (в последних двух парах

---

<sup>5</sup> См.: Колесов В.В. Указ. соч. – С. 83-95. Как известно, у палатальных согласных подъем средней части спинки языка к нёбу является основной артикуляцией, а у палатализованных – дополнительной; они сохраняют место своей основной артикуляции.

чередования *y // он, y // м* позволяет «увидеть» этимологический анализ). Подобные примеры могут рассматриваться при изучении состава слова с выделением вариантов корня (начиная с 5 класса), в частности при раскрытии особенностей морфемного состава разносклоняемых существительных на *-мя* (6 класс), при систематизации изученного в 5-8 классах (9 класс).

Учитель расскажет учащимся о том, что в праславянском языке действовал закон открытого слога, вследствие чего в словах типа *\*nač'ьnti*, где слог *-č'ьn-* был закрытым, сочетание *ьn*, находившееся перед согласным, перешло в звук *ę* (носовое *e*). В словах типа *\*nač'inati* согласный *n* составлял слог с последующим гласным, поэтому указанный процесс не осуществился. Точно так же в слове *\*zvонкъ* сочетание *он* перешло в *o* (носовое *o*), а в *\*zvонiti* – сохранилось без изменения. Таким образом, в закрытых слогах сочетания гласных непереднего ряда с последующими *n* и *m* переходили в носовой гласный *o*, а сочетания гласных переднего ряда с этими согласными – в носовой гласный *ę*. Это привело к возникновению в праславянском языке чередований *o, ę // «гласный + n, m»*, напр. *\*ž'ęti - žьmо - sьž'imati*.

Гласные *o* и *ę* были представлены во всех древних славянских языках, в том числе в старославянском; в кириллице они обозначались соответственно буквами **ж** (юс большой) и **ѡ** (юс малый). Носовые были и в древнерусском языке, но к середине X в. утратились: *o* носовое изменилось в *y*, а *e* носовое – в *a*. Утратились они и в других славянских языках. В настоящее время носовые гласные есть только в польском языке (*język, ząb*); в говорах македонского языка в соответствии с *ę, o* представлены звуко сочетания *ен, ѡм* или слогаобразующий сонант *м*: *ензик, змп*.

Почему утрата носовых гласных в древнерусском языке датируется X в.? Важнейшим доказательством того, что в середине X в. восточные славяне, по крайней мере поднепровские, уже не имели в своем языке носовых гласных, выступают некоторые древнерусские названия днепровских порогов, записанные византийским императором Константином Багрянородным так, как он слышал их от восточных славян (сочинение «О народах», 949 г.). В частности, Багрянородный упоминает названия порогов *Verutzi* и *Neasit*. Первое слово является передачей древнерусского названия *вьроучи* «кипящий» (ср. старослав. **вѣржшти**), второе передает древнерусское **негасыть** «пеликан» (ср. старослав. **негасыть**). Таким образом, в этих словах древнерусским *ou* и *ia* соответствуют

старославянские **ѣ** и **ѡ**, иначе говоря, в праславянском языке в них были носовые гласные – **ѣ** и **ѡ**. Однако в древнерусском языке середины X в., как свидетельствуют записи Багрянородного, носовые гласные уже изменились в **у** и **а**. Поэтому уже в самых ранних древнерусских памятниках (XI в.) юсы смешиваются с буквами **оу** и **а** (**ѡ**)<sup>6</sup>.

С утратой в древнерусском языке носовых гласных сочетания **он**, **ин**, **им**, **ен**, **ем**, **ьн**, **ьм** стали чередоваться с гласными **у** и **а**. Однако чередования **ьн** и **ьм** с **а** сохранялись до тех пор, пока в древнерусском языке существовали редуцированные **ѣ** и **ѡ**. С утратой слабых редуцированных в русском и украинском языках возникли чередования **н** и **м** с **а**: рус. **жну** – **жать** и укр. **жну** – **жати**, рус. **жму** – **жать** и укр. **жму** – **жати** (древнерус. **жьноу** – **жати**, **жьмоу** – **жати**).

Указанными процессами и объясняются рассматриваемые чередования в русском и украинском языках. В русском языке к ним относятся: 1) **а** // **им** // **йем** (**ом**, **йом**) // **м**, напр. **вынуть** (из **вынять**) – **вынимать** – **выемка**, **жать** – **сжимать** – **жом** (диалектное) – **жму**, **занять** – **занимать** – **заём** – **займу**; 2) **а** // **ин** // **н**, напр. **пожать** – **пожинать** – **пожну**; 3) **а** // **ен**, напр. **бремя** – **бремени**. Единичными примерами представлены «бывшие чередования» **у** // **он**, **у** // **м** (примеры даны выше), а также **а** // **у**, восходящее к древнему чередованию **е** носового с **о** носовым (**вязать** – **узы**, **звякать** – **звук**, **тряска** – **трус** и нек. др.). Эти слова в современном русском языке уже не являются однокоренными, их бывшую «родственность» вскрывает этимологический анализ. Интересно отметить, что чередование **а** // **у** встречается не только в корнях, но и в суффиксах и окончаниях: **лежащий** (**висячий**) – **живучий** (**горючий**), **лежащий** (**висячий**) – **живущий** (**порючий**), **дрожат** (**гонят**) – **режут** (**колют**). В этом, как видим, «собака зарыта» первого и второго спряжений русского глагола.

### Упражнения

1. Выделите корни слов (в трех последних примерах и суффиксы). Укажите исторические чередования гласных. Объясните.

---

<sup>6</sup> Однако юсы в русской письменности сохранялись довольно долго; **ѡ** (юс малый) просуществовал вплоть до реформы русской графики, осуществленной Петром I в 1710 г., и был заменен буквой **я**, являющейся графическим потомком **ѡ**.

Принять – принимать, проклять – проклипать, нанять – нанимать – наём, поднять – поднимать – подъём, унять – унимать – неуёмный, пожать – пожимать – пожду, мятый – мнёт – разминать, распять – распинать – распнут, знамя – знамени, пламя – пламени, имя – имена.

2. Докажите, что слова *начало* и *конец* по происхождению являются однокоренными.

3\*. Приведенные ниже слова по происхождению являются однокоренными. Какие звуки в них чередуются и почему? Являются ли данные слова однокоренными в современном русском языке?

Мутить, смута – мятеж; груз – грязь; тугой, тужить – тяга, тяжкий; упругий, пружина, супруг – напрягать, упряжь,пряжка.

4. Ниже даны примеры употребления букв **ѣ** и **ѡ** в древнерусских памятниках XI в. Почему в истории русской письменности буквы **ѣ** и **ѡ** были утрачены? Какая буква современного русского алфавита является графическим потомком буквы **ѡ**?

**Звѣкъ, дѣбѣ, мѡти, памѡть, чѡдо.**

5. Установите соответствие звуков в этимологически родственных словах русского и других индоевропейских языков. Чем оно объясняется? Как произносились эти слова в древнерусском языке до X в.?

Мясо – прусск. *mensa*, пять – литовск. *penki*, зять – литовск. *žentas*, зуб – литовск. *žatī bas*, губа – литовск. *gūtī bas*, гусь – немецк. *Gans*, путь – латинск. *pons, pontis*.

### § 3. ПОЛНОГЛАСНЫЕ И НЕПОЛНОГЛАСНЫЕ СОЧЕТАНИЯ

При обращении к вопросу о месте русского языка среди других славянских, о родстве русского и украинского языков (программы рекомендуют рассматривать этот материал в 7 классе) учитель может указать не только на значительную близость словарного состава этих языков, но и на фонетические явления, характеризующие восточнославянские языки в противоположность южно- и западнославянским. Это прежде всего полногласие, возникшее в древнерусском языке раннего периода.

В своей речевой практике школьники употребляют полногласные и неполногласные варианты ряда корней, ср. *борода – брадобрей, берег – безбрежный, молоко – млекопитающее*. Слова с неполногласными сочетаниями *ра, ла, ре, ле* по происхождению являются старославянскими; в восточнославянских языках им соответствуют сочетания *оро, оло, ере, ело*.

Полногласные восточнославянские и соответствующие им неполногласные южнославянские сочетания (они представлены во всех южнославянских языках, в том числе в старославянском, а также в таких западнославянских, как чешский и словацкий<sup>7</sup>) восходят к праславянским сочетаниям *or, ol, er, el* в положении между согласными. В этом положении данные сочетания являлись дифтонгическими, т.е. произносились в пределах одного слога: *\*bor/da*. Этот слог, таким образом, оказывался закрытым. В результате действия закона открытого слога сочетания *or, ol, er, el* перед согласными изменялись. Эти изменения в различных диалектах праславянского языка, давших начало восточно-, южно- и западнославянским языкам, были различны. В языке предков восточных славян после *r* и *l* развился вторичный гласный, совпавший по качеству с гласными *o* и *e*, находившимися перед *r* и *l*. В языке предков южных славян, чехов и словаков гласный *o* в сочетаниях *or, ol* изменился в *a*, а затем произошла перестановка гласного *a* и согласных *r, l*: *ar > ra, al > la*. Гласный *e* в сочетаниях *er, el* перешел в *ѣ* с последующей перестановкой: *\*ѣr > rѣ, \*ѣl > lѣ*. Необходимо принять во внимание то, что у восточных славян сочетание *el* перешло не в *ele*, как следовало бы ожидать, а в *olo*. Это явление языковеды объясняют лабиализующим воздействием на *e* последующего согласного *l*: *el > ol*, а затем *ol > olo*. Если перед *e* находились *š', ž', č'*, то *e* в сочетании *el* перед согласными не изменялся в *o* (гласный *o* после мягких согласных не употреблялся), однако после *l* все же развивался гласный звук *o*: праслав. *\*š'elmbъ > древнерус. шоломъ* (ср. старослав. *шлѣмъ*), праслав. *\*ž'elbъ > древнерус. желобъ* (ср. старослав. *жлѣбъ*)<sup>8</sup>.

На занятиях лингвистического кружка можно не только

---

<sup>7</sup> В таких западнославянских языках, как польский, верхне- и нижнелужицкий, праславянским *or, ol, er, el* соответствуют *ro, lo, re, le*, напр. польск. *broda, młot, brzeg, szlem*.

<sup>8</sup> Ср. укр. *шолом, жолоб* (гласный *e* перешел в *o* позднее).

ознакомить учащихся с хронологией процесса образования полногласных и неполногласных форм, но и привести соответствующие аргументы. Развитие полногласия в языке восточных славян и неполногласия в южнославянской языковой области языковеды относят к периоду не ранее конца VIII в. – начала IX в. Только в этот период славяне могли узнать имя франкского короля Карла Великого (768 – 814). Это имя, став нарицательным существительным, пережило во всех славянских языках все те изменения, которые переживали слова с сочетаниями типа *or* между согласными: древнерусск. *король*, старослав. *краль* (ср. также польск. *król*).

Происхождение полногласных и неполногласных сочетаний можно подытожить в следующей таблице:

Праславянские формы	Соответствия в других индоевропейских языках	Русские и украинские формы	Старославянские формы
*borda	немецк. Bart, латинск. barba	борода	<b>брада</b>
*korva	литовск. kárvė	корова	<b>крава</b>
*gordъ	немецк. Garten «сад», литовск. gaĩdas «изгородь»	рус. город	<b>градъ</b>
*vorna	литовск. vārna	ворона	<b>врана</b>
*vorta	литовск. vartaĩ «дверь»	ворота	<b>врата</b>
*bolto	литовск. báltas «белый»	болото	<b>блато</b>
*golva	литовск. galvà	голова	<b>глава</b>
*solma	латышск. saĩms	солома	<b>слама</b>
*berza	немецк. Birke	береза	<b>брѣза</b>
*dervo	литовск. dervà «сосна»	дерево	<b>дрѣво</b>
*bergъ	немецк. Berg	берег	<b>брѣг</b>
*serda	литовск. šerdis «сердцевина»	укр. середа	<b>срѣда</b>
*melko	английск. milk, немецк. Milch	молоко	<b>млѣко</b>
*š'elмъ	немецк. Helm	древнерус. шелом, укр. шолом	<b>шлѣмъ</b>

Значительный интерес представляет судьба неполногласных сочетаний в русском и украинском языках. Взаимодействие

полногласных русских и неполногласных старославянских форм приводило к различным результатам: в одних случаях в русском языке сохранились и русское, и старославянское слово, в других – либо русское (чаще), либо старославянское (реже).

В случае сохранения в русском языке как полногласных, так и неполногласных форм происходила их «специализация»: они или закреплялись в языке в разных лексических значениях (*волость – власть, порох – прах, сторона – страна, хоронить – хранить*), или приобретали различную стилистическую окраску (*берег – брег, голос – глас, дерево – древо, сторож – страж*). Интересно отметить, что в последнем случае при совпадении лексических значений все же полного тождества семантической структуры полногласных и неполногласных слов не наблюдается. Слово с неполногласием является или однозначным (при многозначности слова с полногласием), или, если оба слова являются многозначными, неполногласное слово имеет меньше лексических значений, чем полногласное. Так, слово *дерево* имеет 2 лексических значения («многолетнее растение с твердым стволом и ветвями, образующими крону», «древесный материал, идущий на изделия, постройки; древесина»), а слово *древ* (в «Словаре русского языка» дается со стилистической пометой *традиционно-поэтическое*) – только первое из них.<sup>9</sup> Слово *голос* по данным «Словаря русского языка» имеет 7 значений, а слово *глас* (в стилистическом плане характеризуется как *традиционно-поэтическое*) – 4 значения.<sup>10</sup> Важно отметить, что неполногласные слова-старославянизмы (заимствованные, как правило, через церковные книги) в семантическом аспекте часто являются более отвлеченными, чем исконно русские эквиваленты, а в стилистическом плане характеризуется как книжные. Обращение к поэзии XIX в. на уроках русской литературы позволит выделить стилистически окрашенные неполногласные формы, употребляемые исключительно в книжной речи (*град* «город», *хлад* «холод»).

Несомненный интерес представляют случаи вытеснения неполногласными старославянскими формами исконно русских полногласных: ср. *время – веремья, вред – веред, враг – ворог, сладкий – солодкий, срам – сором* и др. В этих примерах полногласные формы полностью утрачены русским языком.

Целесообразно указать на случаи совпадения русских и украинских неполногласных форм: *благодать, благословенный*

---

<sup>9</sup> Словарь русского языка: В 4 т. – М., 1985. – Т. 1. – С. 388-389, 445.

<sup>10</sup> Там же. – С. 327-328, 314-315.

(*благословенный*), *здравствуй* (*здраслуй*), *область*, *храм* и др. В то же время необходимо отметить, что в украинском языке слова с неполногласными сочетаниями представлены не столь широко, как в русском (ср. рус. *владеть*, *мрак*, *плен*, *храбрый* и укр. *володіти*, *морок*, *полон*, *хоробрий*). Это объясняется тем, что украинский литературный язык формировался с меньшим участием старославянских элементов, чем русский.

Неполногласие имеет место и в приставках *пре-*, *пред-*, являющихся старославянскими по происхождению (ср. исконно русские *пере-*, *перед-*). Знание этого факта позволит учащимся глубже усвоить известное положение о синонимичности приставок *пре-* и *пере-* (тема «Буквы *е*, *и* в приставках *пре-*, *при-*», 5 класс). Целесообразны и сопоставления с украинскими формами: *преследовать* – *переслідувати*, *преувеличивать* – *перебільшувати*, *прервать* – *перервати* и т.д. (в украинском языке в этих примерах сохранилась приставка в исконной форме).

Изучение полногласных и неполногласных форм будет способствовать повышению орфографической грамотности школьников. Зная, что в словах типа *хоромы*, *наволочка*, *оборона* представлены полногласные сочетания, а слова типа *брадобрей*, *обращение*, *учредить* характеризуются неполногласием, учащиеся усвоят их написание.<sup>11</sup>

Однако следует учитывать, что в русском языке есть слова с исконными сочетаниями *ра*, *ла*, *ре*, *ле*, которые нельзя путать с неполногласными (старославянскими) формами: праслав. *\*gradъ* «атмосферные осадки» (ср. латинск. *grandō*), старослав. *градъ*, древнерус. *градъ*, праслав. *\*slъdъ* (ср. латышск. *slids* «гладкий, скользкий»), старослав. *слъдъ*, древнерус. *слъдъ*.

### Упражнения

1. Как исторически объясняется наличие в русском языке пар слов типа:

голос – глас,  
горожанин – гражданин,  
холод – хлад,  
здоровый – здравый,  
ворота – врата?

2. Докажите, что слова *ладонь* (рус.), *долоня* (укр.), *длань*

---

<sup>11</sup> Иванов В.В., Потиха З.А. Указ соч. – С. 55.

(старослав.) восходят к одной и той же форме праславянского языка.

3. Докажите, что слово *полногласие* отрицает само себя.

4. Укажите, какие русские и старославянские слова восходят к данным праславянским формам.

\*gordъ, \*dervo, \*storna, \*bergъ, \*holdъ, \*zolto, \*moldъ.

5. К приведенным ниже исконно русским словам (восточнославянским по происхождению) подберите «однокоренные» слова, старославянские по происхождению.

борода –	золото –
волос –	норов –
голова –	сторож –
дорогой –	хоромы –

6. К данным словам со старославянскими корнями подберите «однокоренные» исконно русские слова (восточнославянские по происхождению).

древесина –	прохлада –
млекопитающее –	смад –
прах –	среда –
превращение –	страна –

7. Пользуясь этимологическим словарем, определите происхождение данных слов. Укажите различия между ними (по лексическому значению, стилистическому характеру).

Волочить - влачить, перегородка - преграда, короткий - краткий, молочный - млечный, порошний - праздный.

8. Выделите слова с неполногласием. Укажите их стилистическую окраску.

1. Волшебник гордому Руслану  
Коварно молвит: «Слушай, князь!  
Тебе вредить я перестану;  
Младое мужество любя,  
Забуду все, прощу тебя,  
Спущусь, не только с уговором...»

2. Полки ряды свои сомкнули.  
В кустах рассыпались стрелки.  
Катятся ядра, свищут пули;

Нависли хладные штыки.

3. Прошло сто лет, и юный град,  
Полнощных стран краса и диво,  
Из тьмы лесов, из топи блат  
Вознесся пышно, горделиво...

4. Я думал, что любовь погасла навсегда,  
Что в сердце злых страстей умолкнул глас мятежный...

5. И для меня воскресла радость,  
И душу взволновала вновь  
Моя потерянная младость,  
Тоски мучительная сладость  
И сердца первая любовь.

(А.С. Пушкин)

9. Сравнив старославянские и древнерусские формы, определите, являются ли данные ниже слова неполногласными.

Старослав.	Древнерус.
братъ	брать
плакати	плакати
слава	слава
грѣхъ	грѣхъ
стрѣла	стрѣла
клепати	клепати
слѣпъ	слѣпъ

10. Учитывая происхождение слов *страница*, *драгоценный*, *влачить*, докажите, что в их корнях следует писать *а*.

11. Учитывая происхождение слов *середина*, *обморок*, *жеребьевка*, докажите, что в их корнях следует писать *о* и *е*.

#### § 4. ИСТОРИЯ Ъ И Ь И СВЯЗАННЫЕ С НЕЙ ЯВЛЕНИЯ

Следует иметь в виду, что сходство в фонетике русского и украинского языков объясняется не только сохранением в них особенностей праславянского языка и древнерусского языка раннего периода (последний охватывает VI - XI вв.), но и общностью фонетических процессов, характеризующих древнерусский язык позднего периода (XII - XIII вв.). В вокализме это падение редуцированных гласных.

Как известно, падение редуцированных является одним из основных явлений в истории древнерусского языка, перестроившим его фонетическую систему. К этому материалу целесообразно обратиться при изучении ряда тем по фонетике, графике, орфографии, словообразованию, морфологии русского языка (5 - 7 классы). На необходимость изучения истории редуцированных в школьном курсе русского языка указывал еще Ф.Ф. Фортунатов.<sup>12</sup>

При изучении беглых гласных в корнях, приставках, суффиксах (5 класс) учащиеся узнают о том, что “беглость” гласных, т.е. чередование *о*, *е* с нулем звука в словах типа *сон - сна*, *день - дня* (укр. *сон - сну*, *день - дня*) объясняется тем, что *о* и *е* в этих словах восходят к редуцированным гласным **ь** и **ь**.

Праславянский редуцированный непятого ряда **ь** развился из индоевропейского *й*, о чем свидетельствует факт соответствия звуку **ь** в других индоевропейских языках краткого *и*: ср. праслав. \**тѣхъ* – древнерус. *мѣхъ*, латинск. *muscus*; праслав. \**крѣтъ* – древнерус. *крѣтъ*, литовск. *krutùs*. Праславянский редуцированный пятого ряда **ь** возник из индоевропейского *ї*; об этом свидетельствует то, что в других индоевропейских языках звуку **ь** соответствует *і* краткое: ср. праслав. \**дѣнь* – древнерус. *дѣнь*, латинск. *dinum*; праслав. \**гость* – древнерус. *гость*, латинск. *hostis*.

Для понимания природы явления “беглости” гласных в русском и украинском языках необходимо знать, что редуцированные **ь** и **ь**, унаследованные древнерусским языком из праславянского, не во всех положениях имели одинаковую звучность и длительность. В зависимости от этого различались сильное и слабое положения редуцированных гласных. Сильным положением для них было употребление: 1) перед слогом с редуцированным в слабом положении (сѣнь, мѣхъ, дѣнь, палець); 2) в слоге под ударением (сѣхноути, тѣща, тѣпѣть, пѣстрый); 3) в сочетании с предшествующими или последующими *р* и *л* (крѣвь, слѣза, тѣргъ, вѣрба). В слабом положении **ь** и **ь** находились тогда, когда они стояли: 1) в конце слова (домѣ, снопѣ, соль, печь); 2) перед слогом с гласным полного образования (дѣва, сѣто, кѣнижѣка, правѣда); 3) перед слогом с редуцированным в сильном положении (жѣньць, шѣвьць, сѣньмь, пѣсьмь).

Древнерусские слабые **ь**, **ь** стали произноситься очень кратко и превратились в неслоговые звуки, а сильные **ь**, **ь** стали приближаться

---

<sup>12</sup> Фортунатов Ф.Ф. Указ. соч. – С. 442.

к гласным полного образования. Это различие между сильными и слабыми редуцированными предопределило их дальнейшую судьбу – или полную утрату, или превращение в гласные полного образования.

В XI в. (возможно, на рубеже X - XI вв.) слабые **ѣ, ѥ** были утрачены. Несколько позднее, в XII в., сильные **ѣ, ѥ** перешли соответственно в **о, е**, чем завершился процесс падения редуцированных. Так возникла “беглость” гласных **о, е** в различных формах одного и того же слова: например, в формах **сѣнь, львь** корневые **ѣ, ѥ**, бывшие сильными, перешли в **о, е**, а в формах родительного падежа **сѣна, льва** они были слабыми и потому утратились. При этом необходимо иметь в виду, что в ряде случаев представлены отступления от ожидаемого результата: с одной стороны, мы обнаруживаем **о, е** там, где редуцированные были в слабом положении, с другой стороны, отсутствие гласных **о, е** там, где **ѣ, ѥ** были в сильном положении. Это объясняется аналогией, т.е. воздействием друг на друга различных форм того или иного слова и однокоренных слов.

Так, существительное **дѣска́** в именительном падеже единственного числа имело редуцированный **ѣ** в слабом положении (ударение в этом слове, как и в современном русском языке, падало на последний слог). Однако **ѣ** в слове **дѣска** не утратился, а перешел в **о**. Здесь оказала влияние форма винительного падежа единственного числа, в которой ударение падало на начальный слог (что сохраняется в современном русском языке). Итак, под влиянием формы **дѣскоу**, где **ѣ** был сильным (в положении под ударением) и переходил в **о**, гласный **о** начинает употребляться в именительном и других падежах. Существительные **шѣвьць, жѣньць** в результате падения редуцированных изменились в именительном падеже единственного числа в **швец, жнец** (с мягким **ц**). В родительном падеже закономерно должны были возникнуть формы **шевця, жнеця**. Эти формы представлены в современном украинском языке. В русском языке под влиянием именительного падежа по аналогии утвердились формы **швеца, жнеца**.

Историко-фонетический комментарий может быть дан и при сопоставлении форм типа рус. **лоб, лба, лбы** – укр. **лоб, лоба, лобі**. В словах **лоб, рот, мох** (< **лѣбѣ, рѣтѣ, мѣхѣ**) редуцированный **ѣ** в сильном положении закономерно развился в **о**, а в слове **лев** (< **лѣвь**) сильный **ѣ** перешел в **е**. В других формах этих слов корневые **ѣ, ѥ** были в слабом положении; в русском языке они утратились: **лѣба, лѣбы** > **лба, лбы**; **рѣта, рѣты** > **рта, рты**; **мѣха, мѣхи** > **мха, мхи**; **лѣва, лѣвы** > **[л'ва], [л'вы]**. В украинском языке в данных формах по аналогии с

именительным падежом единственного числа появились гласные *о* и *е*: *лоб* – *ло́ба*, *лоби́*; *рот* – *ро́та*, *роти́*; *мох* – *мо́ху*, *мохи́*; *лев* – *ле́ва*, *ле́ви*.

Учителю-словеснику необходимо иметь в виду, что не во всех случаях “беглость” гласных имеет фонетическое происхождение (беглые *о*, *е* фонетически возникали из *ь*, *ь*). В некоторых случаях беглыми являются исконные *о*, *е*; “беглость” гласных возникла по аналогии. Примерами могут служить слова *ров* – *рва*, *лёд* – *льда*, *камень* – *камня* (ср. древнерус. *ровь* – *рова*, *ледь* – *леда*, *камень* – *камене*). В этих словах закономерным было бы сохранение звуков *о*, *е* во всех косвенных падежах. Такие формы представлены в древнейших памятниках письменности, например в надписи на Тьмутараканском камне (1068 г.): *Глѣвъ князь мѣрилъ морє по лєдѹ* (здесь в форме дательного падежа – *леду* – фиксируется исконный гласный *е*). Исконные формы – без чередования с нулем звука – наблюдаются и в других памятниках письменности. В украинском языке сохранились фонетические формы *рїв* – *рову*, *лїд* – *льоду*, *камїнь* – *каменю* и *каменя*.

Иного происхождения беглые гласные в словах типа *огонь*, *ветер* (древнерус. *огнь*, *вѣтрь*), в родительном падеже множественного числа существительных типа *сестер*, *земель* (ср. древнерус. *сестръ*, *земль*), в кратких прилагательных типа *хитер*, *тепел* (древнерус. *хитръ*, *теплъ*) и под. Появление гласных *о*, *е* между согласными в подобных словах связано с утратой конечных слабых редуцированных после *р*, *р'*, *л*, *л'*, *м*, *м'*, *н*, *н'*. В результате между этими и предшествующими согласными возникли новые гласные *о*, *е*: *огнь* > *огонь*, рус. *огонь*, укр. *вогонь*, *вѣтрь* > *вѣтер*, рус. *ветер*, укр. *вітер*, *земль* > *земель*, рус. и укр. *земель*, *осмь* > *осемь*, рус. *восемь*, укр. *вісім*.

Определенные трудности в орфографическом плане представляют собой случаи “беглости” гласных в ряде суффиксов. Это касается суффиксов существительных *-к-* (*-ок-*, *-ек-*), *-ц-* (*-ец-*), *-н-* (*-ен-*) и их производных, напр. *березка* – *березок*, *тройка* – *троек*, *резец* – *резац*, *сотня* – *сотен*. Данные суффиксы включали в свой состав *ь* или *ь* и выглядели так: *-ьк-*, *-ьк-*, *-ьц-*, *-ьн-*. В слабом положении *ь* и *ь* в этих суффиксах утратились, в сильном перешли в *о* и *е*. Учитывая, что беглыми могут быть только *о* и *е*, но не *и*, учащиеся поймут внутреннюю логику правила о правописании суффиксов *-ек-* и *-ик-* (*-чик-*), *-ен-* и *-ин-*, *-ец-* и *-иц-* (в корнях слов могут “убегать” не только *о*, *е*, но и *ы*, *и*, ср. *оторвать* – *отрывать*, *собрать* – *собирать*, где реконструируются древние чередования

**ь** // **ы**, **ь** // **и**.<sup>13</sup> В прилагательных беглые гласные отмечаются в суффиксах **-н-** (**-ен-**), **-ск-** (**-еск-**), **-к-** (**-ок-**, **-ек-**) и их производных, напр. **трудный** – **труден**, **авторский** – **человеческий**, **тонкий** – **тонок**, **тяжкий** – **тяжек**. Эти суффиксы также включали в свой состав редуцированные (**-ьн-**, **-ьск-**, **-ьк-**, **-ьк-**), которые в слабом положении выпали, а в сильном изменились в гласные **о**, **е**. Историей **ь** объясняется наличие беглого **о** в ряде предлогов и приставок: **во** – **в**, **ко** – **к**, **надо** – **над**, **передо** – **перед**, **подо** – **под** и др.

Таким образом, “беглость” гласных **о** и **е** возникла как чисто фонетический процесс. Однако в современном русском и украинском языках “беглость” гласных представляет собой морфологическое явление. Так, в словах **сон** и **фон** (укр. **сон**, **фон**) гласный **о** находится в одном и том же фонетическом положении, но в слове **сон** представлено беглое **о** (рус. **сна**, укр. **сн<sup>у</sup>**), а в слове **фон** “беглости” **о** не наблюдается (рус. **фона**, укр. **фону**). С другой стороны, в словах **комсомолец**, **комсомолка** (укр. **комсомолець**, **комсомолка**) наблюдается чередование **е**, **о** с нулем звука (рус. **комсомольца**, укр. **комсомольця**, рус. и укр. **комсомолок**), хотя данные слова возникли сравнительно недавно, в советскую эпоху. “Беглость” гласных фиксируется здесь в суффиксах существительных **-ц-** (**-ец-**), **-к-** (**-ок-**) и выступает как морфологическое средство образования форм слов.

Учащихся, несомненно, заинтересует рассказ учителя о том, что с утратой редуцированных изменилось звуковое значение букв **ь** и **ь**: они перестали обозначать звуки, стали употребляться в функции разделительных гласных (орфограмма «Разделительные **ь** и **ь**»), а **ь**, кроме того, для обозначения мягкости согласных на письме и (по традиции) в некоторых грамматических формах (**дочь**, **жечь**, **пишешь**, **режь**, **навзничь** и т.п. – см. ряд орфограмм при изучении различных частей речи в 6-7 классах).

В украинской графике буква **ь** используется для обозначения мягкости согласных на письме (**к<sup>и</sup>нь**), а в соответствии с русским **ь** употребляется апостроф (**об’ява**).

Учителю-словеснику следует учесть и то, что наряду с редуцированными **ь**, **ь** в древнерусском языке были редуцированные **й**, **ьй**, употреблявшиеся в положении перед **ј**. Их длительность была значительно меньшей, чем у **и** и **ы** полного образования. На письме редуцированные **й**, **ьй** обозначались буквами **и** и **ы**: **бии**, **шиѧ**, **мыю**, **рыю**, **молодыи**. В сильном положении, т.е. под ударением и перед

---

<sup>13</sup> Иванов В.В., Потиха З.А. Указ. соч. - С. 19.

слогом со слабым редуцированным, **й, ѥ** перешли в гласные полного образования. При этом в северо-восточных говорах древнерусского языка, на основе которых образовался русский язык, редуцированные **й, ѥ** изменились соответственно в **е, о**, откуда **бей, шея, мою, рою, молодой**. В южнорусских говорах, легших в основу украинского языка, **й, ѥ** изменились в **и, ы** (позднее в украинском языке **и, ы** совпали в одном гласном **и**). Отсюда такие формы украинского языка, как **бий, шия, мию, рию, молодой**. Звуки **й, ѥ** могли находиться и в слабом положении (правда, слабый **ѥ** в древнерусском языке не зафиксирован). Слабый **й** в древнерусском языке был утрачен, как и слабый **ь**: ср. древнерус. **лию, пию**, рус. **лью, пью**, укр. **лю, п'ю**.

Необходимо отметить, что падение редуцированных сыграло значительную роль в истории фонетической и словообразовательной систем русского языка. Изучаемые в школе процессы оглушения звонких согласных в конце слова и перед глухими согласными (но[ш], тра[фк]а), а также озвончения глухих перед звонкими (ко[з'б]а) возникли именно после утраты слабых редуцированных, когда согласные оказались в конце слова (ножь > нож > но[ш]) и перед другими согласными (травька > травка > тра[фк]а).<sup>14</sup> В некоторых случаях это получило отражение на письме: **къде > кде > где**,<sup>15</sup> **сьдесъ > сдесъ > здесь, съдоровъ > сдоров > здоров, стьга** (ср. совр. **стежка**) > **стга > сга > зга** (отсюда **ни зги не видно**), **дъщань** (от **дъска**) > **дщан > тщан > чан**. (Материал такого рода учитель без труда обнаружит в этимологических словарях, в частности в “Кратком этимологическом словаре русского языка” Н.М. Шанского, В.В. Иванова, Т.В. Шанской и “Этимологическом словаре русского языка” Г.П. Цыганенко.) Однако в большинстве случаев подобные изменения не отражаются на письме. Мы подбираем проверочные слова и пишем **нож** (ср. **ножик**), **травка** (ср. **трава**), **косьба** (ср. **косить**) и т.п. (орфограмма «Проверяемые гласные в корне слова»). Это противоречие между написанием и произношением не является исконным: оно возникло после падения редуцированных гласных. При этом на письме сохраняется единое начертание морфем, несмотря

---

<sup>14</sup> Следует иметь в виду, что в украинском литературном языке звонкие согласные в конце слова и перед глухими согласными в середине слова (моро[з], ка[зк]а) не оглушаются.

<sup>15</sup> В украинском языке имело место упрощение группы согласных: **къде > кде > де**.

на различия в произношении. Так стихийно складывается морфологический принцип русской орфографии, лежащий в ее основе.

Этот принцип реализуется в написании не только корней, но и приставок (орфограммы «Гласные и согласные в приставках (кроме приставок на *з, с*)», «Правописание приставки *с-*»). Вместе с тем приставки на *-з (-с)*: *без-, воз-, из-, низ-, раз-, роз-, через-* подчиняются фонетическим написаниям: в них пишутся буквы *з, с* в зависимости от произношения (орфограмма «Правописание *з, с* на конце приставок»).

В сильных классах предметом рассмотрения могут стать не только приведенные выше случаи ассимиляции согласных по звонкости и глухости, но и примеры ассимиляции согласных по другим признакам, а именно:

по месту образования (*сшить* [ш̄], *сжать* [ж̄], *из шелка* [ш̄], *из жара* [ж̄]);

по способу образования (*отцы* [ц̄], *молодцы* [ц̄], *летчик* [ч̄], *наводчик* [ч̄]);

по мягкости (*бантик* [н'т'], *задний* [д'н'], *рассеять* [с̄'], *без земли* [з̄'], *две* [д'в'], *спеть* [с'п'], *известие* [з'в'], *вороньё* [н'й]);<sup>16</sup>

по твердости (*стенной, царство*).

Не пользуясь термином *ассимиляция* и не дифференцируя видов ассимиляции, можно, тем не менее, говорить об *уподоблении* предшествующих согласных последующим – полном (случаи типа *сшить, отцы*) и неполном (все остальные).

С падением редуцированных связана история отдельных звуков русского языка, в частности согласных *ф, ф'*. Звуки *ф, ф'* отсутствовали в праславянском языке. Не было их и в древнерусском. Правда, в памятниках древнерусской письменности встречается буква *ф*, обозначающая звуки *ф, ф'* в словах, заимствованных из греческого языка. Однако в народно-разговорной речи этих согласных не было. Именно поэтому грецизмы, попадавшие в древнерусский язык устным путем, видоизменялись. Можно сравнить, например, греч. *faros, Iosif* и древнерус. *пароусь, Осипъ*. После падения редуцированных (не ранее XIII – XIV вв.) в русском языке возникают звуки *ф, ф'* как результат оглушения *в, в'*: *головъ > голов > голо[ф]*, *кровь > кро[в'] > кро[ф']*, *лавька > лавка > ла[фк]а*. Постепенно эти согласные укрепились в русском языке, особенно в связи с усвоением их в

---

<sup>16</sup> См.: Аванесов Р.И. Русское литературное произношение. - М., 1984. - С. 145-168.

заимствованных словах, где они могли быть в любом фонетическом положении (*фара, сфера, фраза* и т.д.). В результате *ф, ф'* стали такими же самостоятельными звуками (фонемами), как и другие твердые и мягкие согласные. Обращение к словарям покажет учащимся, что слова с буквой **ф** обычно являются заимствованными из европейских языков. **Ф** – сравнительно малоупотребительная буква русского алфавита. В этом школьники убедятся, обратившись, например, к произведениям русских поэтов XIX и XX вв.

Падение редуцированных привело также к возникновению труднопроизносимых групп согласных *здн, стн, стк, лнц, рдц* и др. Они появились, например, в словах *поздно, съльнце, жьстько, оустьныи, сьрдьце*. В результате возникает фонетическое упрощение групп согласных: по[зн]о, со[нц]е и т.д. Однако “непроизносимые согласные” сохраняются на письме по морфологическому принципу русской орфографии: *поздно – опоздать, солнце – солнечный, сердце – сердечко* и т.п. (орфограмма «Непроизносимые согласные в корне слова»). Такие написания полезно сопоставить с написаниями, принятыми в украинской орфографии. В украинском языке в группах согласных *здн, стн, ждн* и др. произошло упрощение, отразившееся на письме: *проїзний* (хотя *проїзд*), *чесний* (хотя *честь*), *тижневий* (хотя *тиждень*), *щасливий* (хотя *щастя*), *серце* (хотя *сердешний*) и т.д. Однако в отдельных словах написание групп согласных опирается на морфологический принцип: *баластний, компостний, хвастнути, шістнадцять* и нек. др.<sup>17</sup>

Падение редуцированных привело к широкому распространению в русском и украинском языках долгих согласных звуков. Этот процесс осуществился на стыке морфем: *подъдати > поддать* (укр. *піддати*), *раньнии > ранний* (укр. *ранній*) и т.п.<sup>18</sup> Таким образом, в этом случае и в русском, и в украинском языке написание соответствует произношению: долгота согласных звуков обозначена удвоением согласных букв.

В конце слова гласные *ь, ь*, бывшие в этом положении всегда слабыми, утратились. Это привело и к исчезновению *л* в положении

---

<sup>17</sup> Воробьева С.А., Семенов Н.А., Швец А.В., Яковенко Н.П. Русская орфография в сопоставлении с украинской. - К., 1974. - С. 43.

<sup>18</sup> То же наблюдается на стыке слов: из села [с̄], под домом [д̄], грёб бы [б̄]. В украинском языке, кроме того, долгие мягкие согласные возникали из сочетаний “согласный + *ʃ*” после падения редуцированных: *суддя, знання, піччю*.

после согласных в формах глаголов мужского рода единственного числа прошедшего времени (и условного наклонения): неслъ > несл > нѣс (бы), грѣблѣ > грѣбл > грѣб (бы) – ср. *несла, гребла*, где согласный *л*, находящийся перед гласным, сохраняется (к этому материалу можно обратиться при изучении глагола в 6 классе).

До падения редуцированных в древнерусском языке не было закрытых слогов.<sup>19</sup> Падение редуцированных приводит к их возникновению во множестве слов: сынъ > сын, конь > ко[н'] и т.д. Во многих словах сократилось количество слогов. Так, в древнерусском языке не было знаменательных слов, состоящих из одного слога. Односложными были только служебные слова – предлоги и союзы: *въ, къ, да, и* и др. С утратой конечных слабых редуцированных многие двусложные слова превратились в односложные (столь > стол). В русском и украинском языках односложных слов много.

Итак, после падения редуцированных в древнерусском языке появились закрытые слоги. Тем не менее и в современном русском языке закон открытого слога продолжает действовать. Он реализуется – с некоторыми исключениями – в неконечных слогах. Так, сочетания шумных согласных между гласными относятся к последующему слогу: ру-чка, зве-зда, ло-дка. То же свойственно сочетаниям шумных с сонорными: до-бро, ве-сна, ма-сло, а также сочетаниям сонорных: ва-нна, ко-рма, по-лно. Исключениями являются сочетания сонорных с шумными (пар-та, кол-ба) и сочетания *й* с шумными (лей-ка, вой-дѣм) и сонорными (тай-на, вой-лок). Конечные слоги могут быть как открытыми (сла-ва, ска-зка, мо-гла), так и закрытыми (по-ход, кар-тон, о-пись). Последнее связано с утратой редуцированных гласных, находившихся в конце слова в слабом положении.

Падение редуцированных гласных в древнерусском языке привело к возникновению в русском и украинском языках нулевых окончаний. Так, в древнерусских словах типа *годъ, поуть* до падения редуцированных были окончания *-ѣ* и *-ѣ*. Конечные гласные *ѣ, ѣ* находились в таких словах в слабом положении. Их утрата обусловила

---

<sup>19</sup> Выше мы указывали, что закон открытого слога характеризовал фонетическую систему праславянского языка; с этим законом связаны многие фонетические явления праславянского языка, прежде всего монофтонгизация дифтонгов и возникновение носовых гласных; в период формирования древнерусского языка закон открытого слога привел к возникновению полногласия.

появление в русском и украинском языках нулевых окончаний, выделяемых в формах тех или иных слов в сопоставлении с материально выраженными окончаниями: народ□, народ [а], народ [у] и т.д. К этому материалу учитель-словесник может обратиться при изучении нулевых окончаний в формах различных частей речи (имен существительных, имен прилагательных, имен числительных, местоимений, глаголов).

Падение редуцированных привело к изменению внешнего облика многих слов, к разрыву их связей с родственными словами. С примерами такого рода учитель сталкивается постоянно. Так, при изучении числительных возникает вопрос об этимологии слова *полтора*: полъвьтора > полвтора > полтора (ср. укр. *півтора*). Интересный материал для размышлений учащихся дают примеры типа рус. *пчела* – укр. *бджола*. Эти слова восходят к древнерусскому *бъчела* – суффиксальному производному от того же корня, что и диалектное *бучать* “жужжать, гудеть”, *бык*, *букашка*. В русском языке бѣчела > бчела > пчела (имело место оглушение *б* перед последующим глухим). В украинском языке бѣчела > бчела > бджола (глухой *ч* уподобился предшествующему звонкому *б* и перешел в *дж*, а *е* изменился в *о*). Ср. также древнерус. *дѣхорь* – рус. *хорь*, укр. *тхір*. Практика показывает, что такие краткие этимологические справки пробуждают в школьниках интерес к науке о языке, способствуют активизации их мыслительной деятельности. Важность этимологического анализа заключается и в том, что он является эффективным приемом обучения орфографии.<sup>20</sup>

### Упражнения

1. Данные слова разберите по составу. Какие звуки чередуются в корнях слов? Чем объясняются чередования? Первые три слова запишите по-древнерусски.

Лоб – лба, ложь – лжи, орел – орла, сто – сотня, лев – львица, отечество – отчизна, рожь – ржи, дно – донный, локоть – локтя.

---

<sup>20</sup> См.: Пронина И.В. Изучение трудных слов с применением этимологического анализа. - М., 1964; Ванюшечкин В.Т. Из опыта применения этимологического анализа в словарно-орфографической работе с учащимися // Русский язык в школе. – 1968. - № 3, и др. работы.

2. Выделите слова, в которых наблюдается чередование *о, е* с нулем звука. Почему это чередование наблюдается не во всех словах?

Рот – рта, нос – носа, стол – стола, пес – пса, шел – шла, нога – ног, дом – дома, вол – вола, небо – неба, весь – вся.

3. Чем объясняется чередование *о, е* с нулем звука в суффиксах имен существительных и прилагательных?

Дубок – дубка (ср. укр. дубок – дубка), лесок – леска (ср. укр. лісок – ліска), снежок – снежка (ср. укр. сніжок – сніжка), крючок – крючка (ср. укр. крючок – крючка), пенек – пенька (ср. укр. пеньок – пенька), кулек – кулька (ср. укр. кулюк – кулька), борец – борца (ср. укр. борець – борця), пучок – пучка (ср. укр. пучок – пучка), носок – носка (ср. укр. носок – носка), творец – творца (ср. укр. творець – творця), молодец – молодца (ср. укр. молодець – молодця), кружок – кружка (ср. укр. кружок – кружка), горошек – горошка (ср. укр. горошок – горошку); узок – узкий, тонок – тонкий, гладок – гладкий, силен – сильна, страшен – страшна, близок – близка.

4. Ниже дан ряд современных русских слов. Определите, в каких случаях в данных словах в древнерусском языке X – XI вв. были *ѣ* или *ѡ*, а где были звуки *о* или *е*. Как это установить?

Хвост, старец, плеть, сынок, новость, слово, годен, месть, весна, лен, несуч, небо, зов, конь, платок, село, печь.

5. К каким звукам древнерусского языка может восходить звук *о*? Сравните:

Рус.	Древнерус.
воз	возь
род	родь
гвоздь	гвоздь
мох	мъхъ
песок	пѣськъ
платок	платькъ

6\*. Как приведенные ниже слова произносились и писались до падения редуцированных?

Рыбок – рыбка, ложек – ложка, печек – печка, вечен – вечно, кусок – куска, палец – пальца, нужен – нужна.

7. Определите сильные и слабые положения редуцированных гласных **ѣ** и **ѥ**. Знаком минус под буквой обозначьте слабое положение, знаком плюс – сильное.

Сладѣкъ, конѣць, коупѣць, оутѣка, чѣтьць, однашьды, съдоровѣ, бѣчела, къ тобѣ, къ мѣнѣ, въ селѣ, въ сѣнѣ.

8. Раскройте в приведенных ниже словах морфологический характер чередования **о, е** с нулем звука.

Ракетка – ракеток, гвардеец – гвардейцы, каска – касок, фляжка – фляжек, бомбежка – бомбежек, американец – американца, вьетнамец – вьетнамцы.

9. Объясните причину чередования **о, е** с нулем звука в словах с исконными **о, е**.

Лед – льда (ср. укр. лід – льоду), ров – рва (ср. укр. рів – рову), ремень – ремня (ср. укр. ремінь – ремня), корень – корня (ср. укр. корінь – кореня), пепел – пепла (ср. укр. попіл – попелу).

10\*. Сопоставив русские слова с древнерусскими, объясните появление беглых гласных в словах русского языка.

Рус.	Древнерус.
огонь	огнь
сосен	соснь
бобер	бобрь
ведер	ведрь
узел	оузль
уголь	оугль
капель	каплъ
оглобель	оглобль

11. Чем объясняется существование вариантов приставок и предлогов: в – во, к – ко, с – со, от – ото, под – подо? Когда и при каких условиях возник звук **о** в предлогах и приставках следующих слов:

Создать, соврать, собрать, отобрать, подобрать, во сне, ко мне, надо мной, передо мной, ко всем, во всех, со всеми, сошьём, собью.

12. Какое значение получили буквы **ѣ** и **ѥ** в русском письме после падения редуцированных?

13\*. По мнению некоторых языковедов, слова типа *тишь*, *рожь*, *печь* в русском языке следует писать без *ь*. Укажите аргументы “за” и “против”.

14. Сопоставьте современные русские и древнерусские написания. В чем различия между ними? Произношение каких согласных изменилось и почему?

Рус.	Древнерус.
мороз	морозь
пруд	проудь
зуб	зоубь
дед	дѣдь
сторож	сторожь
ножка	ножька
лодка	лодька
редко	рѣдько
отбил	отьбиль
сдал	съдаль
темный	тьмьный
конский	коньскый

15. Переведите с украинского языка на русский. Укажите различия в произношении конечных согласных. Как они возникли?

Дуб, раб, хлібороб, рив, лев, острів, хлів, рукав, гнів, сніг, друг, поріг, берег, біг, пиріг, бог, обід, мед, дід, голод, снігопад, сторож, ніж, стриж, грабіж, раз, віз, в'яз.

16. К данным словам подберите слова, совпадающие с ними в произношении, но различающиеся на письме (так называемые омофоны). Когда и почему они возникли в русском языке?

Кот, лук, мак, порок, прут, рок.

17. В памятниках письменности XIII – XVI вв. встречаются такие написания:

З дѣтьми, з бѣла озера, збирають, дважды (вместо дъвашьды), оускими (вместо оузькими), тяшкою (вместо тяжькою), лошки, пирошки, пчель (вместо бьчель).

Чем эти написания объясняются? Какие из них закрепились в современной русской орфографии?

18. Укажите, в чем заключаются различия в написании и произношении приведенных слов. Когда и почему они возникли?

Разжечь, бесшумный, безжизненный, с шумом, братцы, молодцы, летчик, переводчик, кустик, передний, с семьей, безземельный, списать, тряпье, рыцарский, кровный.

19. Сопоставьте русские и древнерусские формы глаголов прошедшего времени. В чем различие между ними и чем оно объясняется?

Рус.	Древнерус.
вытер	вытерль
унес	оунесль
привык	привыкль
мог	могль
пек	пекль
сох	схль
вез	везль
мок	мокль

20. Как произносятся приведенные ниже древнерусские слова в русском языке? Как возникли “непроизносимые согласные”? Почему они сохраняются на письме?

Поздно, радостно, сръдце, сълньце, праздьникъ, властьныи, намѣстьникъ, лъстьныи, завистьникъ, звѣздьныи.

21. Переведите с украинского языка на русский, запишите рядом с соответствующим украинским словом. Сопоставьте. Дайте исторический комментарий.

Виїзний, доблесний, обласний, усний, учасник, чесний, щасливий.

22. Как из данных слов древнерусского языка образовались слова современного русского языка?

Древнерус.	Рус.
истьба	изба
гърньчарь	гончар
вьсьде	езде
сьдесъ	здесь
тришьды	трижды
сьдоровъ	здоров
цьсарь	царь

Полотьскъ  
стъкланька

Полоцк  
склянка

23. Чем объясняется наличие вариантов имен типа:

Прокофий – Прокопий (укр. Прокіп), Стефан – Степан, Иосиф – Осип (укр. Йосип), Аграфена – Агриппина, Евстафий – Остап?

24. По каким признакам можно определить, что приведенные ниже слова являются нерусскими и неславянскими по происхождению?

Арифметика, февраль, фартук, фабрика, фарисей, амфитеатр, факт, фамилия, физика, фигура, флейта, форма, фронт.

25. Одинаковые ли звуки обозначает буква **ѡ** в приведенных древнерусских и русских словах? Ответ обоснуйте.

Древнерус.

Рус.

коровъ

коров

любовь

любовь

въпрокъ

впрок

поставь

поставь

дворовъ

дворов

въсталъ

встал

овьца

овца

въпередъ

вперед

26. Почему в русском языке звуки **ф**, **ф'** в данных словах не передаются орфографически?

Ла[фк]а, зубо[ф], орло[ф], [ф-п]оле, [ф-к]омнате, напра[ф'], переста[ф'т']е, вно[ф'], [фплаф'], ло[фк']ий.

27. Почему буква **ѡ**, а не звуки **ф**, **ф'** является признаком нерусского (и вообще неславянского) происхождения слова? Сравните звуки **ф**, **ф'** и их обозначение буквами **в** и **ѡ** в словах:

1) готов, котов, коровка, трав, травка, давка, вторник, кровь, вставка;

2) флора, фауна, фазан, эфиоп, фитиль, филателия, феодализм, футбол, эффект, офсайд, фронт, жираф, верфь.

28. Вставьте пропущенные буквы. Объясните случаи написания **нн** в приведенных словах. Какой согласный – долгий или

нормальной длительности – произносится в них? Дайте исторический комментарий.

Со..ый ребенок, исти..ый друг, каме..ая ограда, ю..ые натуралисты, поиме..ый список, пусты..ая дорога, зеле..ые листья, стари..ая книга, современ..ый человек, карма..ый словарь, сви..ая тушенка, дли..ая линейка, лу..ая станция, тума..ая погода, чугу..ая платформа.

29\*. Переведите на русский язык. Сопоставьте. Дайте исторический комментарий.

Браття, зілля, Ілля, колосся, ніччю, підпілля, Поділля, Полісся, стаття.

30. Разделите приведенные ниже русские и соответствующие древнерусские слова на слоги. Сопоставьте. Чем объясняется несовпадение в количестве слогов? Были ли в древнерусском языке закрытые слоги?

Рус.	Древнерус.
он	онь
рот	рътъ
нож	ножь
наш	нашь
печь	печь
конь	конь
гнать	гънати
птиц	пѣтиць
правда	правѣда
вход	въходь

31. Разделите слова на слоги; укажите открытые и закрытые слоги. Чем объясняется наличие в русском языке конечных закрытых слогов?

Гроза, крючок, мячик, холод, точка, стружка, смазка, пастух, казна, ослик, метро, сверчок, гонщик, полка, майка, война, обойма, тонна, сумма, форма, горница.

## § 5. ПЕРЕХОД *е* В *о*

Одним из последствий падения редуцированных явился переход *е* в *о*. Необходимо отметить, что правила написания гласных

*о, е (ё)* после *ж, ш, ч, щ* в корнях слов, в суффиксах и окончаниях существительных, прилагательных и глаголов, на конце наречий являются традиционно трудными орфографическими правилами (ряд орфограмм в 5, 6 и 7 классах). Затруднения встречается и произношение слов типа *блеклый, гренадер, одноименный, околесица, подвезший*. Систематизации этого материала, углублению знаний учащихся будет способствовать краткая историческая справка об изменении *е* в *о* в истории русского языка, об отражении этого изменения на письме. Учащиеся узнают о том, что приблизительно в XIII – XIV вв. в русском языке гласный *е* в положении после мягких согласных перед твердыми под ударением изменился в *о*, причем такое изменение коснулось и исконного *е*, и *е* из *ь*: *вель* > *вёл* [в'ол], *лень* > *лён* [л'он]. Переход *е* в *о* в положении перед твердыми согласными современные языковеды вслед за А.А. Шахматовым объясняют влиянием на *е* этих согласных, которые в древнерусском языке были лабиализованными, т.е. произносились с участием губ. В некоторых случаях *о* на месте *е* под ударением стал произноситься и в конце слова (*всё, коньё, яйцо*), что объясняется влиянием твердого варианта склонения местоимений и существительных (*оно, село*). Переход *е* в *о* мог осуществиться только после падения редуцированных: воздействие согласного на предшествующий гласный осуществлялось в пределах одного слога, что могло иметь место лишь в закрытых слогах, а эти последние возникли в результате падения редуцированных.

Переход *е* в *о* осуществился и в истории украинского языка, однако здесь данное явление, во-первых, ограничено преимущественно положением после шипящих и *й*, во-вторых, оно имело место как в ударных, так и в безударных слогах (*жовтий, шовк, чоло, нашого, його* и т.д.).

Необходимо иметь в виду, что в русском литературном языке есть группы слов, в которых переход *е* в *о* после мягких согласных перед твердыми отсутствует. Нет изменения *е* в *о* в словах, в которых *е* восходит к *ѣ*: *белый, тело, лето, хлеб, дед* (ср. укр. *білий, тіло, літо, хліб, дід*). Это объясняется тем, что в период действия закона перехода *е* в *о* гласный *ѣ* отличался по своему качеству от *е*. Отсутствует переход *е* в *о* в словах перед *ц*, поскольку согласный *ц* в соответствующий период был мягким (отвердел к XVI в.): *конец, отец, молодец, огурец*. Изменения *е* в *о* нет в словах перед поздно отвердевшим *р'*: *верх, верба, первый, зеркало, серп*. Нетрудно заметить, что в этом случае *р'* находился перед твердыми губными и заднеязычными согласными. Произношение мягкого *р'* в подобных словах как архаическая особенность сохраняется и в наши дни (в речи

старых москвичей). Показательна надпись на памятнике Петру I в Санкт-Петербурге: *Петру Первому Екатерина Вторая* (с обозначением мягкости *р'* в слове *первый* при помощи *ь*). Перед твердыми переднеязычными согласными отвердение *р'* проходило рано, еще в период действия закона перехода *е* в *о*, поэтому в соответствующих словах изменение *е* в *о* осуществилось: *твёрдый, мёртвый, чёрный, мерзнуть, шёрстка, жёрла*. Изменение *е* в *о* отсутствует и в словах, в которых долго удерживалось мягкое произношение согласных перед прежними суффиксами *-ьск-, -ьн-*: *смольньскыи > смоленский, женьскыи > женский, деревьня > деревня* и др. Нет перехода *е* в *о* в словах, пришедших в русский язык из церковнославянского: *крест, перст, небо, надеж, жертва* (это объясняется тем, что изменения *е* в *о* не было ни в старославянском языке, ни в церковнославянском – русифицированном старославянском); в русских словах, образованных от соответствующих корней (праславянских по происхождению), переход *е* в *о* осуществился: *перекрёсток, напёрсток, нёбо, надёж*. Необходимо сообщить учащимся о том, что в поэтическом языке XIX в. было широко представлено произношение слов с *е*, а не с *о*, т.е. по-церковнославянски. Это можно хорошо видеть на примерах рифм в поэзии А.С. Пушкина (*заветный – искрометный, вдохновенный – усыпленный*), И.А. Крылова (*нет – пойдет, бед – взойдет*), В.А. Жуковского (*свет – полет, нет – зовет*) и т.д. Не подвергается изменению гласный *е* в поздних заимствованиях из других языков: *газета, анкета, конверт, аптека, проблема* и т.д.

В положении перед мягкими согласными, как правило, *е* в русском языке сохраняется без изменения в *о*: *день, весь, веселье, плеть, печь*. Если же в этом положении наблюдается произношение *о*, то возникновение его не имеет фонетической причины. В таких случаях *о* возникал по аналогии. Так, по аналогии с *берёза* появляется форма *на берёзе*, с *приём* – *на приёме*, с *весёлый* – *весёленький*. Аналогические процессы лежат в основе возникновения и таких форм, как *тётя* (ср. *тётка*), *крючочек* (ср. *крючок*), *землём* (ср. *женой*), *ведёте* (ср. *ведёт, ведём*). В результате аналогии *о* на месте *е* в некоторых случаях наблюдается там, где *е* восходит к *ѣ*: *звёзды, гнёзда* (под влиянием форм типа *вёсны, сёла*).

Необходимо обратить внимание учащихся на то, что в древнерусском языке XIII – XIV вв. все шипящие, а также *ц* были мягкими, поэтому переход *е* в *о* осуществился и после *ж, ш, ц*, которые в русском языке отвердели: *жены > жёны, шль > шёл, лицъмь > лицом*.

Переход *е* в *о* получил отражение уже в памятниках XIII в. в виде написания *о* на месте *е* и *ь* (*жоны, пришоль, коупьцовь*). Однако после парных мягких согласных это явление долго не отражалось на письме, т.к. в кириллице не было буквы, которая обозначала бы гласный *о*, одновременно указывая на мягкость предшествующего согласного. В памятниках начиная с XIV в. встречаются иногда неуклюжие написания типа *гаромь, озора, Фодорь, рублиовь*. В XVIII в. используются (не всегда последовательно) буквосочетания *ѣо, ѣо, ѣо*. В 1797 г. Н.М. Карамзин впервые применил букву *ё*, которая продолжает оставаться самой молодой буквой русского алфавита. Ее употребление не является обязательным. Буква *ё* пишется в следующих случаях: 1) при необходимости предупредить неверное чтение и понимание слова (напр., *узнаём* в отличие от *узнаём*); 2) для указания на произношение малоизвестного слова (напр., *река Олёкма*); 3) в специальных текстах (букварях, школьных учебниках русского языка, учебниках русского языка для иностранцев, в словарях).

Сравнительная редкость гласного *о* после парных мягких согласных в украинском языке (главным образом после *л'*: *льон, слъози*) делает понятным то обстоятельство, что в украинский алфавит буква *ё* не вошла. В соответствии с русской буквой *ё* в украинской орфографии употребляются буквосочетания *йо,ьо* (*знайомий, сьогодні*). Они пишутся и в некоторых словах русского языка, являющихся заимствованиями (напр. *йод, район, батальон, карманьола*, ср. укр. *батальйон, карманьйола*).

Изучая правила написания букв *о, е (ё)* после шипящих и *ц*, необходимо подчеркнуть их закономерный характер. Так, *е (ё)* для обозначения звука *о* пишется в корнях слов в том случае, если ударный гласный *о* чередуется с *е* в других формах слова или в однокоренных словах: *желтый (желтеть), шелк (шелковистый), шел (шедший), бечевка (бечева)* и др. Буква *е* в этих случаях пишется согласно морфологическому принципу русской орфографии. Морфологическое подравнивание под формы с *о* после парных твердых согласных наблюдается в таких формах, как *большой* (по аналогии к *простой*), *горячо (далеко), плечо, плечом (крыло, крылом, ср. ружьё, ружьём; влияние форм типа крыло, крылом связано с совпадением орфографии других падежных форм, ср. крыла, крылу – плеча, плечу – ружья, ружью)*. С другой стороны, морфологическое подравнивание под формы с *е (ё)* после парных мягких согласных имеет место в таких формах, как *дирижёр* (по аналогии к *режиссёр*), *печёшь (берёшь), вооружённый*

(заплетённый), тушёный (варёный), выкорчёвывать (отвоёвывать). Важно показать учащимся и последовательность в написании *о* и *е* после шипящих и *ц* в суффиксах и окончаниях существительных и прилагательных (в безударном положении – только *е*, под ударением – только *о*): *врачóм*, но *товáрицем*, *душóй*, но *крышей*, *снежóк*, но *горóшек*, *чужóй*, *чужóго*, но *хорóшего*, *парчóвый*, но *вещевóй* и т.п. В украинской орфографии приняты написания, отражающие произношение: ср., напр., такие формы, как *чотíри*, *душéю*, *свíжою*, *но́жничок*, *дощóвий*, *твóрчо*. Такие написания связаны с тем, что в украинском языке переход *е* в *о* осуществился не только в ударных, но и в безударных слогах; кроме того, в украинском языке чередование *е* // *о* осложняется появлением *і* в новом закрытом слоге, вследствие чего возникает чередование *е* // *о* // *і* (*шести* – *шостий* – *шість*).

### Упражнения

1. Какие гласные звуки чередуются в корнях данных слов? Чем объясняется это чередование?

Зерно – зёрна, жена – жёны, вести – вёл, нести – нёс, ведро – вёдра, село – сёла, черти – чёрт, пчела – пчёлы, печь – пёк, лечь – лёг, привезти – привёз.

2. Как произносились в древнерусском языке XI в. (до перехода *е* в *о*) следующие слова:

Идемь, плель, медь, береза, черныи, теплыи, веселыи, доушею, землею, плече, лице?

3. Какой гласный звук обозначает в данных словах буква *ѣ* (*е*)? Когда и при каких фонетических условиях возник этот гласный?

Лѣд, тѣмный, пѣс, денѣк, вѣсла, умѣн, орѣл, овѣс, клѣн, сестры, вѣсны, слѣзы.

4. В каких из приведенных слов переход *е* в *о* не осуществился и почему?

Ель – еловый – ёлка, перья – перо – пёрышко, течь – текла – тѣк, принесу – принёс, учение – учёный – учёба – ученик, беречь – берегла – берѣг, стеречь – стерегу – стерѣг.

5. В данных словах гласный *е* находится под ударением после мягких согласных перед твердыми. Однако *е* не переходит в *о*. Почему?

1) Хлеб, девушка, сидел, цвет, дело, бедный, сосед, смелый, замена, целый, сено, свечка, бег.

2) Первый, зеркало, ущерб, верх.

3) Сквер, конверт, конфета, декрет, браслет, момент, аптека, тема.

4) Отец, конец, дворец, огурец, чтец.

6. Объясните появление *о* на месте *е* в данных словах.

Рус.	Древнерус.
душой, душою	доушею
лицо	лице
берёте	берете
везёте	везете
землѣй, землѣю	землею
копѣ	копие
рвѣшь	рвѣши
щѣки	щѣкы
на берѣзе	на березѣ

7. Употреблялась ли буква *ѣ* в памятниках древнерусской письменности? Чем объясняются приведенные написания в памятниках XII – XIV вв.?

Озора (вместо озера), гаромъ (вместо гаремъ), на сомъ (вместо на семь), отъ Потра (вместо отъ Петра), къ номоу (вместо къ нему), зеленого (вместо зеленого).

8. В XVIII в. для обозначения звука *о* после мягких согласных употреблялись буквосочетания *ѵо, ѵо, ѵо*; напр., в “Российской грамматике” М.В. Ломоносова представлены написания *всѵо, нѵос, землѵою*. В чем неудобство таких написаний? Кто и когда ввел в употребление букву *ѣ*?

9. Пишется ли буква *ѣ* в русских по происхождению словах в безударном положении? Ответ обоснуйте.

10. В русском литературном языке XIX в. в ряде слов под влиянием церковного произношения был представлен гласный *е* там, где в современном русском языке произносится *о*. Обратив внимание

на рифму, укажите, как следует читать выделенные слова в произведениях А.С. Пушкина.

На холмах пушки, присмирев,  
Прервали свой голодный *рев* (“Полтава”).  
В кустах, вдоль сеней безмятежных  
Все пусто, нет нигде следов –  
Ушла! Зовет он слуг *надежных*... (“Полтава”)  
В пустыне чахлой и скупой,  
На почве, зноем *раскаленной*,  
Анчар, как грозный часовой,  
Стоит – один во всей вселенной (“Анчар”).  
Но человека человек  
Послал к анчару властным взглядом,  
И тот послушно в путь *потек*  
И к утру возвратился с ядом (“Анчар”).

## § 6. ИСТОРИЯ КАТЕГОРИИ ТВЕРДОСТИ–МЯГКОСТИ СОГЛАСНЫХ

Сопоставление системы согласных звуков (фонем) русского и украинского языков показывает, что в них во многом по-разному представлена корреляция согласных по твердости-мягкости. К этому выводу пятиклассники могут прийти самостоятельно. Учитель же внесет необходимые коррективы в ответы учащихся, поможет им максимально полно охарактеризовать данное явление. В русском языке парными по твердости-мягкости являются звуки *б - б'*, *п - п'*, *м - м'*, *в - в'*, *ф - ф'*, *д - д'*, *т - т'*, *з - з'*, *с - с'*, *л - л'*, *н - н'*, *р - р'*, *г - г'*, *к - к'*, *х - х'*; твердые *ж, ш, ц* не имеют парных мягких, а мягкие *ч', ш', й* – парных твердых.<sup>21</sup> В украинском языке парными по твердости-мягкости являются согласные *д - д'*, *т - т'*, *з - з'*, *с - с'*, *ц - ц'*, *дз - дз'*, *л - л'*, *н - н'*, *р - р'*. Не имеет парного твердого мягкий *й*, а парных мягких – твердые *б, п, м, в, ф, ж, ш, ч, дж, г, к, х*. Однако они несколько смягчаются (становятся полумягкими) в положении перед

---

<sup>21</sup> Вместо транскрипционного знака *ш'*, употребляемого в учебниках для 5 класса, в школьной практике следовало бы, на наш взгляд, пользоваться знаками *ш̄'* или *ш'ч'*, общепринятыми в фонетике. Тем более, что из курса украинского языка учащиеся знают, что буква *ш* обозначает сочетание *шч*.

гласным *i*: *біг, ніт, міра, квітка, фірма, жінка, груші, гарячі, гідно, кіт, тхір* и др.

Несовпадение корреляции согласных по твердости-мягкости в близкородственных языках закономерно вызывает вопрос о становлении рассматриваемого явления, о различных путях эволюции системы согласных древнерусского языка в русском и украинском языках. А это заставляет обратиться к праславянскому языку.

Фонетическая система праславянского языка характеризовалась действием закона слогового сингармонизма, который заключался в том, что в пределах одного слога объединялись звуки однородной артикуляции: мягкие согласные сочетались только с гласными переднего ряда, твердые согласные – только с гласными непереднего ряда. Если твердые согласные оказывались в положении перед гласными переднего ряда, они приспособлялись к их артикуляции, получая смягчение. При этом заднеязычные согласные, изменяя свое качество, переходили в мягкие (палатальные) шипящие и свистящие (первая и вторая палатализации). Губные и переднеязычные лишь незначительно изменяли свое качество; их мягкость (палатализованность) была позиционной, т.е. целиком обусловленной качеством последующего гласного.

Эта система твердых и мягких согласных была унаследована древнерусским языком. Во второй половине XI в. в нем осуществилось “вторичное смягчение” согласных, заключавшееся в ликвидации различия между фонематической и позиционной мягкостью: среднеязычные средненёбные (палатальные) согласные *с'*, *з'*, *ш'*, *ж'*, *ц'*, *ч'*, *ш'ч'*, *ж'дж'*, *н'*, *р'*, *л'*<sup>22</sup> изменились в палатализованные (переднеязычные по месту образования). В связи с этим среднеязычный средненёбный (палатальный) звук *j*, бывший позиционным вариантом гласной фонемы *и*, стал самостоятельной согласной фонемой.<sup>23</sup> Однако этому предшествовал период силлабем – функциональных единиц с взаимосвязанным качеством согласного и гласного.

---

<sup>22</sup> Мягкие (палатальные) *н'*, *р'*, *л'* возникли в праславянском языке вследствие йотации (взаимодействия с *j*) твердых *н*, *р*, *л*.

<sup>23</sup> Выше мы указывали, чем палатализованные согласные отличаются от палатальных. В современном русском языке все мягкие согласные, кроме *й* (*j*), являются палатализованными, а *й* – палатальной согласной фонемой.

Падение редуцированных гласных (XII – XIII вв.) привело к полному освобождению твердости-мягкости от позиционных условий. В результате утраты слабых редуцированных твердые и мягкие согласные стали противопоставляться в независимом фонетическом положении – на конце слова и перед согласными. Так, в словах *пыль* и *пыл'ь* до падения редуцированных различались как согласные (*л* и *л'*), так и гласные (*ь* и *ь'*), причем мягкость согласных была позиционной. После утраты слабых редуцированных слова *пыл* и *пыл'* стали различаться только качеством конечных согласных. Противопоставленность твердых и мягких согласных в словах такого типа приобрела фонематическую роль (она служит средством их различения). Так в русском языке возникла корреляция согласных по твердости-мягкости, в которую вошли пары твердых-мягких согласных, различающихся только по данному признаку.

С возникновением корреляции по твердости-мягкости согласные стали влиять на качество соседних гласных; гласные же приобрели подчиненное положение. Как уже отмечалось, в положении после мягких согласных гласные становятся более передними и верхними в начальной фазе своей артикуляции, в положении перед мягкими – в конечной фазе артикуляции, в положении между мягкими – на всем протяжении артикуляции гласного. Позиционным изменениям подвергается и гласный переднего ряда *и* в положении после твердых согласных, который в этой позиции переходит в гласный среднего ряда *ы*: игрок – [с-ы]грокóм. Исторически данное явление объясняется взаимодействием гласного *и* с предшествующим *ь*: сыскати > сыскати. С синхронной точки зрения (в современном русском языке) изменение гласного переднего ряда *и* в гласный среднего ряда *ы* объясняется воздействием предшествующего твердого согласного. Это позиционное изменение отражается на письме при написании буквы *ы* после приставок, которые оканчиваются на согласный звук: *разыскать, сыграть, предыстория* и т.п. (как известно, это правило не распространяется на приставки *меж-* и *сверх-*). Написания типа *разыскать* являются фонетическими, они представляют собой отступления от морфологического принципа русской орфографии. Об этом может идти речь при изучении орфограммы “Буквы *ы, и* после приставок”. Отметим, что в других положениях качество *и* (передний ряд) сохраняется. Поэтому ряд фонетистов считает *ы* вариантом фонемы *и* в положении после твердых согласных.

Особым становится положение согласных перед гласным переднего ряда *е* (любого происхождения – из *е*, сильного *ь, ъ*). Здесь

в русском языке начинают употребляться только парные мягкие согласные (при невозможности парных твердых). Таким образом, положение перед *е* становится единственным положением, в котором не различаются парные твердые-мягкие согласные, ср. *горá* – *бу́ря*, но *горé* – *бу́ре*.

Вместе с тем в ряде заимствованных слов согласные перед *е* в русском языке произносятся твердо: *свитер* [тэ], *кашне* [нэ], *тире* [рэ], *диспансер* [сэ] (подобные примеры приводятся в школьных учебниках начиная с 5 класса). Такое произношение обусловлено отсутствием мягкости согласных перед *е* в языках-источниках: латинском, немецком, французском, английском и др. В них нет корреляции согласных по твердости-мягкости; большинство согласных по качеству близко твердым согласным русского языка; эта особенность сохраняется и перед звуками типа *е*. Наличие согласных, парных по твердости-мягкости, является специфическим свойством русского языка. Попав в русский язык, иноязычное слово осваивается им. Однако это не исключает, по крайней мере на начальном этапе заимствования, сохранения некоторых фонетических особенностей языка-источника, к числу которых принадлежит и твердость согласных перед *е*. Так, мягкие согласные перед *е* представлены в таких заимствованных словах, как *академия*, *девиз*, *тема*, *профессор*, *газета*, *конверт* и др. В этом плане особенно показательны слова, демонстрирующие колебания орфоэпической нормы: *тезис* [тэ] и *тезис* [т'э], *темп* [тэ] и *темп* [т'э]. С приходом в русский язык слов типа *свитер* возникает противоречие между написанием и произношением: буква *е* не указывает на мягкость предшествующего согласного. Поэтому произношение таких слов следует запоминать: ведь буква *е* пишется в них независимо от того, какой согласный – твердый или мягкий – произносится перед гласным *е*. Буква *э* после согласных пишется в незначительном количестве заимствованных существительных – нарицательных и собственных (*мэр*, *пэр*, *сэр*, *пленэр*; *Бэла*, *Бэкон*, *Улан-Удэ* и нек. др.).<sup>24</sup>

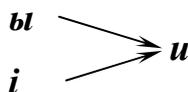
В отличие от русского украинский язык характеризуется наличием парных твердых согласных перед гласными *е*, *и*: *небо*,

---

<sup>24</sup> Отметим, что буква *э* в русской графике вообще малоупотребительна. После согласных букв она пишется, кроме упомянутых, в следующих случаях: после приставок (*сэкономить*), первой части сложных слов (*двухэтажный*), в сложносокращенных словах (*нэп*).

*милий* (ср. рус. [н'е]бо, [м'и]лый). Усвоению этого различия будет способствовать краткая историческая справка.

В южных древнерусских диалектах, которые легли в основу украинского языка, осуществился процесс отвердения мягких согласных в положении перед *е, и*. Этот процесс первоначально был обусловлен слиянием звуков *ы* и *і* в одном звуке *и*. Слияние (совпадение) *ы* и *і* осуществилось вследствие изменения артикуляции гласного *і*, которая постепенно передвигалась назад, и изменения артикуляции гласного *ы*, перешедшего в звук более переднего образования. Таким образом, гласные *ы* и *і* совпали в одном среднем звуке – гласном переднего ряда (с приближением к среднему) верхне-среднего подъема:



Эти процессы можно проиллюстрировать следующими примерами:

**сынъ** > **син**, при этом **сила** [с'іла] > **сила**;

**ты** > **ти**, при этом **тихо** [т'іхо] > **тихо**;

**мыти** > **мити**, при этом **миръ** [м'іръ] > **мир**.

Перед звуком *і* согласные в древнерусском языке произносились мягко. Изменение древнерусского гласного *і* в современный украинский звук *и* вызвало отвердение согласных перед ним. В настоящее время перед *и* в украинском языке представлены только твердые согласные.<sup>25</sup>

Данные письменных памятников свидетельствуют, что совпадение гласных *ы* и *і* в одном звуке *и* осуществилось не позднее XIII в. Можно предложить вниманию учащихся несколько примеров из памятников XIV – XVII вв., иллюстрирующих указанный процесс: *съ нымъ, ниви, млыны, рибу, пустыню, син, старими, лыстом* и др.

Краткая историческая справка поможет глубже усвоить различия в произношении и написании слов типа рус. *сын, сила* – укр. *син, сила*, осознать совпадение звуков *ы* и *і* в гласном *и* как специфическую особенность украинского языка.

В современном украинском языке гласные *и* и *е* в артикуляционном и акустическом аспекте очень близки между собой

---

<sup>25</sup> Необходимо иметь в виду, что в украинском языке представлен и гласный *і* (переднего ряда верхнего подъема) – на месте древнего **ѣ** (літо < лѣто) и на месте *о, е* в новых закрытых слогах (стіл < столъ, шість < шесть).

(в безударном положении они могут совпадать в одном звуке *и<sup>е</sup>* или *е<sup>и</sup>*). Поэтому ученые высказывают предположение, что развитие нового гласного *и* из *і* в южных древнерусских диалектах и утрата перед *и* мягкости (полумягкости) согласных обусловили возникновение по аналогии процесса отвердения согласных перед *е* (конец XII – первая половина XIII вв.).

Как уже отмечалось, в русском языке имеются мягкие заднеязычные согласные фонемы *г', к', х'*, в отличие от украинского, где согласные *г, к, х* (не имеющие парных мягких) только несколько смягчаются в положении перед гласным *і*. В праславянском и древнерусском языках мягких заднеязычных согласных звуков не было. В положении перед гласными переднего ряда праславянские согласные *g, k, x* существенно изменяли свою артикуляцию, переходя в мягкие шипящие и свистящие (первая и вторая палатализации заднеязычных).

Однако в дальнейшем *г', к', х'* в древнерусском языке появились. Это было связано с заимствованиями из греческого языка, в котором имелись мягкие заднеязычные. Например, такие согласные были представлены в словах *гигантъ, кипарись, хитонъ*. Подобные слова усваивались древнерусским языком. Отметим, что в самом древнерусском языке сочетаний *г'и, к'и, х'и* не было, но выступали сочетания *гы, кы, хы: гыбѣль, роуки, хытрыи*.

В XII – XIII вв. в тех древнерусских диалектах, которые легли в основу русского языка, в сочетаниях *гы, кы, хы* начинает изменяться гласный и согласный: гласный *ы* передвигается в передний ряд, заднеязычный согласный смягчается. В результате в русском языке возникают сочетания *г'и, к'и, х'и* с мягкими заднеязычными: *гыбѣль, роуки, хытрыи*. В украинском языке *гы, кы, хы* изменились в *ги, ки, хи* – сочетания твердых заднеязычных с гласным переднего ряда (с приближением к среднему) верхне-среднего подъема.

Мягкие заднеязычные возникли в древнерусских говорах, давших начало русскому языку, и в результате обобщения основ – уподобления падежных форм с основами, заканчивавшимися на *з, ц, с*, формам на *г, к, х*, с которыми они чередовались. Данные чередования наблюдались, например, в таких словах, как *рогъ – на розѣ, рѣка – рѣцѣ, монахъ – монаси*. Обобщение основ приводило к утрате чередования и появлению форм типа *на розѣ, рѣкѣ, монахи* с мягкими заднеязычными. В южных древнерусских диалектах, легших в основу украинского языка, этот процесс не осуществился, поэтому в украинском языке сохраняются чередования *г, к, х* с *з, ц, с* в склонении имен существительных.

В течение длительного времени, вплоть до XIX – XX вв., *г', к', х'* в русском языке употреблялись только перед гласными переднего ряда *и, е* (из *ѣ*). Лишь начиная с XIX в. в русском языке мягкие заднеязычные стали возможны и перед гласными *а, о, у* – в связи с заимствованиями из других языков: *гяур, кювет, Кёльн, Хюё* (город в центральной части Вьетнама) и т.п. Согласный *к'* в положении перед *о* выступает и в одном исконно русском слове – формах настоящего времени глагола *ткать*: *ткёшь, ткёт, ткём, ткёте*. Это свидетельствует о том, что мягкость согласных *г', к', х'* в русском языке не обусловлена их положением в слове. Таким образом, в современном русском языке мягкие заднеязычные выступают как самостоятельные звуки (фонемы).

Исторического комментария требуют и согласные *ж, ш, ц*. В русском языке они являются твердыми и не имеют парных мягких. В украинском языке, как отмечалось выше, твердый согласный *ц* имеет парный мягкий *ц'*, а твердые *ж, ш* несколько смягчаются перед гласным *і*. Возможность позиционного смягчения согласных *ж, ш* в украинском языке отражается в орфографии: после *ж, ш* пишется как *и*, так и *і*, в то время как в русском – только *и* (не *ы!*). Написание *и* и *і* после *ц* отражает наличие в украинском языке парных по твердости-мягкости согласных фонем *ц* и *ц'* (ср. написание *ы* и *и* после *ц* в русском языке: оно не отражает различий в произношении).

В древнерусском языке согласные *ж, ш* были мягкими. В русском языке (XIV в.) они отвердели, однако на письме традиционно продолжают сохраняться сочетания *жи, ши*. Этому способствует и то, что *и* является более употребительной буквой, чем *ы*. Отверждение согласных *ж, ш* осуществилось и в истории украинского языка (при возможности позиционной полумягкости перед *і*).

В XVI в. в русском языке отвердел и согласный *ц*, бывший в древнерусском языке мягким (в украинском языке *ц'* сохранил мягкость). Однако после буквы *ц* в русском языке пишется как *и*, так и *ы*. Здесь в ряде случаев действует аналогия, стремление к единообразному написанию морфем. Так, существительные типа *дворцы, улицы* имеют те же окончания, что и существительные твердого варианта склонения *столы, травы (дворцов, дворцам – столов, столам; улиц, улицам – трав, травам)*. С другой стороны, мы пишем *станция* по аналогии с *линия, квалифицировать* – по аналогии с *импровизировать*.

В украинском языке процессы отверждения охватили более широкий круг согласных, чем в русском. Такова судьба звуков *ч, дж*, а также губных согласных *б, п, м, в, ф*. Только в положении перед *і*,

как уже отмечалось, они получают позиционную полумягкость. Согласные **б, п, м, в, ф**, являвшиеся в древнерусском языке твердыми перед **ь** и мягкими перед **ь**, в русском языке в конце слова после утраты слабых **ь, ь** сохранили свою твердость и мягкость, ср. **лоб** – **дробь, удар** – **лекарь**. Это распространилось и на звуки **ф, ф'**. В украинском языке **б', п', м', в', р'**, а также **ф'** в конце слова отвердели. Отсюда такие пары русских и украинских слов, как **голубь** – **голуб, степь** – **стен, семь** – **сім, любовь** – **любов, верфь** – **верф, теперь** – **тепер** (подобный сопоставительный материал приводится в учебнике для 5 класса школ с украинским языком обучения). Необходимо отметить, что согласные **б', п', м', в'** в украинском языке отвердели и в положении перед **а**, в результате чего между этими согласными и **а** развился вставной **ј**. Этим объясняются такие соотношения русских и украинских слов, как **обязан** – **зобов'язаний, девять** – **дев'ять, мяч** – **м'яч, пять** – **п'ять**. Краткая историческая справка в данном случае дополнит и углубит сопоставительный материал.

### Упражнения

1. Замените выделенные твердые согласные парными мягкими. Что изменилось? Как обозначается на письме мягкость согласных звуков? Дайте исторический комментарий.

Брат, вес, дал, удар, стал, кров, полка, горкой, лук, ров, рад, воз, вал, мыл, пальцы.

2. Укажите, как данные слова произносились до и после падения редуцированных. Что изменилось в содержании признака мягкости согласных?

Кладь – кладь, конь – конь, поуть – поуть, горька – горька.

3. Одинаково ли произносятся ударные гласные звуки в приведенных ниже словах? Если есть различия, то когда они возникли?

Мат – мята – мать – мять; мол – мёл – моль; лук – люк – лютик – луки; нэп – небо – в небе; лисы – лисий; мыл – мыть.

4\*. Отметьте случаи перехода **и** в **ы**. Чем объясняется этот переход?

а) идея – безыдейный – без идей, имя – безымянный – без имени, игра – сыграть – в игре;

б) брат Ивана, народ Испании, альбом Игоря;

- в) стол и стул, генерал и солдат;
- г) мединститут, облисполком.

5. Каково различие в произношении согласных перед **е**, **и** в русском и украинской языках? Чем эти различия обусловлены?

Рус.	Укр.
виноград	виноград
книги	книги
бить	бити
день	день
весь	весь
море	море

6. Используя “Школьный грамматико-орфографический словарь русского языка” Б.Т. Панова и А.В. Текучева, укажите, твердые или мягкие согласные произносятся перед гласным **е** в словах иноязычного происхождения. Чем обусловлена возможность появления перед **е** твердых согласных?

Декларация, демократия, демон, депо, кларнет, либретто, лидер, магнетизм, манекен, новелла, панель, патетика, пенсне, хореография, экземпляр.

7. Сопоставьте приведенные попарно русские и украинские слова. В чем заключаются звуковые различия между ними? Дайте исторический комментарий.

Рус.	Укр.
битва, бык	битва, бик
вишня, высоко	вишня, високо
диво, дым	диво, дим
лисица, лыжи	лисиця, лижі
милый, мышь	милий, миша
нитка, нить	нитка, нити
писать, пыль	писати, пил
сито, сытый	сито, ситий

8. Укажите случаи смешения букв **и** и **ы** в памятниках староукраинской письменности XIV – XVII вв. О чем они свидетельствуют?

Тислѣча, риба, скотыны, прынѣлы, ми, добримъ, крычали, власний, тин, кныг, зыми, пришлы, дытина, годына, языкъ, вынограду, живим.

9. Проанализировав примеры из древнерусских памятников XI – XII вв., укажите, были ли в древнерусском языке этого периода мягкие согласные *г'*, *к'*, *х'*.

Съ свѣтѣльники своими, своя храбрыя плѣкы, хыщение творити, из ригы ехали, от моуки избавляеши, кончахъ книжькы сѣга.

10. Сгруппируйте данные слова в зависимости от происхождения в них сочетаний *ги*, *ки*, *хи* и *ге*, *ке*, *хе*.

Руки, на ноге, мухе, пастухи, хитрец, хирург, подкинуть, кинофильм, кекс, в строке, кефир, овраги, гипс, кислый, герой, на пороге, геометрия, гибкость.

11. Какие необычные для русского языка сочетания гласных и согласных звуков представлены в приведенных ниже заимствованных словах? В чем их необычность? В каком исконно русском слове встречается мягкий *к'* перед *о*?

Кюхельбекер, Кяхта, Гёте, маникюр, гюрза, кюре, ликёр, гюйс, Кюри, Хюэ, гяур.

12. Твердо или мягко произносились звуки *жс*, *шш* в древнерусском языке, судя по данным памятников письменности XI – XIII вв.? Какие из этих написаний сохранились в русском языке?

Моужь, сторожь, скажю, вашь, ваши, вашю, вижю, покажю, шюмь, жила, широкъ, доушьно, кънижька, ходиши, положю, вражда.

13. Как стали произноситься согласные *жс* и *шш* начиная с XIV в., если судить по данным некоторых письменных памятников того времени?

Княжыль, жывите, жывота, держыть, поедешь, межы, жылами.

14. Как известно, в русском языке после букв *жс*, *шш* всегда пишется *и*. Такие написания представлены в данных ниже словах. Какой звук обозначает буква *и*? Как в таких написаниях отражается история шипящих согласных *жс*, *шш*?

Жизнь, шил, ножи, ковши, широкий, лужи, шипеть, шишка, жидкий.

15. Твердо или мягко произносился согласный *ц* в древнерусском языке, если судить по показаниям письменных памятников XI – XV вв.?

Отъць, отьцю, новьгородьць, новьгородьци, половьць, половьца, слѣпць, слѣпцю, вьлци, десница, десницю.

16. Сопоставьте произношение данных слов в русском, украинском и древнерусском языках. Как изменилось произношение звуков *ж, ш, ц*?

Рус.	Укр.	Древнерус.
нож	ніж	ножь
межу	межу	межю
наш	наш	нашь
шуба	шуба	шюба
конец	кінець	коньць
конца	кінця	коньца

17. Чем объясняется различие между русским *ц* и украинским *ц'*? Какой из этих звуков является исконным?

Рус.	Укр.
пятница	п'ятниця
целый	цілий
палец	палець
перец	перець

18. Переведите с украинского языка на русский. Укажите различие в произношении звука, обозначенного буквой *ч*, в близкородственных языках. Как оно возникло?

Чудо, чайник, честь, читати, часто, чабан, чотири, чорнило, чистий, чижик, чашка, черепиця, чергування, черствий, вчитель, учасник.

19. Переведите слова с украинского языка на русский. Каковы различия в их написании и произношении? Чем эти различия объясняются?

Голуб, любов, лісостеп, вісім, дріб, кров, косар, писар, звір, цар, токар, буквар, накип, підсип, слюсар, секретар, календар, верф.

## § 7. БЕЗУДАРНЫЕ ГЛАСНЫЕ

Специфическим явлением русской фонетики является аканье в широком смысле, под которым понимается редукция безударных гласных, т.е. совпадение безударных *а* и *о* после твердых согласных,

*а, о, е* после мягких в одном звуке (после твердых согласных в 1-м предударном слоге произносится гласный *а*, в других безударных слогах – гласный *ѣ*; после мягких согласных в 1-м предударном слоге представлен гласный *и*, в других безударных слогах – *ѣ*). В украинском языке аканье отсутствует.

В учебниках русского языка для 5 и 6 классов произношению и правописанию безударных гласных в различных формах уделяется большое внимание (орфограммы «Проверяемые безударные гласные в корне слова», «Гласные и согласные в приставках (кроме приставок на *з, с*)», «Буквы *е* и *и* в окончаниях существительных», «Безударные гласные в личных окончаниях глаголов»). И это не случайно: эти вопросы вызывают затруднения у школьников. Преодолеть их помогут данные истории языка.

Учитель расскажет учащимся о том, что известное противоречие между написанием и произношением не является исконным. В древних письменных памятниках (до XIII в.) написание безударных гласных в словах типа *гроза, село, ряды* полностью соответствовало произношению. По мнению ряда ученых, аканье возникает после падения редуцированных гласных, приблизительно в XIII в. Впервые оно получает отражение в памятниках письменности XIV в., причем московского происхождения: *въ апустѣвшихъ земли, прикаснуса, покланяется*. В XV – XVI вв. количество случаев написания буквы *а* вместо *о* в безударных слогах быстро возрастает. Вместе с тем появляется и написание *о* вместо безударного *а*: *толант, задовити, обязон* и др., что также свидетельствует о неразличении *о* и *а* в безударном положении, об их совпадении в гласном *а*. В некоторых случаях акающее произношение проникло в русскую орфографию: *баян, заря*,<sup>26</sup> *ладонь* (ср. укр. *долоня*), *лапта, десна, дитя* (ср. *дѣти*), *лебедь* (ср. *лебяжий*). Однако в подавляющем большинстве случаев писцы продолжали писать буквы *о, е, я* в безударных слогах в соответствии с этимологией слов. Таким образом, с возникновением аканья (приблизительно в XIII в.) появляется определенное несоответствие между звуками и буквами. Так, в корнях слов *гроза, село, ряды* по-прежнему пишутся буквы *о, е, я*, как и в *грозы, сельский, ряд*, где гласные находятся под ударением (действует морфологический принцип русской орфографии).

---

<sup>26</sup> Исторический комментарий к написанию *а* на месте безударного корневого гласного в словах *заря, зарница, озарять* может быть дан при изучении правописания корней *-зар-* – *-зор-* (5 класс).

Как отмечается в литературе, для проверки безударных гласных следует практиковать не только подбор форм того же слова и родственных слов, но и этимологический анализ, т.е. обращение к бывшим родственным словам. Сравните: *внедрить – нёдра, кисель – кíслый, мешок – мех, насекомое – насéчка, обаяние – бáсня* и др.<sup>27</sup>

От русского аканья следует отличать имеющий место в нескольких словах украинского языка переход *о* в *а* перед слогом с ударным *а*, получивший отражение на письме: *багáтий, допомагáти, гарячий, качáн, хазя́їн* (ср. рус. *богатый, помогать, горячий, кочан, хозяин*).

В ряде слов иноязычного происхождения в безударном положении сохраняется *о*. Это наблюдается прежде всего в 1-м предударном слоге; здесь в высоком стиле предпочтительно произношение п[о]эзия, ф[о]йё, ш[о]ссé и др. (в нейтральном стиле в подобных словах произносится *а*). Гласный *о* может произноситься и во 2-м предударном слоге: б[о]лерó, [консо]мé, м[о]дерáто и др. Безударный *о* нередко сохраняется в собственных именах, например Фл[о]бёр, Ш[о]пéн, [Оно]рэ де Бальзак. Кроме того, гласный *о* произносится в заударных слогах слов какá[о], ráди[о], трú[о] и др. Такое произношение обусловлено тем, что в языках-источниках (французском, итальянском, испанском и др.) аканье отсутствует. Вместе с тем произношение *о* в безударном положении сохраняется в сравнительно ограниченном количестве слов. Большинство заимствованных слов фонетически освоено русским языком: в них произносится *а* или *ь* (при сохранении на письме буквы *о*): б[а]ксёр, к[а]мпрэсс, [мьна]пóлия и др.<sup>28</sup>

## Упражнения

1. Вставьте пропущенные буквы; объясните. Какое фонетическое явление в области гласных звуков не отражается в написании данных слов и почему?

Сл..мать, св..рить, п..м..гать, п..д..конник, г..р..док, в..сна, п..вещ, л..сной, в..терок, р..довой, ч..совой, ш..птать, ц..нить.

---

<sup>27</sup> См.: Собанская-Петрова Т.В. Непроверяемые гласные и этимологический анализ // Русский язык в школе. – 1968. – № 5. – С. 41-44.

<sup>28</sup> Аванесов Р.И. Указ. соч. – С. 210-212.

2. Чем объясняются написания **а** вместо **о** в памятниках письменности XIV – XVI вв.? Почему эти написания не закрепились? Маскву, прадающим, Симану, дарагие, таварь, лапатки.

3. Объясните изменения в написании приведенных ниже слов.

Древнерус.	Рус.
коровай	каравай
колачь	калач
кормань	карман
поромь	паром
борсоукь	барсук

4. Как произносится в русском и украинском языках безударный гласный, обозначенный буквой **о**? Дайте исторический комментарий.

Рус.	Укр.
вода	вода
возить	возити
гора	гора
добро	добро
дорогой	дорогий
золото	золото
молоко	молоко
оплата	оплата
солнышко	сонечко

5. Чем объясняется различное написание общих по происхождению слов в русском и украинском языках?

Рус.	Укр.
крапива	кропива
ракита	рокита
славянский	слов'янський

6\*. Переведите с украинского языка на русский. Сопоставьте особенности правописания украинских и русских слов. Дайте исторический комментарий.

Багач, горячий, ганяти, допомагати, качан, ламати, хазяїн.

7\*. Чем определяется написание букв **о** и **а** в приведенных ниже словах? Когда и почему возникла необходимость запоминать написание таких слов?

Собака, баран, корова, сапог, мороз.

8. В приведенных словах в безударном положении произносится *о*. Чем это обусловлено?

Боа, адажио, какао, Вольтер, Мопассан, Роден.

## § 8. ИСТОРИЯ Ѣ

Сопоставляя слова типа *лес – ліс*, изучая написание буквы *е* (укр. *і*) в окончаниях существительных типа *песне, в песне – пісні, у пісні, в поле – у полі* (орфограмма «Буквы *е, и* в окончаниях существительных», 6 класс), убеждаемся в том, что в ряде слов и форм русскому *е* соответствует украинский *і*. Это объясняется тем, что и *е*, и *і* восходят к одному звуку, который в кириллице обозначался буквой Ѣ. На наш взгляд, из различных точек зрения на Ѣ для средней школы наиболее приемлемо положение о дифтонгичности древнерусского Ѣ, представлявшего звук типа *ie̯*. Дифтонг *ie̯* есть в некоторых русских и украинских диалектах. В большинстве же русских и украинских говоров и в литературных языках возобладали соответственно второй и первый элементы дифтонга, и *ie̯* перешел в *е* и *і*. Таким образом, положение о дифтонгичности древнерусского Ѣ позволяет просто и убедительно объяснить возникновение на месте Ѣ русского гласного *е* и украинского *і*.

Гласный Ѣ был унаследован древнерусским языком из праславянского. Во многих славянских языках в настоящее время представлено дифтонгическое произношение Ѣ, поэтому, несмотря на известную пестроту рефлексации Ѣ в славянских языках (дифтонги и монофтонги различного качества), можно предполагать, что господствующим типом произношения Ѣ в праславянском языке был дифтонг *ie̯*.

Учителю необходимо знать, что праславянский Ѣ восходит к индоевропейскому долгому гласному *ē* (ср. праслав. *\*zvьrь*, древнерус. *звѣрь* и литовск. *žvėris*) или к индоевропейским дифтонгам *oi̯, ai̯* (ср. праслав. *\*с'ѣна*, древнерус. *цѣна* и литовск. *kaina*; праслав. *\*с'ѣль*, древнерус. *цѣль* и немецк. *heils*).

История звука Ѣ является, по словам А.А. Шахматова, одним «из самых интересных явлений истории русского языка». Она восстанавливается путем изучения употребления буквы Ѣ в

памятниках письменности и сопоставления этого материала с данными современных говоров.

Смешение **ѣ** и **е** в любых фонетических условиях представлено в смоленско-полоцких памятниках, в частности уже в Смоленской грамоте 1223 г., в части новгородских памятников XIII – XIV вв. (**зѣмли, сено, въ Волхове, Всѣволодь** и т.п. примеры, в которых употребляется **е** вместо **ѣ** и **ѣ** вместо **е**).

Смешение **ѣ** и **и** в любом положении отмечается в южнорусских галицко-волынских памятниках (начиная с XIII в.), а также в части новгородских (с XIV в.), в некоторых псковских, двинских (с XV в.). Так, в галицко-волынских памятниках XIII – XV вв. встречаются такие написания, как **витры, никоторыи, лисы** (вместо **лѣсы**). Изменение **ѣ** в **і** составило одну из ярких особенностей украинского языка. Представлено оно и в части русских говоров.

Однако во многих памятниках, в частности в ростово-суздальских, **ѣ** не смешивается с **е, и**. Буква **ѣ** в них пишется этимологически правильно.

Исследования Л.Л. Васильева и других языковедов показали, что в живом московском говоре **ѣ** был особым звуком еще в XVII в. По-видимому, он произносился как монофтонг **ê** (гласный переднего ряда верхне-среднего подъема). В конце XVII в. этот гласный совпал с **е**. Высказывания М.В. Ломоносова и А.П. Сумарокова свидетельствуют о том, что в книжном литературном произношении (высоком стиле) **ѣ** и **е** разграничивались примерно до середины XVIII в.

Таким образом, в русском литературном языке звук **ѣ** был утрачен в XVIII в. Однако буква **ѣ**, став избыточной, продолжала сохраняться в алфавите, став камнем преткновения не для одного поколения учащихся, вынужденных вызубривать списки слов с “ятем” и прибегать к помощи “шедевров” типа:

**Бѣднѣй, блѣднѣй, бѣлѣй бѣсъ**  
**Убѣжалъ за рѣчку въ лѣсъ,**  
**Лѣшимъ по лѣсу онѣ бѣгалъ,**  
**Рѣдъкой съ хрѣномъ пообѣдалъ...**

Буква **ѣ** была исключена из русского алфавита в результате реформы русского правописания 1917 – 1918 гг.

Учащихся, несомненно, заинтересует возможность реконструкции звукового облика слов, ранее включавших в свой состав звук **ѣ**. Для успешного выполнения этой работы можно

рекомендовать два приема: 1) подбор общих по происхождению украинских слов с гласным *i*, соответствующим русскому *e* (*песня* – *пісня* и т.п.), 2) учет того обстоятельства, что гласный *e*, восходящий к *ѣ*, в русском языке, не перешел в *o* (см. выше).

В своей языковой практике учащиеся встречаются и с иным соотношением гласных *e, i*. Сравнивая примеры типа рус. *печи* – *печь*, *семи* – *семь* и укр. *печі* – *піч*, *семи* – *сім*, школьники приходят к выводу, что *i* представлен здесь в закрытых слогах. Они возникли в результате падения редуцированных. Такой *i* не следует путать с *i* из *ѣ*: *i* из *ѣ* не чередуется с *e*. Сравните *тіні* – *тінь*, где *i* < *ѣ*, и *речі* – *річ*, где *i* < *e*. Звук *i* в закрытых слогах возникал не только из *e*, но и из *o*, ср. *носа* – *ніс*, *коня* – *кінь*. Знание истории этих явлений будет способствовать более глубокому усвоению учащимися различий между русским и украинским языками на фонетическом уровне и поможет предупредить или устранить интерференцию.

### Упражнения

1. Какие звуки представлены в русском и украинском языках на месте древнерусского *ѣ*? Изложите историю *ѣ*, сравнивая приведенные ниже слова.

Древнерус.	Рус.	Укр.	Диалектные рус. и укр.
лѣсъ	лес	ліс	лиѣс
вѣра	вера	віра	виѣра
лѣто	лето	літо	лиѣто
дѣло	дело	діло	диѣло

2. Докажите, что в приведенных словах на месте гласного *e* в древнерусском языке был *ѣ*.

Дети, дед, бегать, речка, сосед, песня, хотеть, месяц, семя, зверь, белый, две, в столе, на голове.

3. Переведите с украинского языка на русский. Сопоставьте выделенные слова. Какой гласный русского языка соответствует украинскому *i*? Чем это объясняется?

1. Під хатою в *сорочці білій сидів* з бандурою в руках старий козак (Т.Г. Шевченко). 2. То розкаже про *біду* людську, то на своє безщастя плачеться (М. Вовчок). 3. Як ти *мені* приснився, то душа моя звеселиться (И.С. Нечуй-Левицкий). 4. Розжеврене, червоне сонце

низько спустилося і багряним *світлом* грало по деревах, по *квітках* і по *річці* (Л. Українка). 5. Легенький *вітрець* подихає і скрізь розносить тепло раннього *літнього* ранку (П. Мирный).

4. В приведенных пословицах выделите слова, в которых гласный *е* восходит к *ѣ*.

1. Откладывай безделье, но не откладывай дело. 2. Ученье – свет, неученье – тьма. 3. Без соли, без хлеба – худая беседа. 4. На черной земле белый хлеб родится. 5. Сытый голодного не разумеет. 6. Важна смелость, да нужна умелость. 7. Каков дед, таков и обед. 8. Петь хорошо вместе, а говорить порознь.

5. К каким звукам древнерусского языка может восходить гласный *е*? Сравните:

Рус.	Древнерус.
поле	поле
шесть	шесть
пень	пнь
отец	отьць
лес	лѣсь
бедный	бѣднь

6. Укажите, какие гласные звуки, имевшиеся в древнерусском языке, были утрачены в истории русского и украинского языков. Какими буквами они обозначались?

Чѣдо, пѣть, стрѣлы, дѣвѣ, водѣ, порокѣ, ножѣ, ножка, правѣда, тѣмьныи, лодѣка, рѣдѣко, отѣсыпь, осьла, конѣскыи, пѣть, звѣкъ.

7. Ниже дан отрывок из стихотворения А.С. Пушкина, напечатанный по нормам орфографии XIX в. Укажите, в каких случаях наблюдаются отличия от современной орфографии. С чем связано наличие в прошлом таких написаний? Когда они были устранены?

Цвѣтокъ засохшій, безуханный,  
Забытый въ книгѣ, вижу я;  
И вотъ, уже мечтою странной  
Душа наполнилась моя:  
Гдѣ цвѣль? когда? какой весною?  
И долго ль цвѣль? и сорванъ кѣмъ,  
Чужой, знакомой ли рукою?

И положень сюда зачемъ?

8\*. В примерах из южнорусского памятника Добрилова евангелия (1164 г.) на месте исконного *е* пишется **ѣ**. Чем это объясняется? Как это явление отразилось в украинском языке?

Из Добрилова евангелия 1164 г.

Из Добрилова евангелия 1164 г.	В украинском языке
шѣсть	шість
ремѣнь	ремінь
камѣнь	камінь
пѣщь	піч
сѣдмь	сім
корѣнья	коріння

9\*. Прокомментируйте звуковые соответствия в словах древнерусского, русского и украинского языков. Объясните наличие в украинском языке гласного *і* в закрытых слогах.

Древнерус.	Рус.	Укр.
снопь – снопа	сноп – снопа	сніп – снопа
соль – соли	соль – соли	сіль – солі
ночь – ночи	ночь – ночи	ніч – ночі
печь – печи	печь – печи	піч – печі
шесть – шести	шесть – шести	шість – шести

10\*. Какое чередование наблюдается в корнях слов украинского языка? Есть ли оно в русском языке? Дайте исторический комментарий.

Укр.	Рус.
віл – вола	вол – вола
бій – бою	бой – боя
біль – болю	боль – боли
віз – воза	воз – воза
кіт – кота	кот – кота
стіл – стола	стол – стола
підніжка – нога	подножка – нога
твій – твого	твой – твоего

## § 9. ДРЕВНЕЙШИЕ ИСТОРИЧЕСКИЕ ЧЕРЕДОВАНИЯ ГЛАСНЫХ

При изучении словообразования и морфологии учащиеся знакомятся с чередованиями гласных и согласных звуков. Это в соответствии с существующими программами отражено в школьных учебниках (5 – 7 классы школ как с русским, так и с украинским языком обучения). При этом рассматриваемые в учебниках чередования звуков представляют собой именно исторические чередования (а не позиционные). Позиционные чередования – это чередования звуков в зависимости от их фонетической позиции. Они обусловлены фонетическими законами, действующими в современном русском языке. Примером может служить чередование *о // а // ъ*: в[ó]ды – в[а]да – в[ъ]донóс. Исторические чередования в современном русском языке не обусловлены фонетической позицией звуков, так что в одной и той же фонетической позиции, в одинаковом фонетическом окружении могут быть представлены разные звуки. Так, в словах *осмóтр – осмáтривать* в одной и той же фонетической позиции – под ударением – наличествуют разные звуки – *о* и *а*. Чередование *о // а* – пример исторического чередования гласных. В глубокой древности подобные чередования были фонетически обусловленными, зависели от фонетической позиции. Однако с течением времени причины, обусловившие данные чередования, утратились. Задача исторического комментария в подобных случаях заключается в том, чтобы вскрыть эти причины.

Исторические чередования гласных в корнях слов рассматриваются в 5 классе при изучении состава слова (с выделением в учебниках отдельного параграфа), при обращении к орфографическому материалу. Они могут стать предметом анализа при изучении слово- и формообразования (5-7 классы). В школьных учебниках приводится большая часть исторических чередований гласных. На наш взгляд, их список должен быть исчерпывающим, так как в ходе разбора слов по составу учащиеся выделяют варианты корней с разнообразными историческими чередованиями гласных. Поскольку эти чередования представляют собой пережитки древних фонетических процессов, учитель должен знать эти процессы<sup>29</sup> и по возможности ознакомить с ними школьников.

---

<sup>29</sup> См.: Гвоздев А.Н. Роль исторических чередований в современном русском языке // Русский язык в школе. - 1954. - № 1. - С. 8-20; Никонова Н.А.

Чередование *e // o*, представленное, например, в словах *брести – бродить, везти – возить, себя – собой, собою* (ср. укр. *брести – бродити, везти – возити, себе – собою*). Данное чередование является одним из древнейших. Оно наблюдается не только во всех славянских, но и в некоторых других индоевропейских языках. Это позволяет сделать вывод о том, что чередование *e // o* (после твердых согласных) возникло еще в праиндоевропейском языке. Однако условия его возникновения выяснены недостаточно. Существует предположение, что гласный *e* наблюдался в положении под ударением; в безударной позиции *e* изменялся в *o*.

При помощи этого чередования еще в праславянском языке различались грамматические значения, в частности значения глагольных основ. Так, гласный *e* употреблялся в основах глаголов, обозначающих однонаправленное движение (напр., *вести, нести*), гласный *o* – в основах тех же глаголов со значением неоднаправленного движения (напр., *водить, носить*).

Некоторые слова с данным чередованием разошлись по значению и в настоящее время не являются однокоренными, напр. *стелешь – стол, плетёшь – плот, велишь – воля*.<sup>30</sup>

Чередование ударных *o // a*, напр. *прóсит – упрáшивает, пóздно – опáздывать*. Оно возникло на основе краткости и долготы гласных звуков в праславянском языке: индоевропейские краткие *ǝ* и

---

Элементы историзма на уроках русского языка в средней школе // Повышение грамотности и культуры речи учащихся. - Воронеж, 1966. - С. 78-92; Долгачев И.Г. Исторические комментарии на занятиях по русскому языку // Для вас, словесники. - Волгоград, 1970. - С. 297-316.

<sup>30</sup> Сюда же относятся случаи типа *веретено – воротить, трясти – трус*. В первой паре слов наблюдается чередование *e // o* в полногласных сочетаниях -*ере-* – -*оро-*. Это объясняется тем, что в праславянском языке чередующиеся гласные *e* и *o* находились перед согласным *r* в положении между согласными; в древнерусском языке из сочетаний *er, or* в этом положении возникли полногласные сочетания -*ере-*, -*оро-*. В паре *трясти (тряс) – трус* чередуются гласные *a* и *y*. Однако необходимо отметить, что в слове *трясти a* возник из *e* носового, восходящего к сочетанию *en*, а в слове *трус y* развился из *o* носового, восходящего к *on*. Таким образом, в основе чередования *a // y* лежит древнее чередование *e // o*.

*ǫ* дали в праславянском *o*, индоевропейские долгие *ō* и *ā* дали в праславянском *a*. Данное чередование представлено во всех славянских языках, но в разной мере. Так, вследствие выравнивания основ данное чередование было утрачено в части слов украинского языка при сохранении в русском, ср. рус. *кóсит* – *выкáшивает*, *нóсит* – *вынáшивает*, *отгорóдит* – *отгорáживает* и укр. *кóсить* – *викóшує*, *нóсить* – *винóшує*, *відгорóдить* – *відгорóджує*.

В современном русском языке чередование ударных *o* // *a* имеет морфологический характер при образовании многократных глаголов с суффиксами *-ива-*, *-ыва-* (*похáживает*, *полáмывает*).

Некоторые слова с чередованием ударных *o* // *a* разошлись по значению, напр. *сло́во* – *сла́ва*.

В безударном положении чередование *o* // *a* в русском языке представляет собой только факт орфографии. Речь идет о корнях с чередующимися гласными буквами *o* и *a*: *-кос-* – *-кас-*, *-лож-* – *-лаг-*, *-гор-* – *-гар-*, *-клон-* – *-клан-*, *-скок-* – *-скач-*, например *косnúться* – *касáться*, *предложíть* – *предлагáть*, *горéть* – *выгарки*, *клáняться* – *поклонíться*, *подскакáть* – *подскочíть*. В этих корнях буква *o* обозначает звук *a* в безударном положении, что связано с возникновением аканья. Русская орфография здесь, как и в подавляющем большинстве случаев, не отразила аканья. Написание в этих корнях буквы *o* связано с былым, ныне утраченным произношением гласного *o*, чередовавшегося с гласным *a*. Об этом может идти речь при изучении написания букв *o* - *a* в корнях *-лаг-* – *-лож-*, *-кас-* – *-кос-*, *-гар-* – *-гор-*, *-клан-* – *-клон-* (5 класс).

Чередования *o* // *ы*, *o* // *и* // *у*, например *зов* – *призыв*, *засохнуть* – *засыхать* – *засушить* (ср. укр. *засохнути* – *засихати* – *засушити*). Чередование *o* // *ы* восходит к индоевропейскому чередованию краткого *ǫ* и долгого *u*. Гласный *ǫ* в праславянском языке перешел в *ь* – редуцированный гласный непятого ряда среднего подъема. В сильном положении гласный *ь* переходил в древнерусском языке XII – XIII вв. в *o*, в слабом – утрачивался. Поэтому в современном русском языке чередование *o* // *ы* может дополняться чередованием *o* // нуль звука: *посол* – *посы́лать* – *посла́ть*. Гласный *ǫ* в праславянском языке изменился в *ы* – гласный непятого ряда верхнего подъема, причем это изменение сопровождалось утратой лабиализованной артикуляции. Что касается гласного *u*, который в отдельных словах русского языка может чередоваться с *o* и *ы*, то он восходит к дифтонгам *ou̯*, *ai̯*. Эти дифтонги переходили в праславянском языке в монофтонг *и* в положении перед согласными и в конце слова в результате действия

закона открытого слога. Таким образом, рассмотренные чередования возникли на основе краткости и долготы гласных и в результате монофтонгизации дифтонгов в праславянском языке.

Как уже отмечалось, в современном русском литературном языке наблюдается чередование *о* // *ы* и иного происхождения, представленное в словах *мой* – *мыть*, *рой* – *рыть* и др. В древнерусском языке, наряду с *ь* и *ѣ*, были редуцированные гласные *ѣ* и *й* (в положении перед *ј*): *мыи*, *рыи*, *шиа*, *лии*. В русском языке сильные редуцированные *ы* и *й*, как и *ь* и *ѣ*, перешли в *о* и *е*: *мой*, *рой*, *шея*, *лей*. В словах *мыть*, *рыть* представлен исконный *ы* (он восходит к индоевропейскому *ī*). Таким образом, древнее чередование *ѣ* редуцированный // *ы* полного образования изменилось в русском языке в чередование *о* // *ы*. В таких парах слов, как *бить* – *бью*, *лить* – *лью* наличествует чередование *и* // нуль звука, которое восходит к древнему чередованию *й* редуцированный // *и* полного образования. В украинском языке редуцированные *ѣ* и *й* в сильном положении изменились в *ы* и *и* полного образования, которые затем слились в один гласный *и*; поэтому в подобных случаях чередования *о* с *ы* не наблюдается (*мий* – *мити*, *рий* – *рити*). Однако чередование *и* // нуль звука в украинском языке есть (*бий* – *б'ю*, *пий* – *п'ю*).

Чередования *е* // *и*, *е* // *и* // *о*, напр. *обжечь* – *обжигать*, *обжиг*; *застелешь*, *постель* – *застилать*, *настил*; *соберу* – *собирать* – *сбор* (ср. укр. *зберу* – *збирати*). С чередованием *е* // *и* учащиеся сталкиваются при изучении правописания гласных *е*, *и* в корнях *-бер-* – *-бир-*, *-дер-* – *-дир-*, *-мер-* – *-мир-*, *-пер-* – *-пир-*, *-тер-* – *-тир-*, *-блест-* – *-блист-*, *-жег-* – *-жиг-*, *-стел-* – *-стил-*, *-чет-* – *-чит-* (5 класс, орфограмма «Буквы *е*, *и* в корнях с чередованием»). Следует иметь в виду, что при икающем произношении данное чередование является только фактом орфографии.

Чередования *е* // *и*, *е* // *и* // *о* возникли в праславянском языке в результате монофтонгизации дифтонгов – процесса, вызванного действием закона открытого слога. Индоевропейский дифтонг *ei* в положении перед согласным и в конце слова изменился в *i*.

Чередование *е* // *и* // *о* может дополняться чередованием *и* // нуль звука, восходящим к праславянскому чередованию *i* // *ь* (*ь* в слабом положении был утрачен): *наберу* – *набирать* – *набор* – *набрать*.

Чередование *е*, *и* // *ой*, представленное, например, в словах *петь* – *пой*, *бить* – *бой* (ср. укр. *бити* – *боєць*), также возникло в праславянском языке в результате монофтонгизации дифтонгов.

Такого же происхождения чередование *ов, ев // у*, например *подкова, ковать – кую, клевать – клюю* (ср. укр. *підкова, кувати – кую*). Это чередование вызвано тем, что индоевропейские дифтонги *oi̯, ei̯* в праславянском языке перед гласными дали сочетания *ov, ev*, а перед согласными перешли в *и*.

Морфологическим данное чередование является при образовании основ прошедшего и настоящего времени у глаголов 2 словоизменительного класса: *зимовать, зимовал – зимую, штурмовать, штурмовал – штурмую, горевать, горевал – горюю, корчевать, корчевал – корчую*.<sup>31</sup>

### Упражнения

1. Какое историческое чередование гласных представлено в корнях данных слов? Чем оно объясняется?

Несу – носит, мелю – молоть, тебя – тобой, тобою, соберу – сбор, уберу – уборка, теку – ток, греметь – гром.

2. От глаголов совершенного вида образуйте парные глаголы несовершенного вида. Пользуясь “Школьным грамматико-орфографическим словарем русского языка” Б.Т. Панова и А.В. Текучева, укажите возможные варианты. Выделите исторические чередования гласных в корнях слов. Дайте исторический комментарий.

Успокоить, присвоить, задобрить, удостоить, сосредоточить, обусловить, устроить, заморозить.

3. Укажите исторические чередования гласных в корнях слов. Чем они объясняются?

---

<sup>31</sup> Под словоизменительными классами глаголов понимаются “группы глаголов, принадлежащих к одному и тому же спряжению и характеризующихся тождественным формальным соотношением основ прошедшего и настоящего времени” (Русская грамматика: В 2 т. – М., 1980. - Т. 1. - С. 647). У глаголов 2 словоизменительного класса основа прошедшего времени заканчивается на *-ова-*, *-ева-*, основа настоящего времени – на *-уй-* (Там же. - С. 651).

Спросит – спрашивает, расколет – раскалывает, отбросит – отбрасывает, торопит – поторапливает, звон – перезванивать, уход – ухаживать.

4. Вставьте пропущенные буквы; объясните. Какое историческое чередование гласных наблюдается в приведенных словах и почему оно проявляется только на письме?

1) К..снуться – к..саться, прик..снуться – прик..саться, прик..сновение – к..сательная.

2) Изл..жить – изл..гать, прил..жить – прил..гать, разл..жить – разл..гать, предпол..жить – предпол..гать, распол..жить – распол..гать.

3) Заг..реть – заг..рать – загар, уг..реть – уг..рать – угар, выг..реть – выг..рать – выг..рки.

5\*. Какие исторические чередования гласных представлены в данных словах? Какие из приведенных слов являются однокоренными только с точки зрения их происхождения?

Вдох – вдыхать, вздох – вздыхать, выдохнуть – выдыхать, задохнуться – задышаться, дыхание – дух, замыкать – замкнуть – замок, стыть – студить, слышать – слушать, глухой – глохнуть.

6. Вставьте пропущенные буквы. Какие исторические чередования гласных имеются в приведенных словах? Чем они объясняются?

Зам..реть – зам..рать, отп..реть – отп..рать, нат..реть – нат..рать, разд..ру – разд..рать, бл..стеть – бл..стать, разжечь – разж..гать, стелется – расст..лается, выч..сть – выч..тать, переб..ру – переб..раю – перебор.

7. В какой значимой части слова представлено историческое чередование гласных? Назовите его. Дайте исторический комментарий.

Перегнуть – перегнуть, гнить – гноить, набить – набойка, убить – убойный, запить – запой, пить – поить, привить – привой.

8. Какие гласные чередуются в данных словах? Прокомментируйте.

Командовать – команду, рисовать – рисую, асфальтировать – асфальтирую, учительствовать – учительствую, аттестовать – аттестую, баловать – балую, бастовать – бастую, воевать – воюю,

диктовать – диктую, жаловать – жалую, жевать – жую, заковать – закую, атаковать – атакую, кочевать – кочую.

9. К приведенным ниже глаголам подберите неопределенную форму и форму прошедшего времени мужского рода. Объясните правописание суффиксов глаголов. Дайте исторический комментарий.

Беседую, советую, показываю, записываю, бушую, настаиваю, воспитываю, чувствую, волную, поддерживаю, участвую, докладываю, проектирую, рассчитываю, интересуюсь, радуюсь.

10\*. Укажите исторические чередования гласных в корнях слов. Дайте исторический комментарий.

Отобрать – отберу – отбирать – отбор, затру – затирать – затереть – затор, обозреть – обзирать – обзор, задрать – задор – задеру – задирать, запереть – запираю – запру – запор, умерший – умирающий – мор – смаривать, пить – водопой – напоить – напаивать.

## § 10. ИСТОРИЧЕСКИЕ ЧЕРЕДОВАНИЯ СОГЛАСНЫХ

С историческими чередованиями согласных учащиеся сталкиваются при обращении к чередованиям звуков в значимых частях слова (5 класс), а также при изучении способов образования слов и формообразования существительных, прилагательных, глаголов, наречий (5-7 классы).

Исторические чередования согласных можно разделить на две группы: 1) чередования, связанные с действием закона открытого слога; 2) чередования, обусловленные процессами смягчения согласных.

В первой группе выделяем: 1. *Чередование д, т // с*, напр. *веду – вести, плету – плести* (ср. укр. *веду – вести, плету – плести*). Это чередование возникло в очень раннюю эпоху: оно свойственно всем славянским языкам и ряду индоевропейских. В праславянском языке в сочетаниях *tt* и *dt* слогораздел проходил между двумя согласными; предшествующий слог был закрытым. Устранение закрытости слога осуществлялось путем расподобления согласных (сочетание *st* отходило к последующему слогу). 2. *Чередование б, п, д, т, г, к // нуль звука*, напр. *кидать – кинуть, шептать – шепнуть* (ср. укр. *кидати – кинути, шептати, шепотати, шепотіти – шепнути*). Оно связано с выпадением смычных согласных перед *п*, чем достигалась открытость слога. Как пережиточное данное

чередование встречается в глаголах с суффиксом *-ну-*: *сгибать, согбенный – согнуть, утопать – утонуть, глядеть – глянуть, блестеть – блеснуть, треск – треснуть, трогать – тронуть* и др. Отметим также необязательность выпадения смычных согласных перед суффиксом *-ну-*: *погибать – погибнуть. топтать – топнуть, хлебать – хлебнуть* и др. 3. Чередование *д, т* // нуль звука, напр. *упаду – упала, мету – мела* (ср. укр. *упаду – упала, мету – мела*). Древность этого чередования определяется его наличием в восточнославянских и южнославянских языках и отсутствием в западнославянских. Оно также вызвано действием закона открытого слога: согласные *d, t* выпали перед *l*, и предшествующий слог стал открытым. Чередование представлено не только в спрягаемых формах глаголов, но и в нескольких причастиях прошедшего времени (которые, как известно, образуются от основы прошедшего времени): *продадут – продал, продавший, украду – украл, укравший* и нек. др.<sup>32</sup>

Более многочисленны исторические чередования, связанные с процессами смягчения согласных. В учебнике для 5 класса приводятся следующие чередования: *г // ж // з* (*друг – дружеский – друзья*, ср. укр. *друг – дружній – друзі*), *к // ч // ц* (*лик – обличье – лицо*, ср. укр. *лик – обличчя – лице*), *х // ш* (*пастух – пастушка*, ср. укр. *пастух – пастушка*), *с // ш* (*носить – ношу*, ср. укр. *носити – ношу*), *д // ж // жд* (*ходить – хожу – хождение*, ср. укр. *ходити – ходжу*), *б // бл', п // пл', в // вл', ф // фл', м // мл'* (*любить – люблю, купить –*

---

<sup>32</sup> Закон открытого слога привел также к упрощению сочетания *bv*, что отразилось прежде всего в выпадении после приставки *ob-* начального корневого *v*. Например, в праславянском языке от существительного *\*vozь* при помощи приставки *ob-* образовалось слово *\*obvozь*. В результате выпадения *v* *\*obvozь* > *\*obozь* (ср. рус. *обоз* и *воз, привоз, перевоз*). Так в праславянском языке возникает новый корень. В русском языке слово *обоз*, с одной стороны, и *воз, привоз, перевоз*, с другой, не являются однокоренными. Таким образом, чередование *b* с нулем звука выступает как “бывшее”. Вниманию учащихся можно предложить ряд аналогичных примеров, представляющих интерес с точки зрения этимологии: *завет, завецание, ответ, привет, совет, совещание – обет, обещание; видеть – обидеть; навьк, привыкнуть – обычай, обыкновенный* и др.

*куплю, ловить – ловлю, графить – графлю, разгромить – разгромлю*, ср. укр. *любити – люблю, купити – куплю, ловити – ловлю, графити – графлю, розгромити – розгромлю*). На практике учащиеся сталкиваются и с такими историческими чередованиями согласных, как *т // ч // щ* (*свет – свеча – освещение*, ср. укр. *світло – свічка*), *ск // ст // щ* (*пускать – пустить – пуцу*, ср. укр. *пускати – пустити – пуцу*), *з // ж* (*вязать – вяжу*, ср. укр. *в'язати – в'яжу*).

Эти чередования нельзя осознать, не зная хотя бы в общем виде их истории. Они объясняются процессами палатализации (смягчения) и йотации, осуществившимися в праславянскую эпоху и в ранний период истории отдельных славянских языков. Смягчение заключалось в изменении согласных *g, k, x* в положении перед гласными переднего ряда (первая и вторая палатализации заднеязычных), йотация – в изменении этих согласных, а также *d, t, z, s, b, p, v, m* в позиции перед *j*.

Звук *ш* возникал: а) в словах типа *сушить* из сочетания *x +* гласный переднего ряда; б) в словах типа *суша* из сочетания *x + j* (ср. *сухой*); в) в словах типа *ноша* из сочетания *s + j* (ср. *носить*).

Согласный *ж* восходит: а) к сочетанию *g +* гласный переднего ряда (*слуга – служить*); б) к сочетанию *g + j* (*слуга – служу*); в) к сочетанию *z + j* (*возить – вожу*); г) к сочетанию *d + j* (*водить – вожу*). Этим объясняется то, что словоформа *вожу* является омоформой от *возить* и *водить*. В старославянском языке в результате взаимодействия *d* с *j* возникло сочетание *жд'* (*вождение*).

Звук *ч* возник: а) из сочетания *k +* гласный переднего ряда (*плакать – плачешь*); б) из сочетания *k + j* (*лекарь – лечу*); в) из сочетания *t + j* (*лететь – лечу*); отсюда *лечу* – омоформа от *лететь* и *лечить*. В старославянском языке взаимодействие *t* с *j* привело к возникновению *щ* (*возвращение*); г) из сочетания *g, k + ti* (*\*beregti > беречи > беречь, \*rekti > печи > печь*). В украинском языке представлены формы без чередования *z, k // ч*: *берегти, пекти* и др. Об этих формах в сопоставительном аспекте речь идет на уроках морфологии (6 класс). Следует отметить, что с исчезновением конечного безударного *и* (*печи > печь*) образуются современные формы типа *печь, беречь*, в которых конечный *ч* включает в себя элементы основы (корня) и окончания. Эти формы в современном русском языке непродуктивны и немногочисленны. Однако их необходимо знать и не путать с соответствующими формами украинского языка. Чередование *ск // ст // щ* объясняется взаимодействием сочетаний *sk* и *st* с *j* в праславянском языке.

Необходимо отметить также, что в результате второй палатализации заднеязычных *g* изменился в *z'*, а *k* – в *c'*, чем и объясняются чередования *z // z'*, *k // c'* в немногочисленных словах типа *княгиня – князь, кратко – вкратце*.

Результатом изменения сочетаний *b, p, t, v* с *j* являются чередования *б // бл'*, *п // пл'*, *м // мл'*, *в // вл'*. По аналогии возникло чередование *ф // фл'* (звук *ф*, как уже отмечалось, появился в восточнославянских языках после падения редуцированных). Знание истории этих чередований поможет учащимся понять, что *л'* в словах типа *прикреплю, утомлять, купля, удивление* не является суффиксом, а относится к корню. Учащиеся должны запомнить также, что *л'* вставное после губных согласных появляется в глаголах 1 спряжения при изменении во всех лицах (*сыплю – сыплешь – сыплет – сыплем – сыплете – сыплут*), а в глаголах 2 спряжения – только в 1 лице единственного числа (*куплю – купишь – купит – купим – купите – купят*, ср. укр. *куплять*).

Как мы видели, в украинском языке наличествуют в основном те же исторические чередования согласных, что и в русском (о различиях можно судить по приведенным выше примерам). Кроме того, необходимо отметить, что в украинском языке шире представлены чередования *z // z'*, *k // c'*, а также имеется чередование *x // c*. Эти чередования наблюдаются при словоизменении перед окончанием *i* (из *ѣ*) в дательном падеже единственного числа существительных женского рода (*нога – нозі, рука – руці, муха – мусі*) и в предложном падеже единственного числа существительных всех трех родов (*берег – на березі, молоко – у молоці, мачуха – на мачусі*). Здесь украинский язык сохраняет архаичные древнерусские формы. В русском языке чередования *z, k, x* с *z', c', c* утратились вследствие аналогии форм дательного и предложного падежей к другим падежным формам, в которых этих чередований не было.

Рассмотренные чередования нередко встречаются при словообразовании существительных и прилагательных. Целесообразно обращение к ним и при изучении степеней сравнения прилагательных и наречий (*сухой, сухо – суше; строгий, строго – строже, строжайший, строжайше* и т.п.). Ведь именно при образовании степеней сравнения нередки ошибки учащихся. Исторические чередования согласных необходимо учитывать и при образовании глагольных форм. В частности, следует иметь в виду, что при образовании форм 1 лица единственного числа настоящего-будущего времени и 2 лица повелительного наклонения русского глагола согласные *z, k* сохраняются (*бежать – бегу – беги, печь –*

*пеку* – *пеки*); в соответствующих формах украинского языка представлены *ж, ч* (*бігти* – *біжу* – *біжи*, *пекти* – *печу* – *печи*). Целесообразно обращение к историческим чередованиям согласных и при изучении причастий (*окрасить* – *окрашенный*, *заморозить* – *замороженный*, *купить* – *купленный* и т.п.).

Таким образом, рассмотренные исторические чередования согласных возникли в глубокой древности в определенных фонетических условиях, т.е. были позиционно обусловленными. Однако в дальнейшем из явления фонетического характера они превратились в факт морфологии: в современном русском языке они не обусловлены фонетическим положением и играют роль дополнительного средства при словообразовании и словоизменении.

Например, чередования *г // ж, к // ч, х // ш* представлены в словах *нога* – *ножка*, *река* – *речка*, *соха* – *сошка*. Однако в праславянском языке *g, k, x* изменялись в *ž, č, š* только перед гласными переднего ряда и *j*. В данных же словах *ж, ч, ш* находятся в положении перед согласными. Это объясняется тем, что в праславянском и древнерусском языке суффикс существительных *-к(а)* имел вид *-ьк(а)*: *ножька, рѣчька, сошька*. Значит, заднеязычные согласные изменились в шипящие перед гласным переднего ряда *ь*. Редуцированный *ь* находился в слабом положении и в дальнейшем утратился. Чередования же сохранились и, потеряв позиционную обусловленность, стали характеризовать образование существительных с суффиксом *-к(а)* независимо от их происхождения: *бумага* – *бумажка*, *клубника* – *клубничка* (этих существительных не было в древнерусском языке).

Многие слова с историческими чередованиями согласных разошлись по значению и представляют собой разнокорневые слова (это явление мы отмечали и у гласных): *вождь* – *вожак*, *невежда* – *невежа*, *спица* – *спичка*, *горло* – *жерло*, *мех* – *мешок*, *луг* – *лужа*, *прореха* – *решето*, *гореть* – *жарить*, *кто* – *что*, *косить* – *чесать* и др. В этих случаях (интересных с точки зрения этимологии) можно говорить о “бывших” чередованиях согласных.

### Упражнения

1\*. Докажите, что в данных словах звук *с* произошел из *д, т*. Какова причина этого процесса?

Мести, брести, приобрести, класть, пропáсть, власть, повесть, известие.

2. Укажите исторические чередования согласных в корнях слов. Чем они объясняются?

Глядеть – глянуть, трогать – тронуть, студить – стынуть, затопить – затонуть, блестеть – блеснуть, треск – треснуть, спать – заснуть, погибать – сгинуть, плескать – плеснуть.

3. Какое историческое чередование согласных представлено в данных словах? Дайте исторический комментарий.

Увядать – увял, веду – вёл, шедший – шёл, пряду – прядл, плету – плёл, кладу – клал, цвету – цвёл, еда – ел, сидеть – сел, подмету – подмёл.

4\*. Докажите, что приведенные группы слов исторически являются однокоренными.

Оборот – воротить, обернуть – вернуть, облако – влачить, облекать – привлекать, обязать – обвязать, обод – обводить, обет – заветный, область – власть – обладать – владеть, обычай – привычка, обидеть – видеть, обитать – витать, обращение – вращение.

5. Укажите исторические чередования согласных. Как они возникли?

Враг – вражеский, волк – волчица, разлука – разлучить, крюк – крючок, смех – смешно, друг – дружба – друзья, питание – пища, свистеть – свищут, мстить – мщение, бродить – брожу, резать – режу, лгать – ложь, медведь – медвежий, тяга – тяжело, проходить – прохожий, луг – лужок, рубаха – рубашка, лик – лицо – личина, тихо – тишь, долг – должник, тёк – течёт, капать – капля, посох – посошок, выдать – выдача, мрак – мрачный, мука – мучить, ответ – отвечать, доска – дощатый, искать – ищу, много – множество, книга – книжный, страх – страшный.

6\*. В приведенных ниже словах установите:

а) происхождение **ж**:

снежный, можешь, хожу, сужу, воображение, поражение;

б) происхождение **ч**:

вечный, заочник, источник, дача, плачу, лечу, сечение;

в) происхождение **ш**:

сушь, уши, приношу, прошу, спешно, оплошность, пастуший.

7. Измените данные слова или подберите к ним родственные, в которых имели бы место исторические чередования согласных. Дайте исторический комментарий.

1) Река, аптека, молоко, щека, горох, муха, ухо, творог.

2) Хотеть, плакать, колотить, крутить, угодить, наладить, спустить, светить.

8. Образуйте простую форму сравнительной степени (где это возможно, и превосходной) от следующих прилагательных (наречий). Укажите исторические чередования согласных.

Строгий (строго), громкий (громко), крепкий (крепко), резкий (резко), редкий (редко), сухой (сухо), короткий (коротко), высокий (высоко), близкий (близко), дешёвый (дёшево), глухой (глухо), мелкий (мелко), богатый (богато).

9. От глаголов совершенного вида образуйте парные глаголы несовершенного вида при помощи суффиксов *-ива-, -а- (-я-)*. Укажите исторические чередования согласных в корнях слов. Какова история этих чередований?

Обсудить, закрутить, подтвердить, раскрасить, проводить, обидеть, заметить, разгрузить, защитить, простить, ощутить, изумить, оскорбить, снизить, утомить.

10. От данных глаголов образуйте страдательные причастия прошедшего времени. Укажите суффиксы. Отметьте исторические чередования согласных. Чем они объясняются?

Заметить, снизить, поместить, скосить, покрасить, укоротить, потратить, осветить, уязвить, исправить, вырастить, прекратить, замесить, победить, разбудить, носить, ослабить, разграфить, накормить.

11. Переведите с украинского языка на русский. Укажите различия между русскими и украинскими формами. Дайте исторический комментарий.

Пекти, берегти, могти, лягти, сікти, товкти.

12. Переведите с украинского языка на русский. Укажите различия в чередованиях согласных в украинских и русских глаголах.

Спечу пиріг. Виходжу на вулицю. Навесні потечуть ріки. Їжджу автобусом. Учні графлять зошити. Діти довго сплять. Бережи матір. Біжи швидко. Спечи пиріжки.

13. Сопоставьте данные формы слов в русском и украинском языках и в древнерусском языке. Какие изменения произошли в русском и украинском языке и чем они обусловлены?

Рус.	Укр.	Древнерус.
ноге	нозі	нозѣ
руке	руці	роуцѣ
мухе	мусі	моусѣ
в ухе	у вусі	въ оусѣ
на молоке	на молоці	на молоцѣ

14. Просклоняйте приведенные русские и украинские имена существительные в единственном числе. Сопоставьте. Дайте исторический комментарий.

- 1) Нога, рука, муха.
- 2) Порог – поріг, яблоко – яблуко, порох.

15. В приведенных ниже фразеологизмах современного русского языка найдите словоформы, отражающие исторические процессы изменения согласных. Объясните причину появления этих словоформ.

Почить в бозе. Притча во языцех. Темна вода во облацех.

16. Укажите, какого происхождения согласный *л'* в приведенных ниже словах.

Люблю, коплю, давлю, истреблю, сплю, стремление, изумление, явление, Ярославль, Переяславль.

17. Определите спряжение глаголов, проспрягайте их. Какие чередования согласных наблюдаются в личных формах? Как они возникли?

Любить, ловить, графить, дробить, торопить, колебать.

18. Проанализировав данные примеры, объясните, когда и почему возникли сочетания согласных с *й* и почему эти сочетания не могли существовать до падения редуцированных.

Объяснить, семья, братья, бровью, судья, съестъ, пью, бельё, ручьи, колосья, счастье, соловьи, подъём, здоровье.

19\*. Докажите, что данные слова исторически являются однокоренными.

Плоский – площадь, водить – вождь, погодить – ждать, рука – обруч, могу – вельможа, дать – дача, как – качество, тяга – состязание, рубить – рубль, подвизаться – подвиг, закрома – кремль.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В настоящей книге мы исходили из того, что историческое комментирование явлений современного русского языка, в частности историко-фонетический комментарий, является одним из путей углубления научности школьного курса русского языка, воспитания у учащихся диалектического и исторического подхода к языковым фактам. Историко-фонетический материал, приведенный в пособии, свидетельствует о том, что языковые изменения обусловлены прежде всего внутренним развитием самого языка. Вместе с тем история языка тесно связана с историей общества. При этом различные уровни языковой системы по-разному отражают эту связь. Лексика, словарный состав языка наиболее чутко откликается на те или иные изменения в жизни общества; связь фонетики с социальными процессами не столь очевидна, но она существует (достаточно вспомнить хотя бы историю звуков *ф, ф'* в русском языке; их появление было связано, во-первых, с оглушенным *в, в'* в *ф, ф'* в определенных фонетических положениях вследствие падения редуцированных, во-вторых, о заимствованием восточнославянскими языками ряда иноязычных слов с этими звуками; последнее было обусловлено расширением и углублением международных контактов нашего государства). Межпредметные связи в процессе преподавания истории русского и национального языков – важная, актуальная и недостаточно исследованная проблема. В связи с этим отметим, что историко-фонетический комментарий в школьном курсе русского языка невозможен без хотя бы кратких экскурсов в историю древних славян, Киевской Руси, Московского государства, Российской империи. Школьники должны отчетливо представлять, например, какие этносы говорили на праславянском и на древнерусском языке, с какими историческими событиями было связано возникновение трех восточнославянских народов и их языков.

Хотелось бы подчеркнуть, что обращение к истории фонетических явлений русского языка позволяет глубоко и всесторонне охарактеризовать факты современного русского языка. Важность и целесообразность сопоставительного аспекта в изучении близкородственных языковых систем делает необходимым привлечение в ряде случаев явлений исторической фонетики украинского языка. При написании данной книги мы исходили из того, что школьный курс русского языка не предполагает последовательного изложения истории фонетической системы

русского языка. Однако историко-фонетический комментарий при изучении ряда тем школьного курса целесообразен и необходим.

Мы пытались показать, что историко-фонетические данные могут быть использованы не только при изучении фонетики, графики и орфографии, но и в процессе изучения лексикологии, словообразования, морфологии современного русского языка. Так, к историческим чередованиям согласных учитель и учащиеся обращаются при изучении словообразования, а также таких частей речи, как существительное, прилагательное, глагол, наречие. А вопросы, связанные с таким важнейшим явлением истории русского языка, как падение редуцированных, могут быть освещены при изучении целого ряда тем по фонетике, графике, орфографии, лексикологии, словообразованию, морфологии.

Как представляется, рассмотренные в пособии историко-фонетические явления затрагивают важнейшие звенья фонетической системы и позволяют акцентировать внимание учащихся на чертах сходства и различия русского и украинского языков.

Мы исходили из того, что историко-фонетический материал учителю-словеснику и учащимся предоставляет сам язык. Интерес к его фактам неизбежно приводит к желанию узнать их историю. Практика показывает, что школьники с интересом относятся к явлениям языковой истории, в частности к историко-фонетическому материалу. Думается, что часть этого материала учитель без особого труда обнаружит в ряде упражнений, включенных в школьные учебники. Вместе с тем в данной книге приведены специальные упражнения, ставящие целью историческое комментирование фонетических явлений современного русского языка. Реже в упражнениях приводятся те или иные древнерусские формы или отрывки из древнерусских и старорусских письменных памятников. Учитель может подобрать и другие упражнения такого рода, пробуждающие в школьниках интерес к языкознанию, способствующие их лучшей лингвистической подготовке, предупреждению и устранению интерференции.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Аванесов Р.И. Русское литературное произношение: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2101 “Рус.яз. и лит.” – 6-е изд., перераб. и доп. – М.: Просвещение, 1984. - 384 с.
2. Арват Н.Н., Арват Ф.С. Сопоставительное изучение русского и украинского языков в школе: Пособие для учителя. - К.: Рад. шк., 1989. - 192 с.
3. Борковский В.И., Кузнецов П.С. Историческая грамматика русского языка. - М.: Изд-во АН СССР, 1963. - 512 с.
4. Брицин М.Я., Жовтобрюх М.А., Майборода А.В. Порівняльна граматики української і російської мов. - 2-е вид. – К.: Вища шк., 1978.- 270 с.
5. Булаховский Л.А. Курс русского литературного языка. - 5-е изд., перераб. – К.: Рад. шк., 1952. - Т. I. - 446 с.
6. Ванюшечкин В.Т. Из опыта применения этимологического анализа в словарно-орфографической работе с учащимися // Русский язык в школе. - 1968. - № 3. - С.18 – 21.
7. Воробьева С.А., Семенов Н.А., Швец А.В., Яковенко Н.П. Русская орфография в сопоставлении с украинской. - К.: Вища шк., 1974.
8. Гвоздев А.Н. Роль исторических чередований в современном русском языке // Русский язык в школе. - 1954.- № 1. - С. 8 – 20.
9. Глущенко В.А. Историко-фонетический комментарий в школьном курсе русского языка: Пособие для учителей и студентов / Отв. ред. Е.С. Отин.- Донецк: Лебідь, 2002.- 98 с.
10. Глущенко В.А. Об историческом комментировании в школьном курсе русского языка (на материале фонетики) // Система і структура східнослов'янських мов: Сучасні тенденції розвитку східнослов'янських мов: Зб. наук. праць / Редкол.: В.І. Гончаров (відп.ред.) та ін.- Київ: Т-во „Знання” України, 2003.- С. 76-82.
11. Глущенко В.А., Овчаренко В.М. Закономірності розвитку мови: Навчальний посібник для студентів філологічних факультетів.- Донецьк: Лебідь, 2002.- 36 с.
12. Горшкова К.В., Хабургаев Г.А. Историческая грамматика русского языка: Учеб. пособие для ун-тов. - М.: Высш. шк., 1981. – 359 с.
13. Григорян Л.Т. Язык мой – друг мой. (Материалы для внеклассной работы по рус. яз.): Пособие для учителей. – М.: Просвещение, 1976. – 224 с.

14. Долгачев И.Г. Исторические комментарии на занятиях по русскому языку // Для вас, словесники. - Волгоград, 1970. - С. 297-316.

15. Жовтобрюх М.А., Русанівський В.М., Склярєнко В.Г. Історія української мови: Фонетика. - К.: Наук. думка, 1979. - 367 с.

16. Иванов В.В. Историческая грамматика русского языка: Учеб. для студентов пед. ин-тов по спец. "Рус.яз. и лит." - 3-е изд., перераб. и доп. - М.: Просвещение, 1990. - 400 с.

17. Иванов В.В., Потиха З.А. Исторический комментарий к занятиям по русскому языку в средней школе: Пособие для учителей. - М.: Просвещение, 1978. - 160 с.

18. Иванова В.Ф. Современный русский язык: Графика и орфография. Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. "Рус.яз. и лит." - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Просвещение, 1976. - 388 с.

19. Колесов В.В. Историческая фонетика русского языка: Учеб. пособие для вузов. - М.: Высш. школа, 1980. - 215 с.

20. Колесов В.В. История русского языка в рассказах: Кн. для учащихся ст. классов. - 2-е изд., перераб. - М.: Просвещение, 1982. - 191с.

21. Мережинская Е.К., Гуревич А.Ю., Зарицкий С.А. Занимательная грамматика. - К.: Рад. шк., 1968. - 231 с.

22. Моисеев А.И. Звуки и буквы, буквы и цифры... Кн. для внеклас. чтения учащихся 8-10 кл. сред. шк. - М.: Просвещение, 1987. - 192 с.

23. Никонова Н.А. Элементы историзма на уроках русского языка в средней школе // Повышение грамотности и культуры речи учащихся. - Воронеж, 1966. - С.78 - 92.

24. Ольшанский О.Е., Глуценко В.А., Маторина Н.М., Ледняк Ю.В. Из жизни слов русского языка: Пособие для студентов педагогических институтов и учителей русского языка.- Славянск: СГПИ, 2002. - Вып. 5.- 132 с.

25. Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы / С.Н. Борунова, В.Л. Воронцова, Н.А. Еськова; Под ред. Р.И. Аванесова. - 2-е изд., стер. - М.: Рус. яз., 1985. - 704 с.

26. Откупщиков Ю.В. К истокам слова: Рассказы о науке этимологии. Кн. для учащихся. - 3-е изд., испр. - М.: Просвещение, 1986. - 176 с.

27. Панов Б.Т., Текучев А.В. Школьный грамматико-орфографический словарь русского языка: Пособие для учащихся.- 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Просвещение, 1985. - 288 с.

28. Панов М.В. Занимательная орфография: Кн. для внеклас. чтения учащихся 7-8 кл. - М.: Просвещение, 1984. - 159 с.

29. Панов М.В. И все-таки она хорошая! Рассказ о русской орфографии, ее достоинствах и недостатках. - М.: Наука, 1964. - 167 с.
30. Пашковская Н.А. Особенности преподавания русского языка в школах с украинским языком обучения: Пособие для учителей. - К.: Рад. шк., 1979. - 125 с.
31. Подгаецкая И.М. Воспитание у учащихся интереса к изучению русского языка: Пособие для учителя. - М.: Просвещение, 1985. - 208 с.
32. Потиха З.А. Школьный словарь строения слов русского языка: Пособие для учащихся. - М.: Просвещение, 1987. - 319 с.
33. Потиха З.А. Школьный словообразовательный словарь. - М.: Просвещение, 1964. - 391 с.
34. Пронина И.В. Изучение трудных слов с применением этимологического анализа. - М.: Просвещение, 1964. - 99 с.
35. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь трудностей русского языка. - М.: Рус. яз., 1981. - 696 с.
36. Русская грамматика: В 2 т. - М.: Наука, 1980. - Т. 1. - 783 с.
37. Собанская-Петрова Т.В. Непроверяемые гласные и этимологический анализ // Русский язык в школе. - 1968. - № 5. - С. 41 - 44.
38. Фортунатов Ф.Ф. О преподавании грамматики русского языка в средней школе // Избранные труды: В 2 т. - М.: Учпедгиз, 1957. - Т. 2. - С. 427 - 462.
39. Шанский Н.М. В мире слов: Пособие для учителей. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Просвещение, 1978. - 319 с.
40. Шанский Н.М., Иванов В.В., Шанская Т.В. Краткий этимологический словарь русского языка: Пособие для учителей. - 3-е изд., испр. и доп. - М.: Просвещение, 1975. - 543 с.
41. Шахматов А.А. К вопросу об историческом преподавании русского языка в средних учебных заведениях // Труды первого съезда преподавателей русского языка в военно-учебных заведениях (22 - 31 декабря 1903 г.). - СПб., 1904. - С. 420.
42. Школьный словарь иностранных слов: Пособие для учащихся / В.В. Одинцов, Г.П. Смолицкая, Е.И. Голанова, И.А. Василевская; Под ред. В.В. Иванова. - М.: Просвещение, 1983. - 207 с.
43. Цыганенко Г.П. Этимологический словарь русского языка: Более 5000 слов. - 2-е изд., перераб. и доп. - К.: Рад. шк., 1989. - 511 с.
44. Энциклопедический словарь юного филолога (языкознание) / Сост. М.В. Панов. - М.: Педагогика, 1984. - 352 с.

**ИСТОРИЧЕСКИЕ ЧЕРЕДОВАНИЯ ГЛАСНЫХ**

Чередующиеся звуки	Примеры чередований
а // им // йем (ом, йом) // (м)	Вынуть (из вынять) – вынимать – выемка, жать – сжимать – жом (диалектное) – жму, нанять – нанимать – наём – найму
а // ин // н	размять – разминать – разомну
а // ен	имя – имени
о // нуль звука	лоб – лба
е // нуль звука	пень – пня
и // нуль звука	лить – лью
о // ы // (у) // (нуль звука)	посол – посылать – послать, засохнуть – засыхать – засушить
о // ы	мой – мыть
е // и // (о) // нуль звука	соберу – собирать – сбор – собрать
е // о	себя – собой, собою
о // а	ходит – похаживает
е, и // ой	петь – пой, бить – бой
ов, ев // у	советовать – советую, горевать – горюю

**ИСТОРИЧЕСКИЕ ЧЕРЕДОВАНИЯ СОГЛАСНЫХ**

<b>Чередующиеся звуки</b>	<b>Примеры чередований</b>
д, т // с	веду – вести, плету – плести
б, п, д, т, г, к // нуль звука	гибель – сгинуть, утопать – утонуть, увядать – увянуть, шептать – шепнуть, трогать – тронуть, плескать – плеснуть
д, т // нуль звука	упаду – упала, мету – мела
л // нуль звука	несла – нёс
г // ж // (з)	подруга – дружеский – друзья, луг – лужок
к // ч // (ц)	отклик – клич – восклицать, крюк – крючок
х // ш	смех – смешной
с // ш	носить – ношу
з // ж	резать – режу
д // ж // жд	ходок – хожу – хождение
т // ч // щ	свет – свеча – освещать
ск // ст // щ	пускать – пустить – пущу
б // бл'	любить – люблю
п // пл'	сыпать – сыплю
в // вл'	ловить – ловлю
ф // фл'	разграфить – разграфлю
м // мл'	кормить – кормлю

**КЛЮЧ**  
(Ответы к упражнениям)

**§ 2. ИСТОРИЯ НОСОВЫХ ГЛАСНЫХ**

1. Принять – принимать (а // им), проклясть – проклинять (а // ин), нанять – нанимать – наём, поднять – поднимать – подъём, унять – унимать – неуёмный (а // им // йом), пожать – пожимать – пожму (а // им // м), мятый – мнет – разминать, распять – распинать – распнут (а // н // ин), знамя – знамѣни, пламя – пламѣни, имя – имѣна (а // ен).

Наличие чередований связано с историей носовых гласных.

2. Праславянское *\*kopsъ* образовано с помощью суффикса *-ъс'(ъ)* от основы *\*kop-* в значении “начало, ряд, порядок” (ср. русское диалектное *кон* в том же значении). Эта же основа в перегласованном виде представлена в праславянском *\*nakъplo*, являвшимся, таким образом, однокоренным со словом *\*kopsъ*. Вследствие первой палатализации заднеязычных и действия закона открытого слога *\*nakъplo > \*nacъplo > \*nacъelo*. В древнерусском языке X в. *\*nacъelo > начало (e > a)*.

3. Чередуются гласные *у* и *а*. В основе этого чередования лежит чередование *е // о*, возникшее еще в праиндоевропейском языке. В приведенных словах звук *у* развился из *ѳ*, восходящего к сочетаниям гласных непереднего ряда с последующими *п, т*; гласный *а* возник из *ѣ*, восходящего к сочетаниям гласных переднего ряда с последующими *п, т*. В современном русском языке данные слова однокоренными не являются, так как они разошлись по значению.

4. Буквы *ѣ* и *ѧ* в русской письменности были утрачены вследствие утраты носовых гласных звуков *ѳ* и *ѣ*. Графическим потомком *ѧ* в современном русском алфавите является буква *я*.

5. Русское *а* – прусское и литовское *en*; русское *у* – литовские *at̃, ut̃*, немецкое *an*, латинское *on*. Эти соответствия объясняются тем, что русские *а, у* в данных словах восходят к праславянским *ѳ* и *ѣ*, которые, в свою очередь, возникли из индоевропейских сочетаний гласных переднего и непереднего ряда с последующими *п, т*

(сочетания такого типа сохранились в современных индоевропейских языках, о чем свидетельствуют приведенные примеры).

### § 3. ПОЛНОГЛАСНЫЕ И НЕПОЛНОГЛАСНЫЕ СОЧЕТАНИЯ

1. Слова типа *голос* являются исконно русскими, в них представлены полногласные сочетания; слова типа *глас* заимствованы из старославянского языка, они характеризуются неполногласием. Полногласные и неполногласные сочетания восходят к праславянским сочетаниям *tort, tolt, tert, telt*.

2. Такой праславянской формой является *\*dolъnъ*. От нее образовалась старославянская неполногласная форма *длань* и полногласная восточнославянская (древнерусская) форма *долѡнь*, сохранившаяся в некоторых русских диалектах и в украинском языке (в украинском *долоня* изменился тип склонения существительного). Во многих русских говорах, в том числе в тех средневеликорусских, которые оказали существенное влияние на становление русского литературного языка, форма *долѡнь* > *лодѡнь* (метатеза), а *лодѡнь* > *ладѡнь* вследствие возникновения аканья.

3. В слове *полногласие* имеет место неполногласное сочетание *ла*.

4. Город – градъ, дерево – дрѣво, сторона – страна, берег – брѣгъ, холод – хладъ, золото – злато, молод – младъ.

5. Брада, влас, глава, драгоценный, злато, нрав, страж, храм.

6. Дерево, молоко, порох, переворот, холод, смородина, середина, сторона.

8. Вредить; младое (трад. – поэт.); хладные (трад. - поэт.); град (трад. - поэт.); стран; блат (трад. - поэт.); глас (трад. - поэт.); младость (трад. - поэт.); сладость.

9. Данные слова неполногласными не являются. Представленные в них сочетания типа *ра* восходят к соответствующим праславянским сочетаниям. Так, старославянское и древнерусское *братъ* возникло из праславянского *\*bratъ*.

10. Это слова с неполногласием (ср. *сторона, дорогой, волочить*), следовательно, в их корнях в безударном положении следует писать *а*.

11. Это слова с полногласием (ср. *средний, мрак, жребий*), следовательно, в их корнях в безударном положении необходимо писать *о* и *е*.

#### § 4. ИСТОРИЯ Ъ И Ь И СВЯЗАННЫЕ С НЕЙ ЯВЛЕНИЯ

1. Лоб□ – лба, ложь□ – лжи, орел□ – орла, зло – зол□, сто – сотня, лев□ – львица, отчество – отчина, рожь□ – ржи, дно – донный, локоть□ – локтя. В корнях этих слов гласные *о*, *е* чередуются с нулем звука. В древнерусских формах лѣбѣ – лѣба, лѣжѣ – лѣжи, орѣлѣ – орѣла редуцированные **ѣ**, **ѣ** в корнях слов находились либо в сильном, либо в слабом положении. В результате падения редуцированных сильные **ѣ**, **ѣ** перешли в *о*, *е*, а слабые утратились.

2. Рот – рта, пес – пса, шел – шла, весь – вся. В остальных словах представлены исконные *о*, *е*. С нулем звука они не чередуются.

3. В древнерусском языке суффиксы имен существительных и прилагательных **-ѣк-**, **-ѣк-**, **-ѣц-**, **-ѣн-** имели в своем составе редуцированные **ѣ**, **ѣ**, которые могли быть как в сильном, так и в слабом положении (носѣкъ – носѣка). Переход сильных **ѣ**, **ѣ** в *о*, *е* и утрата слабых **ѣ**, **ѣ** привели к возникновению чередования *о*, *е* с нулем звука.

4. Гласные **ѣ**, **ѣ** были в тех словах, в которых *о*, *е* чередуются с нулем звука: старец – старца, сынок – сынка, годен – годна, мечь – мстить, лен – льна, зов – звать, платок – платка. При этом *о* восходит к **ѣ**, а *е* – к **ѣ**: зов < зѣвъ, годен < годѣнѣ.

5. К *о* (воз, род, гвоздь) и к **ѣ** (мох, песок, платок).

6. Рыбѣкъ – рыбѣка, ложѣкъ – ложѣка, печѣкъ – печѣка, вѣчьнѣ – вѣчьно, коусѣкъ – коусѣка, пальць – пальца, ноужнѣ – ноужна.

7. Сладѣкъ, конѣць, коупѣць, оутька, чѣтьць, однашьды, сѣдоровѣ, бѣчела, къ тобѣ, къ мѣнѣ, вѣ селѣ, вѣ сѣнѣ.

8. Приведенных слов не было в древнерусском языке, однако они образовались при помощи суффиксов **-к-** (**-ок-**), **-к-** (**-ек-**), **-ц-** (**-ец-**), восходящих к древнерусским суффиксам **-ѣк-**, **-ѣк-**, **-ѣц-** с редуцированными **ѣ**, **ѣ**, которые могли быть как в сильном, так и в слабом положении (см. упр. 3, 6 и 7). Таким образом, беглость гласных в данных словах является морфологическим средством образования форм слов.

9. Чередование *о*, *е* с нулем звука возникло по аналогии к формам типа *сон* – *сна*, *лев* – *льва*. Приведенные формы восходят к

древнерусским *ледъ – ледоу, ровъ – рова, ремень – реме́не, корень – корене, пепель – пепела*.

10. В этих словах русского языка, как показывает их сопоставление с древнерусскими словами, *о, е* не являются исконными и не восходят к *ъ, ь*. Беглые гласные *о, е* между *н', н, р, л, л'* и предшествующими согласными появились в связи с утратой конечных слабых *ъ, ь* после *н', н, р, л, л'*.

11. В данных приставках и предлогах гласный *о* возник из сильного *ъ* в эпоху падения редуцированных. В этом можно убедиться, приведя соответствующие формы, существовавшие в древнерусском языке до падения редуцированных: *сѣзѣдати, сѣвърати, сѣбърати, отѣбърати, подѣбърати, вѣ сѣнѣ, кѣ мѣнѣ, надѣ мѣною, передѣ мѣною, кѣ вѣсѣмѣ, вѣ вѣсѣхѣ, сѣ вѣсѣми, сѣшиемѣ, сѣбию* (в последних двух примерах представлен слабый редуцированный *й*). Однако *ъ* мог находиться и в слабом положении: *отѣ стола*. В этом случае он утрачивался.

13. Аргументы “за”: буква *ь* в словах типа *тишь, рожь, печь* не обозначает мягкости согласных на письме (твёрдые согласные *ж, ш* не имеют парных мягких, а мягкий *ч'* – парного твёрдого; в обоих случаях буква *ь* излишня). Аргументы “против”: у большинства существительных 3 склонения (кроме слов с основой на *ж, ш*) основа заканчивается на мягкий согласный, что на письме в именительном падеже (и в совпадающем с ним винительном) обозначается буквой *ь* (тьнь, радость). Кроме того, *ь* пишется и в форме творительного падежа – как разделительный знак (тьнью, печью, тишью, рожью). С этой точки зрения написание *ь* в словах типа *тишь, рожь, печь* оправданно.

14. Древнерусские написания отражают наличие в древнерусском языке редуцированных *ъ, ь*. Падение редуцированных сыграло значительную роль в истории фонетической системы русского языка. Приведенные примеры отражают процессы оглушения звонких согласных в конце слова (мороз, пруд, зуб, дед, сторож), ассимиляции по глухости (ножка, лодка, редко), звонкости (отбил, сдал) и твердости (темный, конский).

15. Дуб, раб, хлебороб, ров, лев, остров, хлев, рукав, гнев, снег, друг, порог, берег, бег, пирог, бог, обед, мёд, дед, голод, снегопад, сторож, нож, стриж, грабёж, раз, воз, вяз. В русском языке одним из результатов падения редуцированных явилось оглушение звонких согласных в конце слова. В украинском языке конечные звонкие согласные оглушению не подверглись. Ср. рус. [дуп] и укр. [дуб], рус. [рас] и укр. [раз] и т.д.

16. Кот - код, лук - луг, мак - маг, порок - порог, прут - пруд, рок - рог. Подобные слова-омофоны появились в русском языке в связи с оглушением звонких согласных в конце слова – процессом, обусловленным падением редуцированных.

17. Такие написания объясняются отражением на письме ассимиляции согласных по звонкости (збирають) и глухости (пирошки). Эти процессы – следствие падения редуцированных гласных. В современной русской орфографии закрепились написания *дважды* и *пчела*.

18. В данных словах имеет место ассимиляция по месту образования (ра[ж]ечь, бе[ш]умный, бе[ж]изненный, [ш]умом), способу образования (бра[ц]ы, моло[ц]ы, лё[ч]ик, перево[ч]ик), мягкости (ку[с'т']ик, пере[д'н']ий, [с']емьёй, бе[з']емельный, [с'п']исать, тря[п'йó]), твердости (рыцарский, кровный). Эти фонетические процессы обусловлены падением редуцированных. На письме они не отразились (в приведенных написаниях реализуется морфологический принцип русской орфографии).

19. В древнерусских формах глаголов прошедшего времени (мужского рода единственного числа) имелось окончание *-ь* и суффикс *-л-*. Гласный *ь* в конце слова находился в слабом положении, что обусловило его утрату и привело к появлению в подобных формах нулевых окончаний. Если при этом согласный *л* находился в положении после согласных, утрата конечного редуцированного приводила к возникновению труднопроизносимых групп согласных (рл, сл, кл и др.) в пределах одного слога, что вызывало утрату согласного *л* (вытер). В положении перед гласными (вытерла, вытерло, вытерли) согласный *л* сохраняется.

20. По[зн]о, радо[сн]о, се[рц]е, со[нц]е, пра[з'н']ик, вла[сн]ый, наме[с'н']ик, ле[сн]ый, зави[с'н']ик, звё[зн]ый. “Непроизносимые согласные” – одно из следствий падения редуцированных. На письме они сохраняются согласно морфологическому принципу русской орфографии.

21. Виїзний – выездной, доблесний – доблестный, обласний – областной, усний – устный, учасник – участник, чесний – честный, щасливий – счастливый. Упрощение групп согласных отражено в украинской орфографии и не отражено в русской.

22. Истьба > истба > исба > изба (утрата слабого *ь*, упрощение группы согласных, ассимиляция по звонкости), гърньчарь > горнчар > гончар (переход сильного *ь* в *о*, утрата слабых *ь, ъ*, упрощение группы согласных), вьсьде > весде > везде (переход сильного *ь* в *е* и утрата слабого *ь*, ассимиляция по звонкости), съдесь > сдесь > здесь (утрата

слабых **ь**, ассимиляция по звонкости), тришьды > тришды > трижды (утрата слабого **ь**, ассимиляция по звонкости), цьсарь > царь > царь (утрата слабых **ь**, упрощение группы согласных). Полотыськъ > Полотск > Полоцк (утрата слабых **ь, ь**, ассимиляция по твердости, изменение **тс** в **ц**), стькланька > сткланка > склянка (утрата слабых **ь, ь**, ассимиляция по твердости, упрощение группы согласных).

23. В представленных вариантах имеется соответствие звуков **п** (**п'**) – **ф** (**ф'**). Данные имена были заимствованы из греческого языка, причем варианты с **п** (**п'**) попали в древнерусский язык устным путем (в них звуки **п, п'** заменили греческий **ф**), а варианты с **ф** (**ф'**) – письменным.

24. По написанию в них буквы **ф**.

25. После утраты слабых редуцированных звуки **в, в'** в конце слова и перед глухими согласными оглушаются в **ф, ф'**. Поэтому в приведенных древнерусских словах (до падения редуцированных) буква **в** обозначает звуки **в, в'**, а в словах русского языка – согласные **ф, ф'**.

26. Действует морфологический принцип русской орфографии.

27. Звуки **ф, ф'** достаточно широко представлены в исконно русских словах, однако встречаются в них только в конце слова и перед глухими согласными (редкие исключения представляют собой междометия, напр. **фи, тьфу**). Фонетисты в этом случае говорят о слабой позиции фонем **в, в'**, которые выступают в своих вариантах – звуках **ф, ф'**. Согласно морфологическому принципу русской орфографии такие звуки **ф, ф'** передаются буквой **в** (слабые позиции фонем на письме, как правило, не отражаются). В заимствованных словах звуки **ф, ф'** могут находиться не только в конце слова и перед глухими согласными (слабая позиция фонем **ф, ф'**, напр. **жираф, верфь, офсайд**), но и перед гласными и сонорными согласными (сильная позиция фонем **ф, ф'**, напр. **фауна, фитиль, фронт**). В словах типа **офсайд**, где представлен непроверяемый согласный **ф** в корне слова, **ф** пишется в соответствии с буквой **f** языка-источника (английск. **off side**). Такие написания относят к традиционным. В словах типа **жираф, верфь** также пишется **ф** в соответствии с **f** языков-источников (франц. **girafe**, голландск. **werf**). Такие написания являются единственно возможными вследствие действия морфологического принципа русской орфографии (жирафы, верфи).

28. Написания **нн** появились в подобных словах после утраты слабых редуцированных: сѣнѣный > сонный (суффикс **-н-** возник из **-ьн-**). В современном русском языке в них произносится долгий

согласный  $\bar{n}$ . В словах **юный**, **зеленый**, **свиной** пишется **н** и произносится согласный нормальной длительности.

29. Братья, зелье, Илья, клочья, колосья, ночью, подполье, Подолье, Полесье, статья. Соответствующие древнерусские слова имели редуцированный **й** в слабом положении: ночью [ноч'йју]. После утраты слабого **й** возникли сочетания “согласный + j”. В русском языке они сохранились. В украинском **j** ассимилировался предшествующим согласным, что привело к возникновению долгих мягких согласных. В укр. зілля (< древнерус. зелиѣ), підпілля, Поділля, Полісся, укр. и рус. клочья – клочья, колосья – колосья осуществилась замена конечного **e** на **a**.

30. Он – о-нь, рот – рь-ть, нож – но-жь, наш – на-шь, печь – пе-чь, конь – ко-нь, гнать – гь-на-ти, птиц – пь-ти-ць, правда – пра-вь-да, вход – вь-хо-дь. В древнерусском языке гласные **ь, ъ** являлись слогообразующими; закрытых слогов не было.

31. Гро-за, кр $\bar{y}$ -ч $\bar{o}$ к, мя-ч $\bar{i}$ к, хо-л $\bar{o}$ д, то-ч $\bar{c}$ ка, стру-ж $\bar{k}$ ка, сма-з $\bar{c}$ ка, па-ст $\bar{u}$ х, ка-з $\bar{n}$ а, о-сл $\bar{i}$ к, свер-ч $\bar{o}$ к, гон-щ $\bar{i}$ к, пол-ка, май-ка, вой-на, о-бой-ма, то-нна, су-мма, фо-рма, го-рни-ца. Появление конечных закрытых слогов связано с утратой конечных слабых редуцированных.

## § 5. ПЕРЕХОД **e** В **o**

1. Гласные **e**, **o** после мягких согласных. Чередование **e** // **o** объясняется тем, что **o** в данных словах восходит к **e**.

2. С гласным **e**.

3. Гласный **o** после мягких согласных. Он возник из **e** в XIII - XIV вв. в положении после мягких согласных перед твердыми под ударением.

4. Переход **e** в **o** не осуществился в следующих словах (формах):

а) учение (ударный **e**), беречь (ударный **e**), стеречь (ударный **e**) – в положении перед мягкими согласными;

б) еловый, перо, текла, принесу, учение (безударный **e**), стерегу – в безударном положении;

в) ученик, беречь (безударный **e**), берёг, стеречь (безударный **e**), стерёг – в безударном положении перед мягкими согласными.

5. Перехода **e** в **o** нет по следующим причинам:

1) **e** восходит к  $\bar{z}$ ;

2) *е* находится перед поздно отвердевшим *р* (*р'* долго сохранял свою мягкость перед губными и заднеязычными согласными);

3) *е* в поздних заимствованиях из других языков;

4) *е* перед *ц*, сохранявшим свою исконную мягкость в период перехода *е* в *о*.

6. Появление *о* на месте *е* объясняется аналогией: в формах *душой, душою, землёй, землёю* влиянием твердого варианта 1 склонения существительных типа *женою, женою*; в *лицо, копьё* влиянием твердого варианта 2 склонения существительных типа *село*; в *берёте, везёте* влиянием форм 3 лица единственного и 1 лица множественного числа *берёт, везёт, берём, везём*; в *рвёшь* влиянием форм 3 лица единственного и 1 лица множественного числа *рвёт, рвём* (в период перехода *е* в *о* согласный *ш* сохранял свою исконную мягкость); в *щёки* влиянием форм *щёк, щёку*, в *(на) берёзе* – влиянием других форм слова (берёза, берёзы и т.д.).

7. Нет. Написания типа *озора* представляли собой попытку передать произношение гласного *о*, восходящего к *е*. Однако такие написания оказались несостоятельными, т.к. буква *о* не указывает на мягкость предшествующих согласных.

8. Неудобство таких написаний заключается в передаче одного звука двумя буквами. Букву *ё* изобрел Н.М. Карамзин. В 1797 г. он выпустил сборник стихов “Аониды”, в котором впервые употребляется буква *ё* и разъясняется ее значение: “Буква *е* с двумя точками заменяет *ю*”.

9. Нет, т.к. в русском языке переход *е* в *о* осуществлялся только в ударном положении.

10. В приведенных примерах слова *рев, надёжных, раскалённой, потёк* следует читать с гласным *е*.

## § 6. ИСТОРИЯ КАТЕГОРИИ ТВЕРДОСТИ-МЯГКОСТИ СОГЛАСНЫХ

1. Брать, весь, даль, ударь, сталь, кровь, полька, горькой, люк, рёв, ряд, вёз, вял, мил, пальцы. Слова в парах типа *брат - брать*, имеющие разные лексические значения, в фонетическом плане различаются твердыми-мягкими согласными фонемами (в данном примере – *т* и *т'*). Противопоставленность твердых и мягких согласных приобрела фонематическую роль после утраты слабых

редуцированных. На письме мягкость согласных звуков обозначается при помощи букв *е, ё, ю, я, и, ъ*.

2. До падения редуцированных в данных словах произносились *ь* и *ѣ*, бывшие слабыми. Признак мягкости согласных был позиционным, обусловленным положением этих согласных перед гласным переднего ряда *ѣ*. С утратой *ѣ* признак мягкости согласных приобрел фонематический характер; твердые и мягкие согласные стали самостоятельными фонемами.

3. В русском языке гласные изменяют свое качество под влиянием предшествующих и последующих мягких согласных: в положении после мягких согласных они становятся более передними и верхними в начальной фазе своей артикуляции (л'ук), в положении перед мягкими – в конечной фазе артикуляции (лу'к'и), в положении между мягкими – на всем протяжении артикуляции гласного (л'ут'ик). Поэтому, например, ударный *у* в словах *лук – люк – лютик – луки* произносится по-разному. Подчиненный характер гласных возник в русском языке после падения редуцированных.

4. Идея – безыдейный – бе[з-ы]дей, имя – безымянный – бе[з-ы]мени, игра – сыграть – [в-ы]гре; бра[т-ы]вана, наро[т-ы]спании, альбо[м-ы]горя; сто[л-ы-с]тул, генера[л-ы-с]олдат; ме[ды]нститут, об[лы]сполком. Исторически *ы* на месте *и* объясняют взаимодействием *и* с предшествующим *ь*. С синхронной точки зрения (в современном русском языке) переход *и* в *ы* является результатом воздействия предшествующих твердых согласных.

5. В русском языке перед *е, и* произносятся мягкие согласные; в украинском языке перед *е, и* – твердые. В тех говорах древнерусского языка, к которым восходит русский язык, мягкость согласных перед гласными *е, и* сохранилась. В южных древнерусских говорах, которые легли в основу украинского языка, мягкие согласные перед *е, и* отвердели.

7. В русском языке гласные *и* и *ы* различаются; в украинском – нет. Слияние звуков *ы* и *і* в одном гласном *и* осуществилось еще в южных говорах древнерусского языка. Совпадение *ы* и *і* явилось следствием изменения артикуляции *і* (она передвинулась назад) и артикуляции *ы* (она стала более передней).

8. В приведенных примерах представлены написания *и* вместо *ы* и наоборот. Они свидетельствуют о совпадении *ы* и *і* в украинском языке.

9. В древнерусском языке XI - XII вв. мягких *г', к', х'* не было, о чем свидетельствует наличие сочетаний **гы, кы, хы**.

10. Это исконно русские и заимствованные слова (к последним принадлежат *хирург, кинофильм, кекс, кефир, гипс, герой, геометрия*). В исконно русских словах *ги, ки, хи* восходят к *гы, кы, хы* (руки, пастухи, хитрец, подкинуть, овраги, кислый, гибкость), а *ге, ке, хе* возникли из *зѣ, цѣ, сѣ* в результате обобщения основ имен существительных (на ноге, мухе, в строке, на пороге).

11. Сочетания согласных *г', к', х'* с гласными заднего (*у, о*) и среднего (*а*) ряда: *гю, кю, хю, гё, кё, гя, кя*. Такие сочетания появляются в русском языке начиная с XIX в. в связи с заимствованиями из других языков. Мягкий *к'* перед *о* встречается в формах настоящего времени исконно русского глагола *ткать*.

12. Мягко. В русском языке сохранилось написание *и* после *ж*, *ш*: *ваши, жила, широк*.

13. Твердо.

14. Буква *и* после *ж, ш* обозначает звук *ы*. Написания *жи, ши*, являющиеся традиционными, отражают исконную мягкость согласных *ж', ш'* (в русском языке отвердели в XIV в.).

15. Мягко.

16. Согласные *ж, ш* отвердели как в русском, так и в украинском языке, а *ц* – только в русском.

17. Отвердением согласного *ц* в русском языке. В украинском языке *ц'* сохранил исконную мягкость.

18. Чудо, чайник, честь, читать, часто, чабан, четыре, чернила, чистый, чирик, чашка, черепица, чередование, чёрствый, учитель, участник. В русском языке согласный *ч'* сохраняет исконную мягкость (присущую звуку *ч'* в древнерусском языке), в украинском языке *ч* отвердел.

19. Голубь, любовь, лесостепь, восемь, дробь, кровь, косарь, писарь, зверь, царь, токарь, букварь, накипь, подсыпь, слесарь, секретарь, календарь, верфь. В русских словах конечные *б, п, м, в, р* являются мягкими (на письме мягкость обозначена буквой *ь*), а в украинском языке – твердыми, что объясняется отвердением согласных в конце слова в украинском языке после утраты слабого *ь*. Отвердению подвергся и согласный *ф'*.

## § 7. БЕЗУДАРНЫЕ ГЛАСНЫЕ

1. Сломáть (ср. лóмка), сварíть (ср. вáрка), помогáть (ср. пóмощь, помóщник), подокóнник (ср. пóдпись, óкна), городóк (ср. гóрод, междугорóдный), веснá (ср. вёсны), певéц (ср. пéть), леснóй (ср.

лес), ветерóк (ср. véтер), рядовой (ср. ряд), часовóй (ср. час), шептáть (ср. шéпот), ценítь (ср. цéны). В написании данных слов не отражается аканье (действует морфологический принцип русской орфографии).

2. Проникновением в письменность акающего произношения. Такие написания не закрепились в русской орфографии потому, что писцы продолжали писать буквы **о**, **е**, **я** в безударных слогах в соответствии с этимологией. Так стихийно складывается морфологический принцип русской орфографии, лежащий в ее основе.

3. Изменения в написании приведенных слов связаны с довольно редким проникновением в русскую орфографию акающего произношения.

4. В русском языке безударный гласный, обозначенный буквой **о**, произносится как **а** в 1-м предударном слоге и как **ь** в других безударных слогах: в[а]дá, в[а]зítь, г[а]рá, д[а]брó, д[ь]р[а]гóй, зóл[ь]т[ь], м[ь]л[а]кó, [а]плáт[ь], сóлнышк[ь]. Это явление называется аканьем в широком смысле. В украинском языке буква **о** обозначает звук **о** (аканье отсутствует). Это различие объясняется исторически: украинский язык сохраняет состояние, присущее древнерусскому и праславянскому языку, в русском языке XIII в. возникает аканье.

5. В украинских словах представлен исконный **о**, бывший в праславянском и древнерусском языках. Написание в русских словах **а** на месте **о** объясняется проникновением в русскую орфографию акающего произношения.

6. Богач, горячий, гонять, помогать, кочан, ломать, хозяин. В украинских словах осуществляется переход **о** в **а** перед слогом с ударным **а**, получивший отражение в орфографии. В русских словах в 1-м предударном слоге также произносится **а**. Этот гласный развился из **о** вследствие возникновения аканья. На письме это изменение не отражается.

7. В приведенных словах представлены непроверяемые гласные. Необходимость запоминать написание таких слов появилась после возникновения аканья: звук **а** после твердых согласных в 1-м предударном слоге может обозначаться как буквой **а**, так и буквой **о**.

8. Заимствованным (иноязычным) характером этих слов.

## § 8. ИСТОРИЯ ѣ

1. В русском языке – *e*, в украинском – *i*. Древнерусский ѣ был дифтонгом типа *ie*. В русском языке возобладал второй элемент дифтонга, и *ie* > *e*, в украинском языке – первый: *ie* > *i*. Дифтонг *ie* сохранился в некоторых русских и украинских говорах, о чем свидетельствуют приведенные в упражнении примеры.

2. Во-первых, во всех приведенных словах русскому *e* соответствует украинский *i* (например, дети – діти, дед – дід, две – дві); во-вторых, *e* из ѣ не перешел в *o* в положении под ударением перед твердыми согласными (дед, бегать, сосед, белый).

4. Безделье, дело, свет, хлеб, беседа, земле, белый, разумеет, смелость, умелость, дед, обед, петь, вместе.

5. К гласному *e* (поле, шесть), гласному *ь* (пень, отец) и гласному ѣ (лес, бедный).

6. Носовые гласные *ѣ* и *ѣ* (обозначались буквами ѣ и ѣ, гласный ѣ (обозначался буквой ѣ), редуцированные гласные *ь* и *ь* (обозначались буквами ѣ и ѣ).

7. Это случаи употребления буквы ѣ в конце слов и буквы ѣ: цвѣтокъ, въ книгѣ, вотъ, гдѣ, цвѣль, сорванъ, кѣмъ, положень, зачемъ. Такие написания являлись традиционными. Они были устранены в результате реформы русского правописания 1917 - 1918 гг.

8. В приведенных примерах представлен так называемый “новый ѣ”, который развился в XII в. в южных говорах древнерусского языка из исконного *e* в новых закрытых слогах, возникших после утраты слабого *ь*. В украинском языке “новый ѣ” изменился в *i* (вторая половина XIII – первая половина XIV веков).

9. В украинском языке гласный *i* возник на месте исконных *e* и *o* в новых закрытых слогах после падения редуцированных. В русском языке подобный процесс не осуществился.

10. В корнях слов украинского языка наблюдается чередование *o* // *i*, отсутствующее в русском языке. Переход *o* > *i* в украинском языке датируется концом XIV века – XV веком.

## § 9. ДРЕВНЕЙШИЕ ИСТОРИЧЕСКИЕ ЧЕРЕДОВАНИЯ ГЛАСНЫХ

1. Чередование *e // o*, возникшее в праиндоевропейском языке. Гласный *e* наблюдался в ударном положении; в безударной позиции осуществлялось изменение *e > o*.

2. Успокоить – успокаивать, присвоить – присваивать, задобрить – задабривать, удостоить – удостаивать, сосредоточить – сосредоточивать (допускается сосредотачивать), обусловить – обуславливать и обусловливать, устроить – устраивать, заморозить – замораживать. В корнях слов представлено историческое чередование *o // a*, которое возникло на основе краткости и долготы гласных в праславянском языке; индоевропейские краткие *ǝ* и *ǝ̄* дали в праславянском гласный *o*, а долгие *ō* и *ā* – гласный *a*.

4. Коснуться – касаться, прикоснуться – прикасаться, прикосновение – касательная. Изложить – излагать, приложить – прилагать, разложить – разлагать, предположить – предполагать, расположить – располагать. Загореть – загорать – загар, угореть – угорать – угар, выгореть – выгорать – выгарки. В приведенных словах наблюдается историческое чередование гласных *o // a*. Оно проявляется только на письме потому, что буква *o* обозначает безударный гласный *a*, что связано с возникновением аканья.

5. Чередования *o // ы*, *o // ы // ь* нуль звука, *ы // у*, *o // у*. Однокоренными только с точки зрения их происхождения являются слова *дыхание – дух, стыть – студить, слышать – слушать*.

6. Замереть – замирать, отпереть – отпирать, натереть – натирать, раздору – раздирать, блестеть – блистать, разжечь – разжигать, стелется – расстилается, вычесь – вычитать, переберу – перебираю – перебор.

7. В корнях слов представлено чередование *и // ой*, возникшее в праславянском языке в результате монофтонгизации дифтонгов.

8. В данных словах представлено историческое чередование *ов, ев // у*, которое объясняется тем, что индоевропейские дифтонги *oi, ei* в праславянском языке перед гласными перешли в *ov, ev*, а перед согласными – в *и*.

9. Беседую – беседовать, беседовал; советую – советовать, советовал; показываю – показывать, показывал; записываю – записывать, записывал; бушую – бушевать, бушевал; настаиваю – настаивать, настаивал; воспитываю – воспитывать, воспитывал; чувствую – чувствовать, чувствовал; волну – волновать, волновал; поддерживаю – поддерживать, поддерживал; участвую – участвовать,

участвовал; докладываю – докладывать, докладывал; проектирую – проектировать, проектировал; рассчитываю – рассчитывать, рассчитывал; интересуюсь – интересоваться, интересовался; радуюсь – радоваться, радовался. В неопределенной форме и в прошедшем времени пишется суффикс *-ова-* (*-ева-*), если в первом лице единственного числа настоящего или будущего времени глагол оканчивается на *-ую (-юю-)*. В формах типа *беседую – беседовать, беседовал* наблюдается историческое чередование *ов, ев // у*.

10. В словах *отобрать – отберу – отбирать – отбор, затру – затира́ть – затереть – затор, задра́ть – задор – задеру – задира́ть, запереть – запира́ть – запру – запор* чередование *е // и // о*, а в словах *обозреть – обзирать – обзор* чередование *и // о* дополняются чередованием *и //* нуль звука, восходящим к праславянскому чередованию *і // ъ*. В словах *умерший – умирающий – мор – смаривать* чередование *е // и // о*, а в словах *пить – водопой – напоить – напавать* чередование *и // ой* дополняются чередованием *о // а*, возникшим на основе долготы и краткости гласных в праславянском языке.

## § 10. ИСТОРИЧЕСКИЕ ЧЕРЕДОВАНИЯ СОГЛАСНЫХ

1. Об этом свидетельствует наличие чередования *д, т // с*, напр. *мести – мету, брести – бреду*. Данное чередование, возникшее в праславянском языке, было связано с действием закона открытого слога. В сочетаниях *tt* и *dt* слогораздел проходил между согласными; устранение закрытости предшествующего слога осуществлялось путем расподобления согласных (сочетание *st* отходило к последующему слогу).

2. Это чередование *б, п, д, т, г, к //* нуль звука, которое объясняется выпадением смычных согласных перед согласным *п* вследствие действия закона открытого слога в праславянском языке.

3. Чередование *д, т //* нуль звука, связанное с действием закона открытого слога в праславянском языке: выпадение *д, т* перед *л* делало предшествующий слог открытым.

4. В приведенных группах одно из слов в праславянском языке имело приставку *ob-*, за которой следовал корневой согласный *в*. Действовавший в праславянском языке закон открытого слога привел к упрощению сочетания *bv*, в котором утратился согласный *в*. Это неизменно изменило облик соответствующих слов (*\*obvodь > \*obodь*) и привело к разрыву родственных связей. Так, праславянские

слова *\*obvodь* и *\*obvoditi*, являвшиеся однокоренными, после упрощения *bv > v* (*\*obvodь > \*obodь*) утрачивают “родственность”. В русском языке слова типа *обод – обводить* однокоренными не являются. Об их “родственности” можно говорить только в историческом плане.

5. Это чередования *z // ж* (враг – вражеский, лгать – ложь, тяга – тяжело, луг – лужок, долг – должник, много – множество, книга – книжный), *z // ж // з* (друг – дружба – друзья), *к // ч* (волк – волчица, разлука – разлучить, крюк – крючок, тѣк – течёт, мрак – мрачный, мука – мучить), *к // ч // ц* (лик – лицо – личина), *х // ш* (смех – смешно, рубаха – рубашка, тихо – тишь, посох – посошок, страх – страшный), *д // ж* (бродить – брожу, медведь – медвежий, проходить – прохожий), *з // ж* (резать – режу), *т // ч* (выдать – выдача, ответ – отвечать), *т // ц* (питание – пища), *ск // ц* (искать – ищу, доска – дощатый), *ст // ц* (свистеть – свищут, мстить – мщение), *п // пл’* (капать – капля). Они возникли в результате палатализации и йотации *g, k, x, d, t, z, p, sk, st* в праславянском языке.

6. В приведенных словах согласный *ж* восходит к сочетанию “*g* + гласные переднего ряда *ь, е*” (снежный, можешь, воображение, поражение) и к сочетанию “*d* + *j*” (хожу, сужу), согласный *ч* – к сочетанию “*к* + гласные переднего ряда *ь, е*” (вечный, заочник, источник, сечение) и к сочетанию “*t* + *j*” (дача, плачу, лечу), согласный *ш* – к сочетанию “*х* + гласные переднего ряда *ь, и*” (сушь, уши, спешно, оплошность, пастуший) и к сочетанию “*s* + *j*” (приношу, прошу).

7. Река – речной, аптека – аптечный, молоко – молочный, щека – щѣчка, горох – горошек, муха – мушка, ухо – ушной, творог – творожный. Хотеть – хочу, плакать – плач, колотить – колочу, крутить – кручение, угодить – угожу- угождать, наладить – налаживать, спустить – спущу, светить – свечение – освещение. Исторические чередования согласных в данных словах возникли в результате палатализации и йотации согласных в праславянском языке. Наличие чередования *к // ч* в паре *аптека – аптечный* (слово *аптека* было заимствовано русским языком из польского в XVI в.) свидетельствует о том, что приведенные чередования в современном русском языке представляют собой морфологическое явление.

8. Строже, строжайший, строжайше (*z // ж*); громче; крепче, крепчайший, крепчайше; резче (*к // ч*); реже, редчайший, редчайше (*д // ж, к // ч*); суше (*с // ш*); короче (*к // ч*); выше, высочайший, высочайше (*с // ш, к // ч*); ближе, ближайший, ближайше (*з // ж*);

дешевле (**в** // **вл'**); глуше (**х** // **ш**); мельче, мельчайший, мельчайше (**к** // **ч**); богаче, богатейший, богатейше (**т** // **ч**).

9. Раскрасить – раскрашивать (**с** // **ш**), разгрузить – разгружать, снизить – снижать (**з** // **жс**), проводить – провожать, обидеть – обижать (**д** // **жс**), обсудить – обсуждать, подтвердить – подтверждать (**д** // **жд**), закрутить – закручивать, заметить – замечать (**т** // **ч**), защитить – защищать, ощутить – ощущать (**т** // **ш**), простить – прощать (**ст** // **ш**), оскорбить – оскорблять (**б** // **бл'**), изумить – изумлять, утомить – утомлять (**м** // **мл'**). Возникновение исторических чередований согласных в корнях данных глаголов связано с взаимодействием согласных **d, t, z, s, st, b, m** с **j** в праславянском языке.

10. Скосить – скошенный, покрасить – покрашенный, замесить – замешенный, носить – ношенный (**с** // **ш**), снизить – сниженный (**з** // **жс**), разбудить – разбуженный (**д** // **жс**), победить – побеждённый (**д** // **жд**), заметить – замеченный, укоротить – укороченный, потратить – потраченный (**т** // **ч**), осветить – освещённый, прекратить – прекращённый (**т** // **ш**), поместить – помещённый, вырастить – выращенный (**ст** // **ш**), ослабить – ослабленный (**б** // **бл'**), накормить – накормленный (**м** // **мл'**), уязвить – уязвлённый, исправить – исправленный (**в** // **вл'**), разграфить – разграфлённый (**ф** // **фл'**). Исторические чередования согласных возникли вследствие взаимодействия согласных **d, t, z, s, st, b, v, m** с **j** в праславянском языке. Чередование **ф** // **фл'** возникло в русском языке по аналогии.

11. Пекти – печь, берегти – беречь, могти – мочь, лягти – лечь, сікти – сечь, товкти – толочь. В русских глаголах наблюдается чередование **г, к** // **ч** (берегу – беречь, пеку – печь), в украинском языке представлены формы без чередования. Изменение **gt, kt** > **č** в положении перед **i** осуществилось в восточных диалектах праславянского языка, давших начало древнерусскому языку, т.е. было общевосточнославянским. Ср. *\*noktis*, древнерус. *ночь*, рус. *ночь*, укр. *ніч*; *\*mьgti*, древнерус. *мочи*, рус. *мочь*, укр. диалектное мочи. Сочетания согласных **gt** и **kt** в неопределенной форме глаголов украинского языка (могти, сікти) появились по аналогии.

12. Испеку пирог. Выхожу на улицу. Весной потекут реки. Езжу поездом. Ученики графят тетради. Дети долго спят. Береги мать. Беги б. Испеки пирожки. В украинских глаголах *спекти, потекти* во всех личных формах основа (корень) заканчивается на **ч** (**ч** чередуется с **к** в других глагольных формах), в русских глаголах *спечь, потечь* в 1 лице единственного и 3 лице множественного числа основа (корень) заканчивается на **к** (спеку, спекут, потеку, потекут), который чередуется с **ч** в остальных личных формах. В *виходжу, їжджу* в 1

лице единственного числа имеется *дж*, в *выхожу*, *езжу* – *ж*. В украинском языке представлено чередование *д // дж* (выходиш – виходжу), в русском – *д // ж* (выходишь – выхожу). В украинском языке *л'* вставное в глаголах 2 спряжения наличествует в 1 лице единственного и 3 лице множественного числа, в русском языке – только в 1 лице единственного числа (ср. укр. графлю, сплю, графлять, сплять и рус. графлю, сплю, графят, спят). В украинском языке во 2 лице глаголов повелительного наклонения *з, к* меняются на *ж, ч* (бережи, біжи, спечи), с которыми они чередуются (ср. берегти – бережи), в русском языке *з, к* сохраняются (береги, беги, испеки).

13. Украинский язык в отличие от русского в склонении имен существительных с основой на *з, к, х* имеет чередования *з // з, к // ц, х // с*. Изменение *g, k, x > z, c, s* осуществилось в праславянском языке перед *ѣ* (вторая палатализация заднеязычных). Чередования *з // з, к // ц, х // с*, унаследованные древнерусским языком из праславянского, сохранились в украинском языке. Кроме того, *ѣ* перешел в *і*. В русском языке эти чередования утратились вследствие аналогии форм дательного и предложного падежей к другим падежным формам, в которых основа заканчивалась на *з, к, х*.

15. Приведенные фразеологизмы представляют собой библейские выражения (заимствования из старославянского языка). В них имеются архаичные фермы *в бозе < въ возѣ* (местный падеж единственного числа существительного *богъ*), *во языцех < въ ѡзыцѣхъ*, *во облацех < въ облацѣхъ* (местный падеж множественного числа существительных *ѡзыкъ* и *облако*) с результатами второй палатализации заднеязычных.

16. Это *л'* вставное, возникшее в результате взаимодействия *в, р, в, т* с *ј*.

18. В праславянском языке сочетания согласных с *ј* не сохранились: согласные, подвергаясь йотации, изменяли свое качество (напр., *\*kozja > \*kož'a*, ср. рус. *кожа*). В русском языке сочетания согласных с *ј* возникли после утраты слабых редуцированных: *братѣја > брат'ја*.

19. Общность происхождения этих слов становится очевидной при учете исторических чередований согласных: *з // ж* (погодить – ждать, могу – вельможа), *з // з* (тяга – состязание, подвизаться – подвиг), *к // ч* (рука – обруч, как – качество), *д // дж* (водить – вождь), *т // ч* (дать – дача), *ск // щ* (плоский – площадь), *б // бл'* (рубить – рубль), *м // мл'* (закрома – кремль).

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	3
§ 1. Общие сведения из истории фонетической системы русского языка .....	6
§ 2. История носовых гласных.....	9
§ 3. Полногласные и неполногласные сочетания .....	12
§ 4. История ъ и ь и связанные с ней явления.....	18
§ 5. Переход е в о.....	33
§ 6. История категории твердости–мягкости согласных.....	39
§ 7. Безударные гласные .....	49
§ 8. История ѣ.....	53
§ 9. Древнейшие исторические чередования гласных.....	58
§ 10. Исторические чередования согласных .....	64
Заключение .....	73
Литература .....	75
Приложение 1. Исторические чередования гласных.....	78
Приложение 2. Исторические чередования согласных .....	79
Приложение 3. Ключ (Ответы к упражнениям) .....	80

**Владимир Андреевич Глушенко**

**Историко-фонетический комментарий  
в школьном курсе русского языка**

**Пособие для учителей и студентов**

**Ответственный редактор: доктор филологических наук,  
профессор, заслуженный деятель науки и техники Украины  
Е.С. Отин (Донецкий национальный университет)**

**Оформление И.Р. Пучкова**

ТОВ “Лебідь”  
83050, м. Донецьк-55, вул. Артема, 84.  
Свідоцтво про реєстрацію серії ДК № 826 від 28.02.2002 р.

---

Підписано до друку 14.11.2002 р.  
Формат 60×84 1/16. Ум. др. арк. 5,5.  
Зам. № 54. Тираж 100 прим.

---

**«ДОКУМЕНТ Plus»**  
84116, м. Слов’янськ, вул. Г. Батюка, 19.

